

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

ΣΤΟ ΣΚΟΤΑΔΙ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Ρουμανικό πλοίο κόβει το κα-
λώδιο της ΔΕΗ στη Νεάπολη
και βυθίζει τα Κύθηρα στο σκο-
τάδι για 3 μέρες.

ΣΕΛ. 16

ΕΤΟΣ 11ο
ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 114
ΑΠΡΙΛΙΟΣ 1998

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

TAX. Δ/ΝΣΗ: ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, 174 55 ΑΛΙΜΟΣ • ΤΗΛ. 9827436 (7-10 μ.μ.) FAX 9885982 • ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ • Διευθυντής: ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

“Χόλλυγουντ” τα πρινερά;

Από το φύλλο του Φεβρουαρίου, αλλά και στο προηγούμε-
νο, είχαμε επισημάνει το τεράστιο φορολογικό αλλαλούμ, με
τις δηλώσεις ΦΜΑΠ, τις αντικειμενικές τιμές και άλλα φο-
ρολογικά θέματα. Η κατάσταση όμως, που περιγράψαμε δεν
είναι τόσο κακή. Είναι δυστυχώς χειρότερη! Φαίνεται ότι το
κράτος και η εταιρεία που ανέλαβε, έναντι αδροτάτης αμοι-
βής που θα «βγει» από την τσέπη μας, την ...επεξεργασία
των λεγομένων Ε9, έμπλεξε τα πράγματα. Και θεώ-
ρησε τους πουργαρότοπους (κοινώς πρινερά) του
Τσιρίγου και των άλλων επαρχιών ίσα κι όμοια με
τον πανάκριβο πουργαρότοπο των ΗΠΑ!
(Hollywood = πουργαρότοπος!). Έτσι χρεώνουν τα
πρινερά με τιμές Χόλλυγουντ και αναγκάζουν τους
φορολογουμένους να προσπαθούν ν' αποδείξουν ότι
οι πουργαρότοποί τους δεν έχουν σχέση με το Χόλ-
λυγουντ. Ας τα δούμε όλα αναλυτικά.

αλλά στην Εταιρεία, που, αφενός εί-
χε μεσάνυχτα, αφετέρου δεν ξόδεψε
ούτε μία δεκάρα για να μάθει τους
χώρους, τους οποίους εκτιμούσε.
Αυτό, λοιπόν, κι αν είναι σκάνδαλο,
αφού, τελικά, το Υπ. Οικονομικών,
αναγκάζεται να δέχεται τις τιμές αυ-
τές, ως απλές ενδείξεις και να υπο-



δεικνύει στους φορολογουμένους
να γράφουν τις δικές τους τιμές.
Λύεται όμως έτσι το θέμα; Όχι.
Γιατί έχει και μία ουρά, που, είτε ο-

στη σελ. 5

ΚΑΙ ΝΕΑ ΔΙΚΑΙΩΣΗ ΤΩΝ «Κ»

Άλλη μία απάντηση έδωσε η Δικαιοσύνη σ' αυτούς, που ε-
δώ και δύο χρόνια έχουν εξαπολύσει «βιομηχανία» μηνύσεων
και διώξεων κατά των «Κ». Με βούλευμα-καταπέλτη το Συμ-
βούλιο Πλημμελειοδικών Πειραιά απαλλάσσει τον εκδότη της
εφημερίδας Μ. Καλλίγερο και τους συνεργάτες του Γ. Δημη-
τριάδη και Γ. Λευθέρη απ' όλες τις κατηγορίες. Ήταν η 5η δι-
καιοσύνη μας στον αγώνα για την προστασία του τόπου μας.

Με βούλευμα του Συμβου-
λίου Πλημμελειοδικών Πειραι-
ώς, το οποίο απεδέχθη την ειση-
γηση της εισαγγελέως κυρίας
Ελισσάβετ Βίδρα, απαλλάσσο-
νται της άσκησης ποινικής δίω-
ξης, ο εκδότης-διευθυντής των
«Κ» Μ. Καλλίγερος, ο Σύμβου-
λος Έκδοσης Γ. Δημητριάδης
και ο τακτικός συνεργάτης τους
Γ. Λευθέρης. Η μήνυση είχε γίνει
από τους Αρχιμανδρίτες Ιάκ.
Γιοσάκη και Κύρ. Σταυρόπουλο
και αφορούσε τα δημοσιεύματα
στο φ. Ιανουαρίου 1997. Οι μη-
νυτές θεώρησαν ότι εθίγοντο α-
πό δημοσιεύματα, τα οποία ενό-
μισαν ότι τους αφορούσαν κι υ-
πεβαλαν μήνυση για συκοφαντι-
κή δυσφήμιση. Το Συμβούλιο
Πλημμελειοδικών εξέδωσε το α-
παλλακτικό βούλευμα, το οποίο
περιέχει ενδιαφέρουσες εκτιμή-
σεις για το τί θεωρείται δυσφημι-
στικό και τί όχι και κατέληξε
στην απαλλαγή και των τριών
κατηγορουμένων. Στο πολυσέλι-

δο βούλευμα αναφέρονται, μετα-
ξύ άλλων, και τα εξής: «Όμως,
πέραν από το γεγονός ότι τα δη-
μοσιεύματα δεν αποδείχθηκαν ό-
τι είναι ψεύτικα και αν ακόμα
θεωρηθεί ότι η συμπεριφορά των
κατηγορουμένων περιέχει δήλω-
ση προσβλητική της τιμής των ε-
γκαλούντων, η εκδήλωση αυτή έ-
γινε από δικαιολογημένο ενδια-
φέρον του δημοσιογράφου για
την ενημέρωση της κοινής γνώ-
μης, των κατοίκων του νησιού
που ενδιαφέρονται να πληροφο-
ρηθούν όσα διαδραματίζονται
στον τόπο τους».

Ακολουθώντας στο βούλευμα α-
ναφέρεται ότι τόσο το δημοσιεύ-
μα με τίτλο «ΟΥΤΕ ΝΤΡΕΠΟ-
ΝΤΑΙ, ΟΥΤΕ ΦΕΥΓΟΥΝ», όσο
κι αυτά με τίτλο «Εμείς θα μεί-
νουμε όρθιοι» και «η επίθεση
των τραμπούκων» δεν αναφέρο-
νται σε συγκεκριμένους δράστες
και γράφτηκαν από δημοσιογρά-

στη σελ. 11

Κυθηραϊκά

ΤΗΝ ΩΡΑ που πολλά
από τα προβλήματα
των Κυθήρων παραμέ-
νουν άλυτα, το συγκοι-
νωσιακό, όπως θα διαβά-
σετε σε ρεπορτάζ δίπλα
απ' αυτή τη στήλη, δη-
μιουργεί πολλές συζητή-
σεις κι ερωτηματικά,
καθώς μία ακόμη τουρι-
στική χρονιά ξεκινά με
την αβεβαιότητα. Θυμό-
μαστε παλιά, πόσο ζη-
μίωσαν οι τοπικιστικές
διαφορές την κατα-
σκευή του λιμανιού, που
την καθυστέρησαν τόσα
χρόνια, όσα ήταν ανα-
γκαία για να χάσουμε το
τρένο του τουρισμού.
Τώρα που το λιμάνι έγι-
νε, υπάρχουν δυστυχώς
μερικοί, που δεν θέλουν
να το δουν να λειτουρ-
γεί, νομίζοντας αβάσιμα,
πως ζημιώνει την κίνη-
ση αλλού. Και κοντά σ'
αυτά και εξαιτίας αυτών
αναπτύσσονται φυγόκε-
ντρες δυνάμεις όσον α-
φορά την προσπάθεια
για την απόκτηση πλοί-
ου σε συνεργασία με την
Κρήτη και την Πελο-
πόννησο, τη στιγμή,
που, αν γίνει σωστά, εί-
ναι η μοναδική λύση,
που φαίνεται στο συ-
γκοινωνιακό, μαζί με
την ενδιαφέρουσα και
συμπληρωματική πρω-
τοβουλία του τοπικού με
την Νεάπολη. Εμείς, α-
ντί άλλου σχολίου, επα-
ναλαμβάνουμε παλιό
πρωτοσέλιδο των «Κ»
με τίτλο «Η στραβός
είν' ο γιαλός ή στραβά
αρμενίζουμε», καθώς το
πιο πιθανό αποτέλεσμα,
όπως και άλλες φορές,
είναι να βγάλουμε τα
μάτια μας μόνοι μας.

Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ, που α-
νέλαβε την επεξερ-
γασία των Ε9, που υπέ-
βαλαν πέρσι οι φορολο-
γούμενοι, πήρε κάποιες
τιμές και καθόρισε μ'
αυτές - αυθαίρετα - την
τιμή εκτίμησης όλων των
- εκτός σχεδίου - δηλωθέντων α-
γρών, αγροτεμαχίων κλπ. Οι κατά
τόπους εφορίες είχαν βέβαια γνώση
των ιδιαιτεροτήτων κάθε περιοχής,
αλλά δεν αντέθετο σ' αυτές το έργο,

ΣΥΓΧΥΣΗ ΚΙ ΑΒΕΒΑΙΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟ

ΣΕ ΠΕΠΛΟ αβεβαιότητας κι-
νείται το συγκοινωνιακό των
Κυθήρων για μία ακόμα χρονιά.
Αυτή τη στιγμή τα Κύθηρα και τ'
Αντικύθηρα καλύπτονται συγ-
κοινωνιακά με το ΜΑΡΙΑ ΠΑ, α-
ναμενόμενα δε και η δραστηριο-
ποίηση στη γραμμή του ΝΗΣΟΣ
ΚΥΘΗΡΑ, που θα κάλυπτε τα
τοπικά δρομολόγια με Νεάπολη,
όμως φαίνεται ότι αυτό θα καθυ-
στερήσει, παρά τη λήξη της προ-
θεσμίας την 31η Μαρτίου, που έ-
θετε το ΥΕΝ με την άδεια σκοπι-
μότητας. (Σημειώθηκε ότι οι αι-
σιόδοξες προοπτικές, όταν είχε
ξεκινήσει η προσπάθεια, μιλού-
σαν για έναρξη δρομολογίων τον
Ιανουάριο, σύμφωνα όμως με δη-
μοσιεύματα του τοπικού Τύπου

της Νεάπολης οι επισκευές προ-
χώρησαν και σε άλλους τομείς
και γι' αυτό προήλθε νέα καθυ-
στέρηση). Εκείνο όμως που προ-
κάλεσε ανησυχία είναι η πληρο-
φορία που έφθασε στα Κύθηρα
και σύμφωνα με την οποία το
ΜΑΡΙΑ ΠΑ ζήτησε κατά τους θε-
ρινούς μήνες να δρομολογηθεί
στις Κυκλάδες σε τοπικά δρομο-
λόγια, κάτι που έκανε και παλαι-
ότερα. Δεν κατέστη γνωστό, αφε-
νός αν η κίνηση αυτή εντάσσεται
στην πολιτική άσκησης πίεσης
προς το ΥΕΝ, ούτε, απ' ετέρου,
αν το τελευταίο θα ενέκρινε μία
παρόμοια κίνηση ή, αν, όντως, υ-
πάρχει η βούληση των πλοιοκτη-
τών του να δοκιμάσει σε άλλες
περιοχές. Εκείνο που ενέτεινε τη

σύγχυση ήταν η άλλη πληροφορία
ότι ο κ. Παναγιωτόπουλος, πλοι-
οκτήτης του ΜΑΡΙΑ ΠΑ, έφθασε

στη σελ. 5

550 εκ. εγκρίθηκαν πρόσφατα

ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΕΙΤΑΙ Ο ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ ΔΡΟΜΟΣ

Προχωρεί τελικά η χρηματο-
δότηση της επαναχάρης και κα-
τασκευής του κεντρικού οδικού
δικτύου των Κυθήρων, σύμφωνα
με την υπάρχουσα μελέτη. Έτσι,
το έργο αναμένεται να χρηματο-
δοτηθεί με ποσό 550 εκ. δρχ. (το
προϋπολογισμένο κόστος ξεπερ-
νά το 1 δις), όπως τα «Κ» έγρα-
ψαν προ μηνών σε αποκλειστικό
ρεπορτάζ. Το έργο, που θα ξεκι-
νήσει από το Καφάρι και θα κα-
ταλήξει στην Αγ. Πελαγία, περι-
λαμβάνει βελτιώσεις, διαπλατυν-
σεις, παρακάμψεις (από τη γέφυ-
ρα Φατσαδικών θα φθάσει έξω α-
πό την Καρβουνάδα παρακά-

μπτοντας τα ενδιάμεσα χωριά, ε-
νώ θα παρακαμφθούν και τ'
Αρωνιάδικα). Η ιστορική γέφυρα
του Ποταμού θα ενισχυθεί και θα
αναστηλωθεί ως μνημείο. Τα έργα
αναμένεται να ξεκινήσουν από
τον επόμενο χρόνο και η χρημα-
τοδότηση είναι εξασφαλισμένη,
αφού υπήρξε η πρόνοια της εκπό-
νησης της μελέτης, που ξεκίνησε
το 1988 κι ολοκληρώθηκε πέρσι.

Το έργο αναμένεται να έχει
σωτήριες και αποφασιστικές επι-
πτώσεις στις οδικές συγκοινωνίες
του νησιού, αφού θα μειώσει ση-
μαντικά το χρόνο μεταξύ των δύο
άκρων του.

**Ο τ. Δήμαρχος Πειραιά
κ. Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ** γρά-
φει τις απόψεις του
για το νέο Δήμο και τις
υποψηφιότητες.

ΣΕΛ. 12

Τώρα στα Κύθηρα

**ΓΙΩΡΓΟΣ
ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ**

Είδη υγιεινής, μπανιέρες
Πλακάκια μπάνιου
Πλακάκια εσωτερικών και εξωτερικών χώρων
παραδοσιακής γραμμής (ρουστίκ)
Πλακάκια ειδικά
υψηλής καταπόνησης
Κόττο
Μπαταρίες
Νεροχύτες, πολυκουζινάκια
Αξεσουάρ μπάνιου
Έπιπλα μπάνιου
Έπιπλα μπάνιου παραδοσιακά
Υδραυλικά
Σώματα καλοριφέρ
Λέβητες - καυστήρες
Κυκλοφορητές
Χαλκοσωλήνες
Μονοσωλήνιο
Ηλεκτρικούς θερμοσίφωνες
Ηλιακά
Μπόιλερ

Ειδικές τιμές
σε ΣΤΟΚ εμπορεύματα

(0735)33367 & 4185375

ΝΙΚΟΣ ΑΓΓ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

Η είδηση του θανάτου σου μεγάλε μας φίλε νομίσαμε πως στιγμήν ότι ήταν ένα ακόμα αστείο μέσα στα τόσα που μας έκανες. Κι όλοι σκεφτήκαμε πως ήταν δυνατόν να πεθάνει αυτός που όλη του τη ζωή αστειευόταν



με το θάνατο, τόσο που παρ' όληγο να πιστέψουμε ότι σε σένα θα μπορούσε να γίνει μια μικρή εξαίρεση από την πικρή και αδυσπλητη λίστα του θανάτου...

Τελικά φαίνεται ότι μας έκανες το πιο άσχημο αστείο να φύγεις από κοντά μας και να χάσουμε αυτόν που με την παρουσία του και τη δραστηριότητά του ση-

μάδεψε τη μικρή μας κοινωνία.

Όλους τους πέθαινες με τ' αστεία σου και όλους τους ανάστεινες με το γέλιο σου και το κέφι σου. Το μαγαζί σου ήταν πηγή χαράς και κεφιού για όλους εμάς από τότε που είμαστε μικρά παιδιά.

Πάντοτε θα σε μελετάμε σαν υπόδειγμα εργατικότητας που εκόπιασες σκληρά στη ζωή σου και έσπases με τον αείμνηστο πατέρα σου μια λαμπρή επιχείρηση την οποία δούλεψες με τόση συνέπεια και υπομονή μαζί με την εκλεκτή σύζυγό σου. Εκαμάρωσες το δημιούργημά σου το οποίο εκόσμησε τη Χώρα και προσέφερε στην κοινωνία μας.

Φύση λεπτή και καλλιτεχνική είχες πάντα μεράκι με το ωραίο και το τέλειο και ό,τι έβγαινε από τα χέρια σου ήταν πάντα νοικοκυρεμένο και σωστό.

Παρόλο το φόρτο της εργασίας σου εύρισκες χρόνο να ασχολείσαι και με τα κοινά τότε σαν μέλος του Κοινοτικού Συμβουλίου, τότε σαν μέλος του Κυθηραϊκού Συνδέσμου.

Θα σε θυμόμαστε πάντα με αγάπη. Χωρίς εσάς που φύγετε ένας - ένας η Χώρα της παιδικής μας ηλικίας, γίνεται πια ένα νοσταλγικό παρελθόν....

ΕΛΕΝΗ ΧΑΡΟΥ-ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ

Οι δικές μας μνήμες

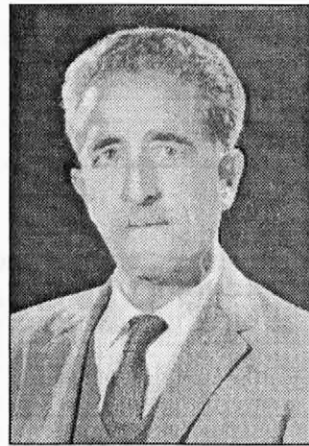
Περνούν τα χρόνια αγαπημένοι κι ο δρόμος προς τη Μεγάλη Συνάντηση μαζί σας μικραίνει. Τ' αγριόχορτα πληθαίνουν στη μυρωδάτη αυλή μας κι αυξάνεται η πίεση από τα δάκρυα στα μάτια μας. Τα μαλούσια του κήπου μας μένουν άκοπα κι άδικα οι πασχαλιές σας αναζητούν να σας προσφέρουν το άρωμά τους. Η παρουσία σας, η μορφή σας, η φωνή σας, έχουν πάντα την ίδια θέση στη μνήμη μας. Οι μενεξέδες της ψυχής μας, μητέρα, συναντούν τους μενεξέδες στον απάνεμο κήπο μας κι η μυρωδιά του φρεσκοσκαμμένου χώματος, πατέρα, που τόσο αγαπούσες, ερεθίζει τη μνήμη μας. Έρχεται το ευλογημένο Κυθηραϊκό Πάσχα και πλησιάζει η επίσκεψή μας στο λατρευτό τόπο. Όμως, δεν ξανάναψε ο φούρνος του σπιτιού μας και δε νιώσαμε τη μυρωδιά του φρεσκοψημένου ψωμιού. Τώρα, εμείς, μετρώντας το χρόνο, σας στέλνουμε έναν ακόμα χαιρετισμό από τη λαμπρή Τσιριγώτικη Άνοιξη, που μοιάζει πια κι αυτή να μην ξεχωρίζει τις δροσοσταλιές στο αγιόκλημα της αυλής μας από τα δάκρυά μας για την απουσία σας αγαπημένοι. Ας είναι αυτές οι γραμμές άλλη μια νοερή συνάντηση μαζί σας.

Μ.Π.Κ.

Άλλη μια φορά η πληθώρα ύλης και οι ειδήσεις τελευταίας στιγμής αναστάτωσαν την εφημερίδα. Ζητούμε ειλικρινά συγγνώμη για την καθυστέρηση στη δημοσίευση πολλών συνεργασιών και άρθρων, αλλά και για την απουσία δωρεών σε αρκετά φύλλα, δυστυχώς όμως το κόστος έκδοσης δεν μας επιτρέπει να προσθέσουμε σελίδες. Εκτός τούτου η ειδησεογραφία προηγείται πάντα.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους συμμετείχαν και μας συμπαράσταναν στο βαρύτατο πένθος μας για το θάνατο του πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατέρα και παππού



ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΧΑΡΑΜΟΥΝΤΑΝΗ
Η σύζυγος: Ειρήνη
Τα παιδιά: Έλσα, Γιάννης
Τα εγγόνια: Γιώργος, Σέργιος

Γάμοι

Στις 28 Φεβρουαρίου παντρεύτηκαν στη Μυτιδιώτισσα Ν. Φαλήρου ο **Κωνσταντίνος Γάτσος** με τη **Μαριέττα Ν. Καρύδη**. Στους νεονύμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

Θάνατοι

Στις 27 Νοεμβρίου 1997 πέθανε στην Αθήνα η **Ελένη Ματζόγλου** (το γ. Γερ. Τζάννε) και ετάφη στο νεκροταφείο Καισαριανής. Στο γιό της Μάκη και την εγγονή της Έλενα θερμά συλλυπητήρια.

Την 1η Μαρτίου πέθανε ξαφνικά την ώρα του γλεντιού των Απόκριων, ο **Δημήτρης Μπαλάκας**, σε ηλικία 60 ετών. Στη σύζυγό του Καίτη και τα παιδιά του Ηλία, Νίκο και Βαλερί, θερμά συλλυπητήρια.

Την 1η Μαρτίου πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 86 ετών ο γνωστός λογοτέχνης **Πάνος Φύλλης** (Παν. Τριφύλλης). Η κηδεία του έγινε από τον Ι. Ναό Αγ. Αντωνίου στο Β' Νεκροταφείο παρουσία πλήθους Κυθηρίων. (Παρέστησαν επίσης ο υφυπουργός κ. Φούρας και ο βουλευτής κ. Στ. Μανίνας). Στη σύζυγό του Σάσα, τις οικογένειες των παιδιών του Αντώνη και Μόνας, και τους λοιπούς συγγενείς, θερμά συλλυπητήρια.

Στις 3 Μαρτίου πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 65 ετών η **Κική Μεγαλοκονόμου** και κηδεύτηκε στον Προφ. Ηλία Χολαργού, αφού

ΝΕΑ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

Θέλουμε να εκφράσουμε τα θερμά μας συγχαρητήρια στην αγαπημένη μας ανηψιά και εξαδέλφη **SYLVIA ROINS**, που απεφοίτησε με ιδιαίτερες διακρίσεις από το University of Sydney με το πτυχίο Doctor of Philosophy - Deeree in Pharmacy. Η δις **ROINS** προσελήφθη και προσφέρει τις υπηρεσίες της σε γνωστή και μεγάλη φαρμακευτική επιχείρηση του Sydney.

Στη νέα επιστήμονα, της οποίας η επιστημονική κατάρτιση συνδυάζεται με τον έξοχο χαρακτήρα της και την Ελληνική διαπαιδαγώγηση και γλωσσomάθεια, ευχόμεθα πάντα επιτυχίες και με ευτυχισμένο μέλλον. Στους δε γονείς της Σπύρο και Αθηνά (το γ. Σταματάκου) και τον αδελφό της Γιώργο να την χαίρονται.

Με όλη μας την αγάπη. Οι θεοί της Nick και Pam Stamatakos και τα εξαδέλφια της George και Hellen, Stephen και Helen και Chrissa.



είχε παλαίψει πολλά χρόνια με την επάρατο. Στο σύζυγό της Μανώλη και τα παιδιά της Γιώργο, Αλέκα και Βάσω οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

Στις 14 Μαρτίου πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 85 ετών ο **Νίκος Αγγ. Πετρόχειλος**, που είχε συνδέσει το όνομά του με τη Χώρα και το γνωστό κατάστημα του «Αντζόλου» από το οποίο περνούσε όλη η νεολαία του νησιού. Η σορός του μεταφέρθη στα Κύθηρα όπου ενταφιάσθηκε την επομένη παρουσία πλήθους κόσμου. Στη σύζυγό του Νίνα και την κόρη του Ειρήνη Δημοτάκη οικογενειακώς θερμά συλλυπητήρια.

Πέθανε και κηδεύτηκε από την Αγ. Τριάδα Πειραιά στις 17 Μαρτίου ο γνωστός επιχειρηματίας **Νίκος Γ. Κασιμάτης**, ηλικίας 75 ετών. Στη σύζυγό του Μαρία και τα παιδιά του Γιώργο (Πρόεδρο του ΕΒΕ Πειραιά) και Λαμπρινή, οικογενειακώς, τ' αδέρφια του Τάκη, Αλέξανδρο, Ελευθέριο, οικογενειακώς και Αναστασία και Νίκο Καλλιέργο και Κυρ. Παπαδάκη, θερμά συλλυπητήρια.

Πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε στις 20 Μαρτίου από το Β' Νεκροταφείο η **Ποθητή Κρίθαρη** από τον Καραβά, 102 ετών. Στα παιδιά της Βασίλειο και Σοφία Κρίθαρη και Ευάγγελο και Αγγελική Κρίθαρη και στους λοιπούς συγγενείς, θερμά συλλυπητήρια.

Στις 21 Μαρτίου πέθανε στο Γηροκομείο Κυθήρων ο **Δημήτρης Εμμ. Ζαντιώτης** ή **Πράπας**, 93 ετών. Στη σύζυγό του Κούλα και τις οικογένειες των παιδιών του Ευδοκίας, Πολυτίμης και Μανώ-

λη, θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

Στις 24 Μαρτίου πέθανε στο Γηροκομείο ο **Νικόλαος Θεοδ. Σουρή** σε ηλικία 101 ετών. Ο εκλιπών ήταν πατέρας του μεγάλου ενεργήτου Γηροκομείου Θεοδώρου Σουρή, τον οποίο είχε χάσει προ ετών. Στις οικογένειες του γιού του Κοσμά και της νύφης του Βασιλικής Θ. Σουρή, θερμά συλλυπητήρια.

(Γ.Π.Σ.-Μ.Π.Κ.)

Στις 24 Μαρτίου πέθανε στο Γηροκομείο Κυθήρων ο **Δημήτριος Αλεξ. Πετρόχειλος** από τα Φράτσια, ηλικίας 89 ετών. Στο γιό του και καλό μας φίλο Αλέκο, θερμά συλλυπητήρια.

(Μ.Π.Κ.-Γ.Π.Σ.)

Στις 20 Μαρτίου πέθανε και κηδεύτηκε στο Α' Νεκροταφείο Αθήνας η **Ρενέα Μηνά Κασιμάτη** 94 ετών. Η εκλιπούσα ήταν από τους μόνιμους δωρητές του Γηροκομείου Κυθήρων και συνέχιζε την παράδοση του αείμνηστου συζύγου της, που ήταν πάντα πρώτος στην προσφορά. Στις κόρες της Ηρώ και Βασιλική οικογενειακώς θερμά συλλυπητήρια.

Στις 26 Μαρτίου πέθανε στο Γηροκομείο η **Γρηγορία Αθ. Γεωργοπούλου** ή Αρχοντουλίτσα 88 ετών. Στο γιο της Παναγιώτη, στην Αυστραλία οικογενειακώς θερμά συλλυπητήρια.

(Γ.Π.Σ.)

Στις 28 Μαρτίου πέθανε στα Λογοθετιάνικα σε ηλικία 104 ετών η **Ζωή Μαυρομάτη**. Στις οικογένειες των παιδιών της Γιαννούλας, Μανώλη, Μηνά και Μπενέτου θερμά συλλυπητήρια.

(Μ.Π.Κ. - Γ.Π.Σ.)

ΣΙΔΗΡΙΚΑ & ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΥΛΙΚΑ
ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ANNA ΛΑΔΑ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛΕΦ. 33590

Dr EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 7781144 ΟΙΚ. 6014965
Μαιευτήριο «ΙΑΣΩ», ΤΗΛ.: 6184000

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
& ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4126551 & 4133394
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.: 0735 - 31532

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ

“ΜΥΡΤΩ”

ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: 0735 - 31368

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ

ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)

★ Κοσμήματα

★ Ωρολόγια

★ Αργυρά

ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4
ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 86 11 509

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 95 67 477

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΙΔΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
M.Sc. BRISTOL UNIVERSITY

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΓΡΗΓ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 8084001, 8082515

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΟΜΗΡΟΥ 1 ΤΗΛ. 93 41 128
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

&
ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 131 ΤΗΛ. 93 31 262
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

ΠΡΙΝΕΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΕΛΕΤΩΝ

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΧΡΕΜΩΝΙΔΟΥ 24 - ΠΑΓΚΡΑΤΙ
ΤΗΛ.: 75.10.100 - 76.51.134 - 75.13.588 • FAX: 75.13.224

ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΥΝ

ΔΥΟ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΜΙΧΑΛΟΛΙΑΚΟΥ ΣΤΗ ΒΟΥΛΗ ΜΕ ΒΑΣΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ ΤΩΝ «Κ»

Το θέμα των λαθρομεταναστών, που μας απασχολήσε στα τέσσερα προηγούμενα φύλλα μας και το θέμα της φορολογικής αδικίας με τις εκτιμήσεις των ακινήτων για το ΦΜΑΠ θ' απασχολήσουν τη Βουλή με δύο ερωτήσεις που κατέθεσε ο βουλευτής Πειραιά κ. **Βασ. Μιχαλολιάκος**.

Σύμφωνα με την πρώτη ερώτηση οι κάτοικοι των Κυθήρων είναι αναστατοι από τα πρωτοφανή συμβάντα, που αποδίδουν στην παρουσία μεγάλου αριθμού αλλοδαπών, καθώς και στην αυναμία της Αστυνομίας να ανταποκριθεί στα καθήκοντά της λόγω ελλείψεως προσωπικού. Επιστημαίνεται ακόμη ο κίνδυνος πληθυσμιακής αλλοίωσης του νησιού και ερωτάται ο υπουργός Δ. Τάξης αν θα ενισχύσει την αστυνομική δύναμη στο νησί, τι μέτρα θα λάβει για διαφύλαξη της τάξεως και με ποιους τρόπους θα αποτραπεί η πληθυσμιακή αλλοίωση των Κυθήρων.

Η ΕΘΝΙΚΗ ΤΙΣ ΚΥΡΙΑΚΕΣ

Επιστολή προς το Διοικητή της Εθνικής Τραπεζής κ. **Θ. Καρατζά** απέστειλε ο βουλευτής Πειραιά κ. **Βασ. Μιχαλολιάκος** με την οποία ζητά να επανεξετασθεί η απόφαση της Τράπεζας να διακόψει τη λειτουργία του καταστήματός της στον Ποταμό κατά τις Κυριακές. Η απόφαση αυτή ελήφθη στο πλαίσιο της πολιτικής της Τράπεζας για μείωση των λειτουργικών της εξόδων, όμως ο βουλευτής επισημαίνει ότι το κατά/μα στον Ποταμό παρέμεινε ανοικτό εδώ και πολλές δεκαετίες κι εξυπηρετούσε το κοινό, που πάει εκεί για το παζάρι, έτσι ώστε να έχει συνυφασθεί η λειτουργία της Τράπεζας με το Κυριακάτικο παζάρι του Ποταμού.

Στη δεύτερη ερώτηση προς τον Υπ. Οικονομικών ο βουλευτής κάνει λεπτομερή περιγραφή των εκτιμήσεων της ακίνητης περιουσίας, τακτική με την οποία εξοικονομούνται οι μεσαίοι και μικροί ιδιοκτήτες γης, που οδηγούνται στην πώλησή της αντί πινάκιου φρακίς. Ο υπουργός ερωτάται σε ποιές ενέργειες θα προβεί ώστε να αρθούν οι πρωτοφανείς αδικίες από τον καθορισμό των ενδεικτικών τιμών, πώς θα προστατευθεί ο πολίτης από την πρωτοφανή και ανελέητη φορολογική επίθεση της ακίνητης περιουσίας, βάσει ποίας λογικής εξοικονομούνται οικοπεδικές εκτάσεις με γεωργικές ή χέρσες μηδαμινής αξίας και καταλήγει με το ερώτημα: «Μήπως η τακτική του Υπουργείου είναι σκόπιμη για να υποχρεώσει πολλούς ιδιοκτήτες που δεν μπορούν να πληρώσουν εξοντωτικούς φόρους, να καταφύγουν στη μέθοδο της αναγκαστικής «δωρεάς» προς το Δημόσιο»;

Εκδρομή του Συνδέσμου

Τετραήμερη εκδρομή από 30 Απριλίου μέχρι 3 Μαΐου οργανώνει ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών. Σημαντικότεροι σταθμοί της εκδρομής είναι: Ιωάννινα (διαν/ση), Ζαγοροχώρια, Μονοδένδρι, Χαράδρα Βίκου, Αρίστη, Κόνιτσα, Καλπάκι, Μονή Βελλάς, Δωδώνη, Μουσείο Βρέλλη, Σπήλαιο Περάματος, λίμνη Παμβώτιδα, Μέτσοφο, Καλαμπάκα, Τρίκαλα. Η τιμή είναι 50.000 δρχ. και πληροφορίες παρέχονται στα τηλ. 3820293, 3839480.

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΟ ΕΝΤΟΣ ΣΧΕΔΙΟΥ ΠΡΟΝΟΜΙΟΥΧΟΥ. Τηλ. 6710517.

Νέα αιμοδοσία

Μία ακόμη προσπάθεια για τη δημιουργία Τράπεζας Αίματος, που θα εξυπηρετεί του Κυθηρίου, που έχουν ανάγκη, κάνει ο **Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών** σε συνεργασία με το Δρακοπούλειο Κέντρο Αιμοδοσίας. Η αιμοδοσία θα γίνει στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου (Θεμιστοκλέους 5) στις 4 Μαΐου και από ώρα 4 μ.μ. - 8 μ.μ. Σε σχετική ανακοίνωσή του ο Σύνδεσμος τονίζει ότι θα είναι η τελευταία προσπάθεια για τη δημιουργία Τράπεζας Αίματος, έτσι ώστε οι έχοντες ανάγκη συμπατριώτες μας να βρίσκουν το πολύτιμο αίμα όταν τους χρειάζεται. Όσοι δεν μπορούν για λόγους υγείας ή ηλικίας να δώσουν αίμα, θα πρέπει να πείσουν ένα συγγενικό τους πρόσωπο να προσφέρει γι' αυτό τον ιερό σκοπό. Ο Πρόεδρος του Συνδέσμου κ. **Γ. Καρύδης** απευθύνει έκκληση σε όλους να ενισχύσουν αυτή την προσπάθεια του Συνδέσμου, ειδικά μάλιστα όσους κατά καιρούς σχολιάζουν την αδράνεια των σωμάτων μας για διάφορα σημαντικά θέματα.

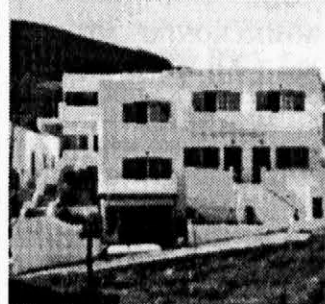
Από το Μελισσοκομικό Συνεταιρισμό

Στην κοπή της Πρωτοχρονιάτικης πίττας του Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού, που έγινε στις 24 Ιανουαρίου στα Φράτσια, παρουσία του Επαρχού, Νομαρχ. Συμβούλων, κοινοταρχών και πολλών Κυθηρίων, ο Πρόεδρος του Συνεταιρισμού κ. **Ι. Πρωτοψάλτης** ανέφερε, πως, μέχρι το καλοκαίρι, πιστεύει πως θα λειτουργήσει το πρατήριο του Συνεταιρισμού στ' Αρωνιάδικα. Τόνισε ακόμα, πως βασικός στόχος του Συνεταιρισμού είναι η προστάσια των μελισσοκομικών προϊόντων, που θα έχει ως αποτέλεσμα την προστασία των χαλών εμπόρων και παραγωγών με τελικό ωφελημένο τον καταναλωτή. Ανέφερε ακόμα, πως το μέλι θα ελέγχεται υπεύθυνα ως προς την ποιότητά του, ενώ επεξετάθη και στα λοιπά αγροτικά προϊόντα του νησιού, λέγοντας πως πρέπει να γίνει προβολή της, προστάσια τους και τυποποίηση, όπου είναι δυνατόν. (Τα προϊόντα αυτά είναι: λάδι, κρασί, φρούτα, τυριά και λαχανικά).

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο, άρτιον και οικοδομήσιμον με πρόσωπον επί αγροτικής οδού προς Άγιον Ονούφριον, στη θέση «Καθαράδες» του οικισμού Ζαγλανικιάνικων - Κοινοτήτος Ποταμού, καλλιεργημένο, άνευ δασικής φυτεύσεως, εμβαδού: 5.578 μ², σε τιμή διαπραγματεύσιμη.

Πληροφορίες: **ΑΘΗΝΑ (01) 4113147 (Κα Ιωάννα Μανουσάκη). ΚΥΘΗΡΑ (0735) 33388 (κον Κωστόπουλο).**

PELAGIA BEACH



Ανοιχτά όλο το χρόνο

**ΚΥΘΗΡΑ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ**

Τηλ. Κυθήρων: 0735-33995
Fax Κυθήρων: 0735-33831
Τηλ. Αθήνας: 01.9643328

Έξω από τα δόντια

Η MANIA ΑΥΤΟΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ, ΦΕΡΝΕΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ...

ΕΙΧΕ πει κάποιος ότι απαισιοδοξία είναι το σύνολο της αισιοδοξίας με την καλή πληροφόρηση. Γι' αυτό, όταν είμαστε απαισιόδοχοι για διάφορα θέματα και προοπτικές, δεν το θέλουμε. Αυτά μας λένε η πείρα μας κι οι πληροφορίες μας. Κι ειλικρινά γινόμαστε οι πιο δυστυχείς, όταν επιβεβαιώνονται δυσσώγιες προβλέψεις, ακόμη κι όταν δεν μας αφορούν καν προσωπικά, όπως συμβαίνει στις πλείστες των περιπτώσεων. Γιατί έχουμε την άποψη, πως ένα καλό είναι καλό για όλους κι ένα κακό, επίσης πέφτει στα κεφάλια όλων και δεν επιχαίρουμε ποτέ γι' αυτό. Το σημερινό θέμα, που μας προκαλεί θλίψη, είναι η εξέλιξη με τα κρουαζιερόπλοια. Αν είχαμε χώρο θα ξαναδημοσιεύαμε όσα έχουμε γράψει εδώ και τόσα χρόνια. Ειδικά πάντως θυμίζουμε το κομμάτι, που είχαμε γράψει τότε με τους καυγάδες των λεωφορειούχων, αυτά για την κατασκευή προβλήτας πρόσδεσης, και, κυρίως, αυτά, που αφορούσαν την κρατική πολιτική σ' αυτό το είδος τουρισμού, το οποίο πολλοί μισούν, είναι όμως από τα πιο διαδεδομένα παγκοσμίως, διανύει περίοδο συνεχούς ανέγερσης και στηρίζει τον τουρισμό εκτεταμένων τουριστικών περιοχών (Δαλματικές ακτές, Σκανδιναβία, Καραϊβική κλπ.). Η συνεχής κατασκευή νέων υπερσύγχρονων πλοίων, η συγκέντρωση σε μεγάλες μονάδες και η - πρώτη - εισαγωγή της μεγαλύτερης Ελληνικής εταιρείας του είδους (Ποταμιάνος) στο χρηματιστήριο της Ν. Υόρκης, δείχνουν τις προοπτικές και το δυναμισμό του κλάδου. Φυσικά δε δεν είναι καθόλου κοινοί οι Σκανδιναβοί, οι Αμερικανοί κι οι Ιταλοί, που έχουν δώσει τεράστια σημασία στο είδος αυτό του τουρισμού. Απέναντι αυτών τι έχουμε εδω, στην Ελλάδα; Σχεδόν τίποτα. Από πλήρη αδιαφορία μέχρι περιορισμένο ενδιαφέρον και μόνο για εισπρακτικούς λόγους. Τι θ' αρπάξουμε. Μία μίζερη πολιτική, σε μία χώρα με λίγα, μικρά κι ακατάλληλα λιμάνια, σε μια περιοχή που δεν είναι ιδανική για τέτοιον είδος επιχειρήσεις. Όσον αφορά τις αφεντιές μας εδώ κάτω; Ακόμα πιο μίζερα, για να μην τα εγίνουμε όλα στο κράτος. Από την άθλια άποψη, «να φύγουν, αφού πάνε μόνο στο Καψάλι»(!!!), μέχρι την πλήρη αδιαφορία πολλών επιχειρηματιών για τον τουρίστα, τον οποίο κοιτούν μόνο στην... τσέπη, το κλίμα δεν είναι κάτι καλλίτερο για όσους βέβαια, ούτε στραβοί είναι, ούτε έχουν τη (δική μας) υπερποτιστική άποψη, πως μας έχουν υποχρέωση κι έρχονται σε μας. Ωστόσο ο τόπος μας, δε λέμε, υπάρχουν όμως κι άλλοι ωραίοι τόποι, με ωραίους ανθρώπους, που τους προσέχουν και περισσότερο μάλιστα και δεν τους καταντούν μαχαλάδες, όπως σε πολλά μέρη της Ελλάδος.

Είχαμε γράψει, λοιπόν, πως μόλις τελειώσει ο πόλεμος στην Γιουγκοσλαβία, να δούμε πόσα κρουαζιερόπλοια θα μας μείνουν εδώ κάτω. Δεν ήθελε να είναι κανείς σοφός για να το δει. Απλά να έχει μάτια ανοιχτά και να διαβάσει τι γίνεται στον κόσμο.

Δυστυχώς επιβεβαιώθηκε (κι εδώ). Κι ήρθε ο φετινός χρόνος, που βλέπουμε τις προοπτικές μας να τσαλακώνονται και τα επιχειρηματικά όνειρα πολλών νέων, που έδωσαν βάση στο όραμα να «γέρουν» επικίνδυνα! Και κοντά σ' αυτό, ούτε που πήραμε μυρουδιά, πως ένας τουριστικός κολοσσός δίπλα μας, ξύπνησε από το λήθαργο ετών κι ετοιμάζεται να μπει δυναμικά σ' ένα άλλο είδος τουρισμού, το χειμερινό. Η Κρήτη, γιατί γι' αυτήν πρόκειται, θα μας απασχολήσει άλλη φορά. Ως τότε, εμείς ως περιορισθούμε στους καυγάδες των ιδιοκτητών πούλμαν, που θάβλιναν τους δρόμους, στα κλειστά μαγαζιά, που εύρισκαν οι τουρίστες και στα δωμάτια, που νοικιάζουμε ένα-δύο μήνες το χρόνο, πολλές φορές σε τιμές ακριβότερες μιας πολυτελούς κρουαζιέρας. Όσο κι αν όλα αυτά δεν είναι απόλυτα και δεν αφορούν όλους, τόσο είναι θέματα συζήτησης. Αν μας ενδιαφέρει το μέλλον του τόπου μας. Αλλιώς, ως ξανακλεισθούμε στο καβούκι μας κι ως ξαναρχίσουμε το σκυλοκαβγά των «μέσα» και των «έξω», των «πράσινων» και των «γαλάζιων» και όποιες άλλες ανοησίες εφεύρουμε για την αυτοκαταστροφή μας.

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΧΑΡΤΟΥ

FAROS

Στοχεύοντας πάντοτε στην όσο το δυνατόν καλύτερη και αμεσότερη εξυπηρέτηση των πελατών μας, έχουμε καταφέρει το όνομα **FAROS** να θεωρείται συνώνυμο της καλής αγοράς των ειδών αρχειοθέτησης

**ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ 46, ΑΛΙΜΟΣ Τ.Κ. 174 56
ΤΗΛ. 98.42.064, 98.42.065 FAX: 98.42.066**

ΤΑΞΕΙΔΙΩΤΙΚΟ, ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ, ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
Υπεύθ: **ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ** • Sales: **MARIANNA ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ**

Kithira Travel

G.S.A. ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ Α.Ε.

ΝΑΥΤ. ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ: «CERES» ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ (FLYING DOLPHINS)
(ISO 9002) Υ/Κ, ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΟΠΛΟΙΩΝ, ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ
ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ: STRINTZIS LINES ΜΙΝΩΑΝ LINES ΠΡΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΙΤΑΛΙΑ
ANEK

ΚΑΙ ... ΤΩΡΑ!

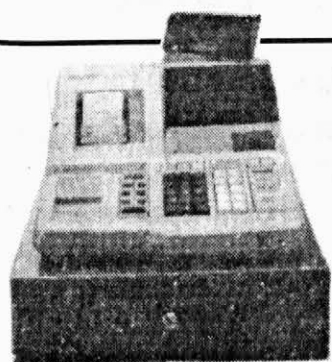
Η ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ Α.Ε., συνδέει το γραφείο μας, σε ON LINE σύνδεση - μέσω COMPUTER - με το ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΗΣ.

ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΘΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ, απ' ευθείας, ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ, ακόμη και ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΑ ΚΑΙ ΑΡΓΙΕΣ! από: 08.30 - 13.30 (πρωί) και 18.00-21.30 (απόγευμα - βράδυ)

ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ της ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ μέσω του ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΜΑΣ για το ταξίδι σας στο ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ, περιλαμβανομένων και κρατήσεων ξενοδοχείων, RENT A CAR, θεάτρων, συναυλιών κλπ.

ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ και ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΜΕ Ο.Α. ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ ΠΡΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Επικοινωνήστε με το Γραφείο μας καθημερινά και στα ΤΗΛ.: (0735) 31390, 31490 και FAX, κιν. 094 340743



ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»

**ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ
ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE
ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX -
ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ**

**ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΤΗΛ. 33130**

Κτηματομεσιτικό γραφείο ΣΠΥΡΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Ελάτε να συζητήσουμε σε ένα φιλικό περιβάλλον, ο,τιδήποτε σας ενδιαφέρει σχετικά με αγορές - πωλήσεις οικοπέδων, παλιών σπιτιών κλπ.

ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ - ΑΞΙΟΠΙΣΤΕΣ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ

Μεγάλη λίστα με διαθέσιμα ακίνητα

Πάνω Λειβάδι. Κύθηρα. ΤΗΛ.: 0735 - 31900
& ΚΙΝ. 094 - 384882 ΟΙΚΙΑ: 0735 - 31156

REAL ESTATE AGENCY - SPIROS CASSIMATIS

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΟΥ ΓΝΩΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΙΝΗΤΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΡΑΧΩΝ

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC-SLP
Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

- ΝΕΥΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΑΘΗΣΕΙΣ
- ΕΓΚΕΦΑΛΙΚΗ ΠΑΡΑΛΥΣΗ
- ΠΑΘΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΦΩΝΗΣ
- ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΒΑΡΗΚΟΙΑ
- ΤΡΑΥΛΙΣΜΟΣ
- ΚΡΑΝΙΟΕΓΚΕΦΑΛΙΚΕΣ ΚΑΚΩΣΕΙΣ
- ΥΠΕΡΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ
- ΔΙΑΣΠΑΣΗ ΠΡΟΣΟΧΗΣ
- ΠΡΩΙΜΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗ
- ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΝΟΗΤΙΚΗ ΥΣΤΕΡΗΣΗ
- ΚΙΝΗΤΙΚΗ ΥΣΤΕΡΗΣΗ
- ΑΔΕΞΙΟΤΗΤΑ
- ΓΝΩΣΤΙΚΕΣ ΕΛΛΕΙΨΕΙΣ
- ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΔΥΣΚΟΛΙΕΣ
- ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΣΕ ΓΟΝΕΙΣ

ΣΩΤΗΡΟΣ ΔΙΟΣ 49, ΠΕΙΡΑΙΑΣ 18534 (ΠΑΣΑΛΙΜΑΝΙ) ΤΗΛ. 4133509

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΗ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ

1) Η πούλα της Λαμπρής

Α) Υλικά: 6 κιλά αλεύρι, 6 αυγά, 1 κιλό ζάχαρη, 3 φλυτζάνια βούτυρο, μαχλέπι, ξύσμα λεμονιού, μαγιά, γάλα (όσο πάρει).

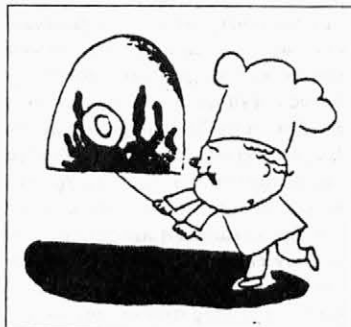
Β) Εκτέλεση: Θα χτυπήσουμε τη ζάχαρη με το βούτυρο, τα αυγά, το ξύσμα λεμονιού και τη μαγιά διαλυμένη σε χλιαρό γάλα και κατόπιν θα τα ρίξουμε όλα στη λεκάνη, στην οποία θα έχουμε το αλεύρι. Θα ανακατέψουμε καλά μέχρι που η ζύμη να γίνει ένα μαλακό μίγμα. Θα τ' αφήσουμε στη λεκάνη, θα τα σκεπάσουμε καλά για να φουσκώσει η ζύμη κι αφού το ξαναζυμώσουμε θ' αρχίσουμε το πλάσιμο.

2) Μαγειρίτσα.

Α) Υλικά: Εντόσθια αρνιού (σुकώτι, καρδιά, πνευμόνι, έντερα), 1 κρεμμύδι μέτριο φιλοκομμένο, 2-3 κρεμμυδάκια φρέσκα, 2 κουταλιές φιλοκομμένο άνηθο, λεμόνι, αλάτι, πιπέρι, 2-3 αυγά, 2-3 κουταλιές φυτίνη, ζωμό κρέατος και 1 κουταλιά ρύζι για κάθε άτομο.

Β) Εκτέλεση: Αφού πλύνουμε τα εντόσθια, τα ζεματάμε σε βραστό νερό και κατόπιν τα ψι-

λοκόβουμε. Βάζουμε βούτυρο να κάψει και ρίχνουμε ξερό κρεμμύδι να ξανθίνει ελαφρά. Προσθέτουμε τα εντόσθια και τα φρέσκα κρεμμυδάκια φιλοκομμένα. Τα γυρίζουμε 5-6 φορές και προσθέτουμε κατόπιν τον άνηθο, το αλάτι και το πιπέ-



ρι. Στη συνέχεια ρίχνουμε το ζωμό, σκεπάζουμε την κασαρόλα και αφήνουμε να βράσουν τα εντόσθια. Ρίχνουμε τότε το ρύζι και αφού βράσει και αυτό, αυγοκόβουμε τη μαγειρίτσα. (Για να αυγοκόβουμε τραβάμε την κασαρόλα από τη φωτιά, χτυπάμε τα αυγά, προσθέτουμε το χυμό του λεμονιού, κατόπιν με βαθεία κουτάλα παίρνουμε ζουμί από τη μαγειρίτσα και προσθέτουμε λίγο-λίγο στα αυγά). Τότε ρίχνουμε το μίγμα στη μαγειρίτσα ανακατεύοντας συνεχώς. Τη σερβίρουμε ζεστή.

(Οι συνταγές προέρχονται από τις κυρίες, που συμμετείχαν στο σεμινάριο τουρισμού, που έγινε πρόσφατα, με την καθοδήγηση και το συντονισμό του καθηγητή μαγειρικής Ι. Καραβουσάνου).

ΝΕΑ ΤΟΥ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ

Η Σχολική Επιτροπή Γυμνασίου - Λυκείου ευχαριστεί θερμά τις παρακάτω Κοινότητες, οι οποίες ανταποκρίθηκαν πρόθυμα σε σχετικό αίτημα για την αγορά φωτοτυπικού.

Αρωναδίων (50.000), Καρβουνάδων (50.000), Κυθήρων (250.000), Φοιτηγικών (50.000). Επίσης η Επιτροπή ευχαριστεί θερμά τον Πανελλήνιο Ιατρικό Σύλλογο που προσέφερε 200.000 δρχ. δωρεά στη μνήμη Κυριακούλας Καλοκαιρινού και το γιατρό κ. Καραντάνη Γεώργ. που προσέφερε στη μνήμη της ποσό 20.000 δρχ.

ΔΙΟΡΘΩΣΗ

Στο σημείωμα για τη διαδοχή των Μητροπολιτών στον Κυθηραϊκό θρόνο, που δημοσιεύθηκε στο προηγούμενο, έγινε ένα λάθος. Τα έτη αρχιερατίας του Νεοφύτου Λεβούνη (1731(-)-1757), πρέπει να διαβαστούν ως (1729(-)-1757), όπως προκύπτει και από το κείμενο. Επίσης διαπιστώσαμε εκ των υστέρων ότι τη διαθήκη του Γ. Καλούτση, που θεωρούσαμε αδημοσίευτη μέχρι τώρα, την είχε δημοσιεύσει ο αείμνηστος Μιχ. Πετρόχειλος στην «Ιδίο Ηχώ» τ. 250. Βέβαια, ο σχολιασμός του αναφερομένου σ' αυτήν επισκόπου Μακαρίου Βενέτη γίνεται πρώτη φορά από μας κι αυτό έχει σημασία, αλλά ταυτόχρονα δημιουργεί κι απορίες, γιατί δεν είχε εντοπισθεί ως τώρα.

Μ.Π.Κ.

Το καράβι

Καράβι εδώ, καράβι εκεί, πού είναι το καράβι;

Χρόνια και χρόνια τώρα οι Τσιριγώτες ανασκουμπώνονται να φτιάξουν το δικό τους, λέει, πλεούμενο. Ελα όμως που για να βγατίσει η δουλειά, πρέπει σūλοι οι Τσιριγώτες να βάλουν το χέρι τους στην τσέπη... και πού!...

Ελα που χρειάζεται κάποιος να πάει μπροστά και αν τελικά βρεθεί κάποιος «μουρλός» κι αποφασίσει ν' ανοίξει το δρόμο, αμέσως οι αποδέλοιποι Τσιριγώτες τρουλαυτιάζουν και ρωτούν στους καφεενδές:

— Μαθές ποιος είναι τουτοσάς και γιάντα;

Εσά το λοιπόν χωριανό περνούν τα χρόνια και μένουμε χωρίς «δικό μας» καράβι κι ας περισσεύουν οι τουρίστες χρόνο με το χρόνο, ενώ οι εφοπλιστές μας κοροϊδεύουν και μας εκμεταλλεύονται και καλά κάνουν, αφού του λόγου μας οι Τσιριγώτες δεν είμαστε άξιοι να κάνουμε κουμάντο...

Ας που οι «Τρουλίτοι» Τσιριγώτες τα θέλουν όλα «έτοιμα στο πιάτο», τους κακομάθαν βλέπεις να περιμένουν παράδες για το δικό τους το καλό, όλο από τους «όξω», τους «πάνω», και το κοβέρνο. Του λόγου τους λέει, δεν πρέπει να βάλουνε πεντάρα, γιατί εκείνοι κάνουνε τη «θυσία» να εξακολουθούν να ζούνε πάνω στο νησί. Φτου καλιώρα σας πατριώτες μου...

Ελα όμως, που οι «όξω», οι «πάνω» και το κοβέρνο, βαρεθήκανε οι αθώποι να τσωντάρουνε συνέχεια και μάλιστα στο τέλος κανένας να μην τους το αναγνωρίσει... Ετσι αρχίσανε μερικοί, όχι όλοι, να «κλωτσούν» και να λένε μαθές, γιάντα όλο του λόγου μας και όχι και του λόγου σας, που στο κάτω-κάτω, εσείς ζείτε εκεί κάτω ολογρονίς, με τα διπλά αυτοκίνητά σας και τα υπερκέρτα σας.

Πιο πολύ, κάνω γούστο, εκείνους τους λεγόμενους επιχειρηματίες, τουριστικούς και μη, που ενώ στη γρίνια όταν δεν έχει καράβι, είναι οι πρώτοι, στη λίστα συμμετοχής για αγορά «δικού μας» καραβιού, «μην τον είδατε τον Πανα-

γή»... Κι ας έχουν αυτοί το πιο πολύ διάφορο από τους τουρίστες...

Ας είναι. Ετούτοδά τον καιρό, λοιπόν, καψώσανε πάλι οι Τσιριγώτες να βγάλουνε καράβι με συντάιρους τους Κρητικούς και τους Πελοποννήσιους. Είναι πολύ περίεργος να δω, εινταλώς θα πάει ετούτηδ' η κολιγιά...

Είναι αλήθεια πως οι Κρητικοί σμίστηκανε φαί στη γραμμή της Δυτικής Πελοποννήσου, εσά αρχίσανε και συνταυλούνε την ιδέα σύνδεσης Κρήτης και Πελοποννήσου μέσω Κυθήρων, ίσως και μέ-

ΤΟ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Του Γιώργου Λευθέρι

χρη Πειραιά, λένε μερικοί. Πράγματι η ιδέα είναι σωστή και οι Τσιριγώτες πρέπει ν' αρπάξουνε την ευκαιρία και να μπουνε στο χορό μαζί με τους Κρητικούς (ΑΝΕΚ) που ξέρουνε να νταλαβερίζονται καράβια, αφού του λόγου μας τόσα χρόνια δεν μπορέσαμε να κάνουμε χαίρι.

Ναι Τσιριγώτες, για να προχωρήσουμε μπροστά, χρειάζεται να κάνουμε και κανένα σάλτο, να ριψοκινδυνεύουμε και λιγάκι και να μη τα φιλοκοσκινίζουμε τα πράγματα και πολύ, γιατί στο τέλος τίποτα δε θα κάνουμε... Ας πάμε και λιγάκι πιο μακριά από τη σιγουριά της αγοράς ενός διαμερίσματος... Οι Χιώτες που είναι ταγγιγούνδες, σαν του λόγου μας, όταν τους περισσεύει καμία πεντάρα, δεν αγοράζουν διαμέρισμα, αλλά την ποντάρουνε σε καράβι. Δε λέω, να έχουμε το νου μας. Πάντα υπάρχουν μπαγαπόντηδες στην πιάτσα. Αλλά βρε αδελφέ, επιτέλους ας δοκιμάσουμε και μια φορά...

ΠΩΛΕΙΤΑΙ διώροφη οικοδομή (κατάστημα και οικία) στο κέντρο του Ποταμού. Τηλ. 6825546.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ η κρουασαντερή DELICIOUS και η καφετέρια-μπαρ BARBAROSSA στο Καψάλι. Το μπαρ δίνεται και για άλλη χρήση. Τηλ. 9651503 - 5246495.

Η ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ



Ένα μοναδικό έργο τέχνης με την υπογραφή του γνωστού ζωγράφου ΤΑΚΗ ΠΑΡΑΒΑΤΖΑ και την υπευθυνότητα των εργαστηρίων μας, διατίθεται στους εξής τύπους:

- 1) Χειροποίητη από καθαρό ασήμι 1.000° Διαστ. 24X29 εκ. δρχ. 35.000. Η ίδια με επίχρυσμα χρυσού Κ 24, 40.000 δρχ.
- 2) Η ίδια σε διαστάσεις 19X24 εκ. 12.000 δρχ. και με επίχρυσμα χρυσού Κ 24, 15.000 δρχ.
- 3) Χρυσό μενταγιόν Κ 14 19.500 δρχ.
- 4) Ασημένιο μενταγιόν 925° 3.000 δρχ.
- 6) Ασημένια κλειδοθήκη 925° 6.000 δρχ.

Αποκλειστική διάθεση: ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΑ

Μεταλλουργοί

Λ. ΚΥΠΡΟΥ & ΓΡΑΜΜΟΥ 5, Αργυρούπολη 164 51 (Δίπλα στην Εθνική Τράπεζα) Τηλ. 9923347 ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. (0735) - 31 064 - 31663

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 444 τ.μ. με ερειπωμένη οικία στη Χώρα, κοντά στον Εσταυρωμένο (συντ. δομ. 0,5). Τηλ. 8842301.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ερειπωμένη οικία σε κεντρικό σημείο της Χώρας Κυθήρων. Τηλ. 9956568 & 9952249.

Κάτι άλλο στα δώρα



Δημήτρης Νομικός Χώρα - Τηλ. (0735) 31561

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΧΟΛΕΒΑ
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΑΛΑΝΤΖΗΣ
& ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ-ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ

μελέτες - κατασκευές - οικοδ. αδειές
αναπαλαιώσεις κτιρίων - επισκευές
τουριστικές εγκαταστάσεις

Αθήνα, τηλ. 7705030 - 7783716
Κύθηρα, τηλ. 0735 - 31364

PORPHYRA travel

Εισιτήρια ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ και όλων των αεροπορικών εταιριών
Εισιτήρια για ΙΤΑΛΙΑ: ΑΝΕΚ - ΜΙΝΟΑΝ - SUPER FAST - HML
Κρατήσεις σε ξενοδοχεία - διαμερίσματα
Ενοικιάσεις αυτοκινήτων-μοτοποδηλάτων
Οργανωμένες εκδρομές



ΛΙΒΑΔΙ- ΚΥΘΗΡΑ

Υπεύθυνη Γραφείου: Τζούλια Τζανιδού-Ζούμπερερ

Τηλ: (0735) 31.888 - 094 59.63.56

Fax: 094 59.63.58

ολες οι κρατήσεις γίνονται ON-LINE μέσω του δικτύου

GALILEO
HELLAS

ΔΑΒΑΡΗΣ Δ.Ε.Λ.Κ.Α. ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

ΑΘΗΝΑ ΠΑΙΑΝΙΑ: ΚΕΝΤΡΙΚΕΣ ΑΠΟΘΗΚΕΣ,
ΕΜΠΟΡΙΟ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟΥ
Μ.Α.Παπακωνσταντίνου 9,
Τηλ. 6642705 FAX 6028050

ΚΥΘΗΡΑ ΣΤΡΑΠΟΔΙ: ΑΠΟΘΗΚΕΣ,
Τηλ. (0735) 31730

ΚΑΨΑΛΙ: ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ, ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΕΣ
ΠΛΟΙΩΝ, ΕΙΔΗ ΑΛΙΕΙΑΣ, ΥΓΡΑΕΡΙΑ
Τηλ. (0735) 31847 - 31457

ΛΙΒΑΔΙ: ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ, ΥΓΡΑΕΡΙΑ
ΖΩΟΤΡΟΦΕΣ, ΤΟΠΙΚΑ
ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ
Τηλ. (0735) 31395
FAX (0735) 31943



ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ
ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΨΥΓΕΙΑ • ΚΟΥΖΙΝΕΣ • ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ • ΚΑΤΑΨΥΚΤΕΣ • ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΥΓΡΑΕΡΙΟΥ

ΕΝΤΟΙΧΙΖΟΜΕΝΑ • ΜΙΚΡΟΣΥΣΚΕΥΕΣ • ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ • Τ.Υ. • VIDEO • HI-FI

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

ΣΤΟΝ ΑΣΤΕΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ

PHILIPS **Whirlpool**

ΠΙΤΣΟΣ

DAEWOO **SAMSUNG**
SINGER **Bompani**

MAYTAG **Miele**

SONY **PIONEER**

ΠΟΙΟΤΗΤΑ-ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ-SERVICE
ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ

ΦΑΤΣΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ 80100 τηλ. 0735-31089 FAX 0735-31641

ΣΥΓΧΥΣΗ ΚΙ ΑΒΕΒΑΙΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟ

από τη σελ. 1

στα Κύθηρα, όπου στον Ποταμό έγινε συνάντηση, στην οποία ζητήθηκε η συμμετοχή Κυθηρίων στη μετοχική σύνθεση του πλοίου. Οι ίδιες πληροφορίες μιλούσαν για εκδήλωση πρόθεσης συμμετοχής για 100 εκ. δρχ. και άλλοι μιλούσαν για καθαρά επιχειρηματική κίνηση, ενώ άλλοι το θεωρούσαν προσπάθεια ματαιώσεως της κίνησης με ΑΝΕΚ, γιατί, η τελευταία θα χρησιμοποιούσε μόνο το λιμάνι Διακοφτιού και όχι της Αγ. Πελαγίας! Ελπίζουμε στο επόμενο φύλλο μας να έχουμε σαφέστερη πληροφόρηση για το θέμα αυτό, έτσι ώστε να σας δώσουμε με πλήρη εικόνα της κατάστασης με όλη τη σύγχυση που δημιουργήθηκε.

ΑΦΗΣΑΜΕ τελευταίο το πιο σημαντικό, δηλαδή την κίνηση για τη σύσταση εταιρείας και την αγορά πλοίου. Είχε προγραμματισθεί σύσκεψη στον Πειραιά δύο φορές, που ματαιώθηκε λόγω καιρικών συνθηκών και αδυναμίας πολλών να παραστούν. Πάντως η υπόθεση προχωρεί με μία αναθεώρηση προς τα άνω του στόχου για το μετοχικό κεφάλαιο, που πρέπει, λένε, να φθάσει τα 2 δις για να βρεθεί πλοίο κατάλληλο για τη γραμμή.

ΚΑΤΩ απ' αυτές τις πληροφορίες δε νομίζουμε ότι είναι μακριά από την πραγματικότητα

η διαπίστωση ότι άλλη μια τουριστική χρονιά ξεκινά κάτω από συνθήκες πλήρους αβεβαιότητας, καθώς, και αν ακόμη λειτουργήσουν οι τοπικές γραμμές, η σύνδεση με Κρήτη και Πειραιά κρίνεται μάλλον μακρινό όνειρο, παρά το γεγονός ότι, τυπικά, το ΚΑΝΤΙΑ δεν έχει αποδομολογηθεί οριστικά.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΠΕΙΡΑΙΑ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΩΡΗΤΩΝ
για την ανέγερση του Κοινοτικού κτιρίου στην Πλατεία Δημ.
Στάη στη Χώρα Κυθήρων**

— Ρεγγίνα Οικονομάκη, ποσό 20.000 δραχμών, εις μνήμην Γεωργίου Καλούτση.

Την ανωτέρω δωρεήτρια η Κοινότης Κυθήρων ευχαριστεί θερμά.

Ο Πρόεδρος της Κοινότητος
Κυθήρων
ΑΡΤΕΜΗΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Οι μαθητές και δάσκαλοι του Δημ. Σχολείου Λειβαδίου ευχαριστούν τον Πρόεδρο της Κοινότητος κ. Γεώργ. Λευθέρη, γιατί χάρισε ένα βιβλίο σε κάθε μαθητή με προσωπική του προσφορά.

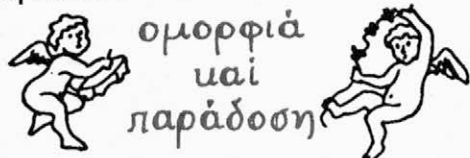
ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο 7 στρ. στο Στραπόδι (Άγιο Αρτέμιο - Κουτσάμπαση) με θέα μέχρι τη Χύτρα. Πληρ. Ι. Σάμιος (01) 2016443 και 093-655305.

ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ**ΣΠ. ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΣ**

ΤΣΑΜΑΔΟΥ 25 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 41.22.333

Αντ' προς της triumph
ΕΣΩΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ
σε μεγάλη ποικιλία

Λευκά είδη και
είδη λαϊκής τέχνης



ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ
Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 0735 - 31280

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ**ΜΟΒΑ**

ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!
ΒΛΑΝΤΗ

**έτοιμα γυναικεία
ενδύματα**

ελληνικά - εισαγωγής

πώληση**χονδρική - λιανική**

Φθηνό στοκ εμπόρευμα στο 2ο όροφο

ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ - Τηλ. 8628.169

“Χόλλυγουντ” τα πρινερά;

από τη σελ. 1

φείλεται στη δολιότητα του κράτους, είτε στην ανικανότητά του, έχει όμως ένα και το αυτό αποτέλεσμα. Την παγίδευση των φορολογουμένων σε μία διαδικασία, που πρακτικά μπορεί να αποδοθεί, ότι τους βάζουν να βγάσουν τα μάτια τους μόνοι τους!

ΟΙ TIMES, που αναγράφονται στα έντυπα ΦΜΑΠ, για τις εκτός σχεδίου ή αντικειμενικού προσδιορισμού περιοχές, είναι εξωπραγματικές και βασίζονται, προφανώς, στην ψηλότερη δηλωθείσα τιμή για ολόκληρη την περιοχή. Έτσι, ένα πρινερό 18 στρ., σε μια ρεματιά μέσα, εκτιμάται **140 εκ. δρχ.!!!** (Καλά διαβάσατε. 140 εκατομμύρια!!!). Μάλιστα η Εφορία δεν γνωστοποιεί τις τιμές αυτές στους φορολογουμένους, τις οποίες κρατά στα έγγραφα της και τους δίνει λευκά αντίγραφα να συμπληρώσουν τις δικές τους. Και έχει μεν τη δυνατότητα ο φορολογούμενος, ν' αναγράψει την τιμή που αυτός νομίζει ότι αντιπροσωπεύει την αξία του ακινήτου του. Κι εδώ όμως υπάρχει πρόβλημα, αφού οι ΔΟΥ δίνουν ως τιμές εκτίμησης, τιμές, που στις πλείστες των περιπτώσεων, είναι **ίδιες ή και υψηλότερες ακόμη** από τις τρέχουσες εμπορικές τιμές. (Αυτές κα' ουσίαν αποτελούν το σωστό δείκτη, αφού, μόνο αν μπορείς να πουλήσεις το ακίνητό σου σε μία τιμή, αυτή θεωρείται ότι αντιπροσωπεύει την αξία του. Τα άλλα είναι απλές θεωρίες ή απλά πονηρίες!). Κι εδώ αδικούνταν **βάνανσα** οι έχοντες περιουσία στην ύπαιθρο, όπως στα Κύθηρα, δηλ. εκτός αντικειμενικών, γιατί, όπου ισχύουν αντικειμενικές τιμές συνήθως αυτές είναι αρκετά χαμηλότερες από τις εμπορικές. Και θα πει κανείς. Ας θεωρήσουμε κι εδώ αντικειμενικές να ησυχάσουμε. Έχουμε αποδείξει ότι οι αδικίες, που θα προκύψουν από τις ιδιαιτερότητες των ακινήτων (τις οποίες οι υπάλληλοι των ΔΟΥ γνωρίζουν και αναγνωρίζουν) θα είναι χειρότερες και θα οδηγήσουν σε νέες περιπέτειες.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ παλαιά πέτρινη οικία 58 τ.μ. επί οικοπέδου 365 τ.μ., 9 εκ. δρχ. Χωριό Κατούνη Κυθήρων, απέναντι από τη γέφυρα. Τηλ. 9239285.

**Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ
ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ
ένα ανεκτίμητο δώρο**



Η γνωστή εικόνα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας προσφέρεται τώρα σε μία επιμελημένη καλλιτεχνική έκδοση. Ασημένια 999° σε 4 μεγέθη. Ασημι-χρυσός, σε 2 μεγέθη. Το μικρότερο μέγεθος προσφέρεται και σε βελούδινη κασσετίνα κατάλληλη για ένα όμορφο δώρο. Υπάρχει και κασσετίνα-μπομπονιέρα.

Γίνονται δεκτές παραγγελίες για οποιοδήποτε μέγεθος αγορασφίας.

Μπορείτε να τα βρείτε στο κατάστημα «ΜΥΡΤΩ» της Μαρτίνας Σιαδά - Πετροχειλίου στη Χώρα τηλ. 31368 και στην Αθήνα τηλ. 8081521.

Γι' αυτό ας μη θεωρείται το σύστημα πανάκεια. Λύνει αρκετά προβλήματα στις πόλεις, λιγότερα στα ακίνητα εντός ορίων (στα χωριά δηλαδή) και **κανένα** στα εκτός ορίων ή σχεδίου. Αλλά ας επανέλθουμε στο τρελοκομείο του ΦΜΑΠ.

ΟΙ ΦΟΡΟΛΟΓΟΥΜΕΝΟΙ, λοιπόν, ζαλισμένοι από το πρώτο χτύπημα, που το πρινερό τους των 2-3 (το πολύ) εκ. δρχ. εκτιμάται από 50 μέχρι 150 εκ. (οι τιμές είναι **πραγματικές** και προέρχονται από **επώνυμες** δηλώσεις) δέχονται τις τιμές των ΔΟΥ κι ευχαριστημένοι, που (νομίζουν πως) γλύτωσαν το κακό, δηλώνουν αυτές, αφού, σπάνια, φθάνουν να ξεπεράσουν το αφορολόγητο όριο των 60, 120 κλπ. εκ. δρχ. κατά περίπτωση. Όμως, στις **πλείστες** των περιπτώσεων, έχουν πατήσει (πάλι) πεπονόφλουδα κι έχουν δηλώσει αξίες ίδιες ή μεγαλύτερες από τις εμπορικές. (Λέμε εμπορικές, εκεί, που υπάρχει αγορά, γιατί σε πολλά πρινερά, όλα αυτά είναι **θεωρίες**, αφού ουδείς ενδιαφέρεται να τα αγοράσει σε οποιαδήποτε τιμή!). Έτσι, λοιπόν, βγάζουν μόνοι τους τα μάτια τους. Γιατί, όταν αργότερα θελήσουν να μεταβιβάσουν τα ακίνητα αυτά (με γον. παροχή, δωρεά, ή πώληση), οι ΔΟΥ, δικαίως, θα θεωρήσουν ως ορθές τις τιμές

που **οι ίδιοι** δήλωσαν και θα τους φορολογήσουν ανάλογα. Έτσι, λοιπόν, μία άστοχη κίνηση, μπορεί εύκολα να θεωρηθεί **δολιότης** του κράτους, αφού ο πολίτης παγιδεύεται σε αδιέξοδους δρόμους. Και δεν είναι λίγοι όσοι (προσφώνως) απέφυγαν να δηλώσουν τα πρινερά, χάνοντας όμως το δικαίωμα μεταβίβασής τους, για να απαλλαγούν από το βάρος. Αυτό όμως δεν είναι **αποξένωση** του πολίτη από τις πατρογονικές περιουσίες, **άμβλυνση** του ενδιαφέροντός του και τέλος **εγκατάλειψη** της γης; Μήπως τελικά αυτή αφεθεί, διά του τρόπου αυτού, στο κράτος (που θα την χάσει πάλι από ανικανότητα) ή στους... Αλβανούς, που θα κριζονται στα πουνάκια;

ΓΡΑΨΑΜΕ το πρόβλημα, όσο πιο παραστατικά γινόταν, για να καταλάβει ο κόσμος την κατάσταση, στην οποία οδηγείται και στον κλοιό, που παγιδεύεται. Θα μπορούσαμε να γράψουμε πολύ περισσότερα. Λίγο, όμως, θα ωφελούναν. Δυστυχώς, ουδείς δίνει σημασία σ' αυτά και όλων οι αντιδράσεις μειώνονται με την καταπόνηση, που μας υποβάλλουν με τη γραφειοκρατία. Ποιος όμως θα βρεθεί να προστατεύσει τους πολίτες από την ανευθυνότητα ή την υστεροβουλία των κρατούντων; ΠΟΙΟΣ;



● Υψηλή ποιότητα και μεράκι για γνήσιες ελληνικές γεύσεις
● ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ● Πολύ καλό service - Chef
Ξενοδοχείου 5 αστέρων ● ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. (0735) 31936

**ΥΦΑΝΤΑ - ΛΕΥΚΑ ΕΙΔΗ
ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΥΦΑΝΤΗΡΙΟΥ ΜΑΣ**

**ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ****ΧΑΡΟΥΛΑ ΑΛΕΞΑΝΔΡΙΔΟΥ**

ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ 24 - ΕΛΛΗΝΙΚΟ, ΤΗΛ.: 9943393

SEAT **Βελιώτη ν. & σια ο.ε.**

● ΠΩΛΗΣΕΙΣ ● SERVICE ● ΑΝΤΑΛΜΑΚΤΙΚΑ ● ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Γιώργος Κασιμάτης

Υπεύθυνος Πωλήσεων

**ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ**

● ανταλλαγές
● ευκολίες

Πλήρες δίκτυο τεχνικής εξυπηρέτησης

ΚΑΛΛΙΘΕΑ Θησέως 355

Τηλ. 9418198 - 9429457

SERVICE

Λ. Θησέως 306

Τηλ. 9414179 - 9417893 -
9303350 - 9303351

Οι εξελίξεις για το λάδι

Εκδικάστηκε στις 12 Μαρτίου η αίτηση ασφαλιστικών μέτρων του Συνεταιρισμού Λιβαδίου, σχετικά με τη συντηρητική κατάσχεση της περιουσίας του κ. ΑΘ. Ψυχογιού, ενώ την ίδια μέρα εκδικάστηκε ταυτόχρονα αίτηση ασφ. μέτρων του τελευταίου εναντίον του Συνεταιρισμού, διότι θεωρήσε ότι θίγεται από τις ενέργειες του τελευταίου, που τον θεωρούσε συμμέτοχο στη μεγάλη απάτη για το λάδι. Το δικαστήριο επεφύλαχθη να εκδώσει απόφαση. (Η αναβληθείσα αίτηση τριών συνεταιρισμών για ακύρωση της απόφασης πληρωμής μέρους του χρέους από τα αποθεματικά, έχει αναβληθεί για την 1η Απριλίου στα Κύθηρα).

Δεν είχε συλληφθεί ο κ. Α. Ψυχογιός.

Εν τω μεταξύ στις 10 Μαρτίου ο κ. Α. Ψυχογιός κοινοποίησε εξώδικο προς τα «Κ» διά του οποίου ανέφερε ότι ουδέποτε συνελήφθη, ότι δεν έχει σχέση με την απάτη του λαδιού και ζητούσε επανόρθωση από το δημοσίευμα του Φεβρουαρίου, το οποίο θεωρούσε ότι τον έθιγε. Τα «Κ» εξέτασαν προσεκτικά το δημοσίευμα, το οποίο, κατά την γνώμη μας ήταν απόλυτα σαφές και μάλιστα δεν λάβαινε καν θέση για την ευθύνη του συγκεκριμένου μεσάζοντος, αφού επί λέξει ανέφερε ότι ακόμη «δεν έχει διευκρινισθεί ο ρόλος του (αν γνώριζε δηλαδή την κομπίνα)». Επομένως είναι σαφέστατο ότι όχι μόνο πρόθεση να θιγεί η τιμή και η υπόληψη του κ. Ψυχογιού δεν υπήρχε, αλλά αντίθετα εξεφραζόντο

αμφιβολίες για το αν γνώριζε την κομπίνα ή όχι. Η ίδια αρχή ακολουθούσε και στο επόμενο φύλλο, όπου αναφερότο ότι την απάντηση στα ερωτήματα θα δώσει η δικαιοσύνη. Εκείνο το οποίο δεν ήταν ακριβές (κι ήταν το μόνο) ήταν η είδηση ότι είχε «συλληφθεί ο Ψυχογιός». Από νεότερη έρευνα προέκυψε ότι είχε κληθεί στην Αστυνομία να δώσει εξηγήσεις, κάτι το οποίο μάς μετεδόθη ως «σύλληψη» κι ότι όλα έγιναν στον Πύργο αντί στην Πάτρα, που γράφαμε (κάτι που ελάχιστη σημασία είχε άλλωστε).

Σε επιπρόσθετη διευκρίνιση του συνηγόρου του κ. Ψυχογιού, που ζητήθηκε από μας, για το θέμα αν ήταν «μόνιμος μεσάζων», αναφέρεται ότι είχε μεσολαβήσει μόνον για το 1996 με μία επιτυχή πώληση λαδιού 72 εκ. δεχ. κι αυτό λόγω των συγγενικών δεσμών του με τον Πρόεδρο του Συνεταιρισμού. Για τη σχέση του με τη συγκεκριμένη συναλλαγή αναφέρει ότι παρίστατο ως «συγγενής, χωρίς ποτέ ν' αναλάβει συμβατική υποχρέωση ως αγοραστής του λαδιού».

Ζήτησαμε και από το δικηγόρο του Συνεταιρισμού την άποψή του, ο οποίος μας είπε ότι έχουν στοιχεία για τη συμμετοχή του κ. Ψυχογιού στην τελευταία συναλλαγή, αλλά όλα θα κριθούν στα δικαστήρια.

Η συνέχεια, λοιπόν, (κι εδώ) επί των δικαστικών εδρών και ως τότε οι παραγωγοί κλαίνε τη σοδειά τους προς χάριν των αγνώστων απατεώνων. Λαμπρά!

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΠΕΙΡΑΙΑ
ΕΠΑΡΧΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ
ΚΟΙΝ.: 1. 1η Εφορεία Βυζ.
Αρχ/των, Πολυγνώτου 2 - Μοναστηράκι Αθήνα
2. Αρχαιολογική Υπηρεσία Κυθήρων, Λιβάδι-Κυθήρων

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Η Κοινότητα Μυρτιδιών αισθάνεται την υποχρέωση να ευχαριστήσει την Αρχαιολογική Υπηρεσία και ιδιαιτέρως την κ. Ε. Τσοφοπούλου, προϊστάμενη της 1ης Εφορείας Βυζαντινών Αρχαιοτήτων για την άμεση επέμβασή τους στην μερική αποκατάσταση του παραδοσιακού γεφυριού στο δρόμο Καλοκαιρινές - Μυρτιδία.

Επίσης τους ευχαριστούμε για το γενικό ενδιαφέρον που επέδειξαν στην αναστήλωση του Κωδωνοστασίου του Ι. Ναού Αγ. Μαρίας Δρυμόνα που βρίσκεται στην Κοινότητά μας.

Για το Κοινοτικό Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Παναγιώτης Μεγαλοκονόμος

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΑΤΤΙΚΗΣ
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΠΕΙΡΑΙΑ
ΔΑΣΑΡΧΕΙΟ ΠΕΙΡΑΙΑ
Ταχ. Δ/ση: Πλ. Ιπποδαμείας 8
Ταχ. Κώδικας: 18510

Πειραιάς 10/3/1998

Αριθ. πρωτ. 1140

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

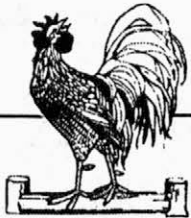
Ανακοινώνουμε ότι σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις του άρθρου 14 Ν. 998/89, εκδόθηκε, κατόπιν αιτήσεως του κ. Εμμανουήλ Κουμέσου (Αγροτικού Συνεταιρισμού Ποταμού Κυθήρων) η υπ' αριθ. 1140/10-3-1998 πράξη χαρακτηρισμού της Υπηρεσίας μας για έκταση εμβαδού 1990,55 τ.μ. στη θέση «Προφήτη Ηλία» περιφέρειας κοινότητας Ποταμού νήσου Κυθήρων Ν. Αττικής.

Με την πράξη αυτή ολοκληρώθηκε η έκταση εμβαδού 1990,55 τ.μ. χαρακτηρίζεται ως μη δασική του αρ. 3 παρ. 6α Ν. 998/79.

Κατά της πράξης του Δασάρχου Πειραιά επιτρέπονται αντιρρήσεις εντός δύο (2) μηνών από την τελευταία δημοσίευσή της, ενώπιον της Α' θμιας Ε.Ε.Α.Α. Νομ. Πειραιά.

Πληροφορίες στο τηλέφωνο 4126447, τις εργάσιμες ημέρες και ώρες.

Ο Δασάρχης Πειραιά
Απόστολος Ανδρου
Δασολόγος



ΝΩΠΑ ΚΟΤΟΠΟΥΛΑ
ΚΟΚΟΡΙΑ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ
ΒΟΣΚΗΣ
ΟΛΑ ΝΤΟΠΙΑ
«ΡΕΨΟΣΠΥΡΟΣ»
ΣΠ. ΠΡΙΝΕΑΣ
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ
☎ 33278

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑ

ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΑΝΔΡΕΑΣ

ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ - ΕΠΑΝΕΛΕΓΧΟΣ

ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΟΙΚΩΝ - ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ - ΒΙΟΤΕΧΝΙΩΝ
ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΧΩΡΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΑΘΜΩΝ

ΤΗΛ. 31197 και 7715618

Αναζητώντας τις ρίζες μας

Καταγωγή ονομάτων και τοπωνυμίων του Κυθηραϊκού χώρου

ΤΟ ΕΠΩΝΥΜΟ ΣΟΥΡΗΣ

Το επώνυμο Σουρής ανήκει σ' αυτή την κατηγορία επωνύμων των Κυθήρων, τα οποία δεν εντοπίζονται συχνά και είναι μεγάλη η δυσκολία στην καταγραφή της αρχής τους και της πορείας τους. Σε προηγούμενο φύλλο είχαμε εκφράσει την πιθανότητα να είναι κι αυτό το επώνυμο, ένα παρωνύμιο του Λογοθέτη, ενός επωνύμου-πυρήνα για πολλά επώνυμα του βορείου τμήματος των Κυθήρων. Η υπόθεση αυτή φαίνεται να βρισκεί θετική απάντηση από την έκδοση των Ενετικών Απογραφών του 18ου αιώνα, που μόλις πρόσφατα έγινε από την **Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών**. Ας δούμε όμως τα πράγματα από την αρχή.

Η υπόθεσή μας είχε τη βάση της στις πληροφορίες που παρέχονται στο φυλλάδιο «**Τα μαρτύρια των χωρικών και η τυραννία των αρχόντων**», που εξέδωσε το 1895 ο Παν. Σουρής ή Τσιτσιλός. Σ' αυτό αναφέρεται ότι κατά την παράδοση, οι Σουρήδες πρωτοκατοίκησαν στην περιοχή Γερακάρι γύρω στις αρχές του 17ου αι. κι έφεραν το παρωνύμιο **Μαυρίγιαννης** ή **Κατσούλης**. Από παλαιά έγγραφα του Αρχείου Κυθήρων ήταν ήδη γνωστό, πως τα παρωνύμια αυτά τα έφεραν κάτοικοι της ευρύτερης περιοχής των σημερινών Λογοθετιανικών που έφεραν το επών. **Λογοθέτης**. (Οι Λογοθέται, Βυζαντινής καταγωγής, έφθασαν στην περιοχή από την Παλιόχωρα μετά την καταστροφή της, στην οποία λέγεται ότι είχαν φθάσει το 1461 με την πτώση της Πελοποννήσου στους Τούρκους. Κατά την άποψή μας αυτό μπορεί να έχει συμβεί και ενωρίτερα, δεν υπάρχουν όμως στοιχεία, που να επιβεβαιώνουν τη μία ή την άλλη εκδοχή).

Είναι γνωστό πάντως, πως η περιοχή Γερακάρι, όπως ολόκληρη η περιοχή του Καραβά, δεν κατοικείται συστηματικά πριν το τέλος του 18ου αιώνα, οπότε εκδιώκονται οι περσικές από τις θάλασσές μας, με την παρουσία των στόλων των μεγάλων δυνάμεων και φυσικά από τα γνωστά ορμητήριά τους στους γύρω από τον Καραβά όρους. Μέχρι τότε η περιοχή φιλοξενούσε μόνο ποιμνιοστάσια, τα οποία μάλιστα εδέχοντο τις συχνές επιδρομές των πειρατών, αλλά και εντοπίων κλεπτοληστών, λόγω του απομακρυσμένου από τις αρχές. Έτσι, η μαρτυρία του Π. Σουρή για την παρουσία των Κατσούλη ή Μαυρίγιαννη στην περιοχή γύρω στα 1620 πρέπει να θεωρηθεί ακριβής. Οι Απογραφές των Ενετών τώρα δείχνουν να επιβεβαιώνουν πλήρως την παράδοση. Από το 1721 εμφανίζονται στην περιοχή της εντορίας Αγ. Δημητρίου (Γουρία) άτομα με το επώνυμο Σουρής και Μαυρίγιαννης. Μία κοπιαστική, αλλά αναγκαία, παράλληλη παρακολούθηση των βαπτιστικών, των ηλικιών και των οικογενειών, οδηγεί στην ταύτιση αρκετών οικογενειών με μεταγενέστερες, που φέρουν το επώνυμο Λογοθέτης και το παρων. Σουρής, στην ίδια περιοχή (1760). Η πυκνή αναφορά παρωνυμίων και η συνεχής εναλλαγή τους, δυσκολεύει την έρευνα, οφείλεται όμως στην απροσεξία και την αγραμματοσύνη των απογραφών, που ήταν ιερές τις εποχές, και άλλοτε ανέφεραν τα επώνυμα, άλλοτε τα παρωνύμια και άλλοτε και τα δύο. Από την παραβολή αυτή πάντως προκύπτει σαφώς ότι υπάρχει σχέση του βασικού επωνύμου Λογοθέτης με τα παρωνύμια (που τα περισσότερα αργότερα έγιναν επώνυμα) **Μαυρίγιαννης**, **Σουρής**, **Κατσούλης** και **Βαζένιος**, τα οποία αρχικά ανήκαν στην ίδια οικογένεια. Έτσι, οδηγούμεθα με αρκετή βεβαιότητα στο συμπέρασμα ότι το Σουρής είναι αρχικά παρωνύμιο του Λογοθέτη. Κατά πάσαν πιθανότητα το παρωνύμιο αυτό έχει σχέση με την κατανάλωση οινοπνευματωδών και σημαίνει αυτόν που του αρέσει το κρασί, τον οινόφλυγα. (Και σήμερα λέμε, ο Σούρας, ο Σούρος και άλλα συναφή).

Στην Κρήτη (περιοχή Αποκορώνου) υπάρχει παλαιό χωριό **Σούρη**, το οποίο δεν πρέπει να έχει την παραμικρή σχέση με το Κυθηραϊκό επώνυμο, καθώς δεν έχει αναφερθεί δημιουργία επωνύμου από την περιοχή αυτή, μ' αυτή τη μορφή (αναφέρονται από και Σουριάνοι ή Σουριανοί).

Πότε όμως το Σουρής αναφέρεται το πρώτον ως επώνυμο στα Κύθηρα; Την απάντηση περιπλέκει η μαρτυρία του **Δανιήλ Βαρυπάτη**, ο οποίος στα τέλη του περασμένου αιώνα, διαβάσει μία αφιερωτική επιγραφή στο παρεκκλήσιο της Αγ. Τριάδος στα Μυρτιδία, που έχει ως εξής, κατά τη δική του μαρτυρία. (Βλ. εφημ. «Κυθηραϊκά» φ. 77 Δεκεμβρίου 1994).

«**Δείσις του δούλου του θεού Γεωργίου Σουρή συμβίας αυτού αμής και τον τέκνον αυτού αμής**». Αν έχει αναγνωσθεί σωστά η, άγνωστη σήμερα, επιγραφή, τότε η χρονολογία είναι 1496. Σύμφωνα με την παράδοση, όπως είδαμε, οι Λογοθέται, που είναι το αρχικό επώνυμο, είναι ήδη στα Κύθηρα πολύ ενωρίτερα, ώστε να μην αποκλείεται κάτι τέτοιο από χρονολογική άποψη. Η επιγραφή όμως χάθηκε αργότερα, ώστε να μην έχουμε απόλυτη βεβαιότητα αν έχει διαβαστεί σωστά η χρονολογία. Σ' αυτή την περίπτωση, το επώνυμο θα έχει δημιουργηθεί από τον 15ο αιώνα τουλάχιστον.

Στα τέλη του 18ου αι. ή τις αρχές του 19ου, σημειώνεται πως οι Σουρήδες (μαζί με Καλλίγερους και Νοταράδες) είναι από τους πρώτους, που φθάνουν σε βάθος στη Μ. Ασία. (Βλ. Κυθηραϊκή Επιθεώρηση, άρθρο Αν. Στρατηγού, σελ. 370).

Μία ομάδα Σουρήδων από την Πέργαμο, πιθανότατα απόγονοι των πρώτων, φθάνουν στη Μυτιλήνη με την καταστροφή του 1922 κι από εκεί εγκαθίστανται αργότερα στο Νεοχώρι Δράμας, στο οποίο όλοι σχεδόν οι κάτοικοι φέρουν το επών. Σουρής!

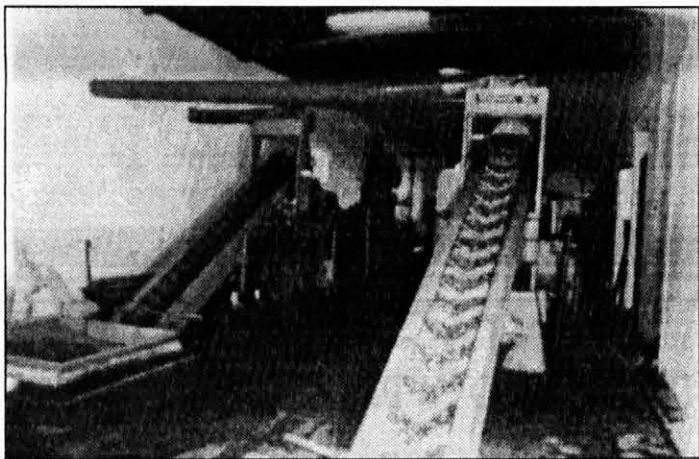
Σουρήδες από το Γερακάρι και τον Καραβά ανιχνεύονται σε όλα τα μέρη της Κυθηραϊκής Διασποράς (Αίγυπτο, Σμύρνη, Αυστραλία, ΗΠΑ κλπ.). Διασημότερος απ' όλους γίνεται βέβαια ο σατιρικός ποιητής **Γ. Σουρής**, που γεννιέται στη Σύρο από Κυθηριο πατέρα, το **Χριστόφορο Σουρή**, που είχε φθάσει εκεί σ' αναζήτηση τύχης. (Το βαπτιστικό Cristofalo = Χριστόφορος, ανιχνεύεται στις απογραφές του 18ου αιώνα, σε δύο κλάδους της οικογ. Σουρή (1784 & 1788), από τους οποίους ο ένας έχει σύνηθες βαπτιστικό το Γεώργιος. Απ' αυτόν κατάγεται σίγουρα ο ποιητής κι ο κλάδος ανιχνεύεται εύκολα μέχρι το 1753 (στην Αγ. Τριάδα, Κατσουλάνικα), ενώ το 1760 φέρει το επώνυμο Λογοθέτης και το παρων. Σουρής).

Μ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ

ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ ALFA LAVAL

δυναμικότητα 3.000 κιλών ελαιοκάρπου ωριαίως



Αγρότη, στήριξε με την συμμετοχή σου τον Συνεταιρισμό Λιβαδίου. Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου
Τώρα
και όλα τα Γεωργικά Εφόδια σε πολύ χαμηλές τιμές

ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΟ «ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ»

ΣΤΑΡΕΝΙΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ
ΓΝΗΣΙΑ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ ΚΟΥΛΟΥΡΙΑ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 0735 - 31754

Τα προϊόντα μας διατίθενται:

Σε όλα τα Α + Β Βασιλόπουλος και

ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΤΗΛ. 4112526

& ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 7 (ΛΕΣΧΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ) ΤΗΛ. 4174887

ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 46 ΤΗΛ. 4175453

ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ 21, Ν. ΦΑΛΗΡΟ - 4175524

ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ Α. ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18 ΤΗΛ. 4132183



Γραφείο Ταξιδιών & Τουρισμού

Κυθηραϊκό
ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

- ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Αεροπορικά - Ακτοπλοϊκά - Ιπτάμενα - Φέρρυ Μπατ για Ιταλία)
- ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Ειδικό για ΑΓΙΟΥΣ ΤΟΠΟΥΣ & Αίγυπτο) (Ειδικές τιμές για ενορίες και συλλόγους)
- ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
- ΔΙΑΚΟΠΕΣ: Κύθηρα - Σπέτσες - Κυκλάδες
- ΕΚΔΟΣΗ & ΘΕΩΡΗΣΗ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 (ΗΜ) ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 3827360

“ΦΑΡΟΣ”

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP”

TAMEIAKΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤ/ΚΩΝ

Τήρηση βιβλίων Α' - Β' - Γ' κατηγορίας

- ◆ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΚΑ
- ◆ ΕΤΑΙΡΙΚΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ
- ◆ ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ
- ◆ SERVICE TAMEIAKΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ “SHARP”

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΑΣΟΕΕ

ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00

ΤΗΛ. - FAX: 0735 - 33130

Εκδήλωση για τα παιδιά

Την ανάγκη δραστηριοποίησης για προσφορά πολιτιστικής γνώσης, που δεν παρέχεται πλήρως από την εκπαίδευση, προτείνει σε μία ενδιαφέρουσα επιστολή του ο συντάξιμος εκπαιδευτικός κ. **Ι. Μασσέλος**. Μεταξύ των άλλων ιδεών του για την υλοποίηση της βασικής αυτής σκέψης, περιλαμβάνεται και ένα πρόγραμμα για εκδηλώσεις σε συνεργασία με τη νεοσύστατη Κινηματογραφική Λέσχη Κυθήρων. Το πρόγραμμα αυτό περιλαμβάνει: 1) Σύντομο χειρισμό. 2) Ανάγνωση και διανομή στα παιδιά του γραμματίου που έλαβε από τον Άγ. Βασίλη με χρήσιμες κι ωφέλιμες συμβουλές γι' αυτά. 3) Κουίζ με δώρο 108 τεμάχια γραφικής ύλης και ειδών γραφείου. 4) Σύντομη ομιλία για το Φιλοτελισμό. 5) Διάλειμμα με διανομή σπιτικών γλυκών και αναψυκτικών στα παιδιά. 6) Ομιλία για μικρούς και μεγάλους με βιντεοπροβολέα, με θέμα: «Ιστορία και μορφωτική αξία του βιβλίου από τα πανάρχαια χρόνια μέχρι σήμερα. Βιβλιοθήκες». (Η ημερομηνία της εκδήλωσης θα γνωστοποιηθεί αργότερα).

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κατάστημα με είδη αλιείας στον Ποταμό, που λειτουργεί πολλές δεκαετίες, με σταθερή πελατεία. Τηλ. 9717026, 9027708.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στην περιοχή Αυλέμων οικόπεδο 20 στρ. όλο μαζί ή και το μισό κατάλληλο για τουριστικές επιχειρήσεις. Τηλ. 9427403. Κιν. 094-382707.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΑΤΤΙΚΗΣ
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΠΕΙΡΑΙΑ
ΔΑΣΑΡΧΕΙΟ ΠΕΙΡΑΙΑ
Ταχ. Δ/ση: Πλ. Ιπποδαμείας 8
Ταχ. Κώδικας: 185 10

Πειραιάς 27/2/1998
Αριθ. πρωτ. 154

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 14 Ν. 998/89, εξεδόθη η ταυτάριθμη πράξη χαρακτηρισμού κατόπιν αιτήσεως:

α) Παναγιώτας Κασμάτης
β) Κων/νου Μείχαντζιδή και αντεπάγγελα, η οποία αφορά σε έκταση 2.000 στρ. κειμένη στη θέση περιοχής Κοινότητας Λειβαδίου Κυθήρων, ως μη δασική, υπαγόμενη στις διατάξεις του άρθρου 3 § 6α Ν. 998/79.

Αντίγραφο της πράξης αυτής εκτίθεται στο Κοινοτικό κατάστημα Λειβαδίου, από όπου κάθε ενδιαφερόμενος δύναται να λάβει γνώση του περιεχομένου αυτής.

Αντιρρήσεις κατά της πράξης αυτής επιτρέπονται εντός δύο (2) μηνών από της κοινοποίησής της, από πάντα έχοντα έννομο συμφέρον σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 14 Ν. 998/79 ενώπιον της αρμόδιας κατά το άρθρο 1093 του αυτού νόμου Επιτροπής.

Ο Δασάρχης Πειραιά
Απόστολος Άνδρου
Δασολόγος

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στην Παναγία Δέσποινα πλησίον οικισμού Γερουσικιάνικα, έκταση 25 στρ. επίπεδη, με απεριόριστη θέα και με παλαιό κτίσμα. Πληρ. (01) 9429205 και (0735) 33452 ή 33225.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΝΗΜΕΣ



Μία σπάνια φωτογραφία από τις χαμένες πατρίδες. Το Δ.Σ. της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Σμύρνης υποδέχεται το 1898 τον πολιτευτή Κυθήρων Νικ. Δελακοβιά κι η στιγμή απθανατίζεται από το φακό. Είναι η 13η Φεβρουαρίου 1898. 24 χρόνια αργότερα η ανθούσα παροικία της Σμύρνης θα χαθεί μαζί με τον ελληνισμό της Μ. Ασίας. Σύμφωνα με σημείωση του αξιωματικού δικηγόρου Αθηνών Δημ. Παναγιωτόπουλου, που προσέφερε τη φωτογραφία στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών, οι εικονιζόμενοι είναι (με κάθε επιφύλαξη ως προς τη σειρά) οι: (καθήμενοι από αριστερά) Π. Κ. Ταμβάκης, Κ. Κατσαούνης, Βασ. Μαρέντης (με βράκα) και Ιωάννης Ν. Καλλιγέρης. (Όρθιοι από αριστερά) οι: Γεώργιος Π. Τσιτσίκης, Χ. Ν. Κατσαούνης, Νικ. Δελακοβιάς, Ν. Α. Κατελούζος και Γεώργιος Αρώνης. Αυτή την εποχή, το Ίδρυμα Μείζονος Ελληνισμού ετοιμάζει μία μεγάλη εργασία, που θα περιλαμβάνει γενεαλογική καταλογογράφηση όλων των εκ Μ. Ασίας καταγομένων Ελληνικών οικογενειών. Λεπτομέρειες θα γράψουμε σε προσεχές φύλλο.

(Φωτ. Αρχείου Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών)

Επιχειρηματικά

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΓΥΝΑΙΚΕΣ

Από το Φεβρουάριο, το γνωστό κατάστημα ευκαιριών με γυναικεία ρούχα του Παύλου Βλαντή, λειτουργεί στο νέο του χώρο, λίγα μέτρα από τον παλιό, στην οδό **Σερίφου 7** (περιοχή Ράδιο Σίτυ Πατησίων). Στο δεύτερο όροφο λειτουργεί χονδρική πώληση και στο ισόγειο, κατάστημα με επιλεγμένα κομμάτια για τη γυναίκα, τελευταίας μόδας. Στο ίδιο κτίριο πωλούνται και είδη ελληνικά φορέματα και είδη γυναικείας ένδυσης, σε τιμές στοκ. Δεν χρειάζεται να πούμε να πάτε, αφού οι πιο πολλές γνωρίζετε καλά την πηγή, όσες όμως δεν την έχουν επισκεφθεί, σίγουρα πρέπει να το προγραμματίσουν.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ γκαρσονιέρα στο Μπελβεντέρε στη Χώρα Κυθήρων. Πληροφορίες: Τηλ. (01) 9239744

ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ Δικηγόρος

Σταδίου 41, Αθήνα. Τηλ.: 3213813
Τσαμαδού 38, Πειραιάς. Τηλ.: 4120898

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΠΛ/ΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.

Διά πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις - Παροχές - Δωρεές - Διανομές και δια Μελέτες Οικοδομικών Αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ (πάροδος Αγ. Κων/νου)
Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 00)
Τ: (0735) - 33.388

ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΜΙΧΑΛΑΡΙΑΣ
Παλαιά Αντικείμενα Τέχνης
ΑΔ. ΣΟΥΤΣΟΥ 17, ΚΟΛΩΝΑΚΙ. ΤΗΛ. 3610 225

ΣΟΦΙΑ ΑΓΓΕΛΟΥ - ΔΗΜΗΤΡΕΛΗ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 96 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 41 74 867 - 41 12 417 - 41 78 549

ΧΡΥΣΟΥΛΑ ΑΛ. ΖΑΧΟΥ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΑΡ' ΑΡΕΙΩ ΠΑΓΩ
& ΣΥΜΒΟΥΛΙΩ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ. 31802 - 31812
ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ: ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΥ 13 -
ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
ΤΗΛ. πρωί 2523527 - απόγευμα 6010343



★ ΕΣΩΡΟΥΧΑ
★ ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ
★ ΧΡΥΣΑ
★ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 33 172 - 33 106

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ Τ. ΚΡΙΘΑΡΗΣ

● ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΜΕΤΑΞΟΤΥΠΙΑΣ
● ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ ΣΗΜΑΤΑ
● ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ ΦΙΡΜΑΣ
ΣΕ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΑ ΔΩΡΑ
ΚΑΡΑΜΗΤΣΑ 15, ΑΘΗΝΑ (11255)
ΤΗΛ. 20 20 096

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Κ. ΚΟΚΟΛΙΑΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΑΡ' ΑΡΕΙΩ ΠΑΓΩ
ΣΟΛΩΝΟΣ 128 ΑΘΗΝΑ - 106 81
Τηλ. 38.33.907 - 38.46.941 - Κιν. 094-290194
FAX 38.46.941
ΓΡΑΦ. ΒΥΡΩΝΑ: ΧΡΥΣ. ΣΜΥΡΝΗΣ 55 - 162 31
Τηλ. 75.26.976 - Τηλ. οικίας: 76.69.933

Dr ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος
ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 36 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 4176216 - ΟΙΚΙΑΣ: 4176524
ΜΑΙΕΥΤΗΡΙΟ «ΙΑΣΩ» ΤΗΛ. 6184000
Κινητό: 094-532140



ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ
ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΧΡΕΩΦΕΙΛΕΤΩΝ (ακάλυπτες επιταγές - γραμμάτια)
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΕΙΣ

ΠΛ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 - 80Σ ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 12
ΤΗΛ.: 5235373 - 5235376 - ΤΗΛ. ΝΥΚΤΟΣ: 9026043

ΜΕ ΤΗ ΦΗΜΗ ΤΗΣ ΚΑΛΗΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

«**ΤΟΞΟΤΗΣ**» στο Λειβάδι
ΤΗΛ. 31780 & 31080

Δεξιώσεις - Γάμοι και κάθε εκδήλωση
στην ταβέρνα ή στο σπίτι σας

ΤΩΡΑ: Ανοιχτά όλο το χρόνο

ΙΣΤΟΡΙΚΑ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

ΚΑΡΑΒΑΣ: Θρύλοι, παραδόσεις & πραγματικότητες

Ο όμορφος Καραβάς των Κυθήρων είναι ένα από τα χωριά, του οποίου η ιστορία αφήνει πολλά ερωτηματικά, ενώ σε σχέση μ' αυτόν έχει αναπτυχθεί ένας πλούτος θρύλων και παραδόσεων. Είναι μάλιστα δύσκολο να ξεχωρίσει κανείς μέσα από το πλήθος και την ασάφεια των θρύλων, των πραγματικότητες, που θα μπορούσε να μείνει και να γραφτεί στις σιδερένιες δέλτους της ιστορίας. Στο κείμενο, που ακολουθεί γίνεται μια πρώτη προσέγγιση του θέματος, περιληπτικά βέβαια, εξ ανάγκης, λόγω του περιορισμένου χώρου.

Γράφει ο **ΜΑΝ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ**

Η ΠΙΟ ΓΝΩΣΤΗ και γλαφυρή παράδοση για τον Καραβά είναι αυτή, που αφορά τον Τούρκο φοροεισπράκτορα Αμην-Αλή, που δίνει το ονομά του στην πανέμορφη ρεματιά. Άλλες μιλούν για έρωτες με όμορφες κοπέλες, για φονικά (όπως αυτό που συνδέεται με την οικογένεια Μαυρογιώργη) και άλλους θρύλους, που λεπτομερώς περιγράφει ο **Ι.Π. Κασσιμάτης** στο βιβλίο του «Από την Παλαιά και Σύγχρονη Κυθηραϊκή Ζωή». Έχουν όμως όλ' αυτά σχέση με την πραγματικότητα και ποια; Και ποια εποχή αφορούν;

Από την Ιστορία είναι γνωστές δύο μόνον, βραχύβιες, τουρκικές κατοχές των Κυθήρων. Η πρώτη, είναι το 1715, οπότε ο Καπουδάν-Πασάς καταλαμβάνει τα Κύθηρα προσκληθείς από ομάδα Τουρκοφίλων. (Έχουμε έτοιμο σημείωμα για το θέμα αυτό). Η κατοχή αυτή είναι κι η πιο σημαντική από τις δύο, καθώς κρατά τυπικά, μέχρι το 1718. Λέμε τυπικά, γιατί ήδη από τον Ιούλιο του 1716, ο Ενετός ναύαρχος Πιζάνι, νικά τους Τούρκους έξω από τα Κύθηρα. Το ίδιο γίνεται αργότερα από τον Ενετό ναύαρχο Διέγο, με αποτέλεσμα να επιστραφούν τα Κύθηρα στους Ενετούς με τη συνθήκη του Πασάροβιτς το 1718. Ήδη, λοιπόν, οι Τούρκοι είχαν αρχίσει να παίρνουν τα μηνύματα από το 1716. Πάντως στοιχεία γι' αυτή την Τουρκική κατοχή δεν έχουμε μέχρι τώρα, ούτε κι υπάρχουν δημοσιευμένες μαρτυρίες γι' αυτήν.

Η ΔΕΥΤΕΡΗ ήταν ακόμη μικρότερης διάρκειας και κατ' ουσίαν δε μπορούμε να μιλάμε για κατοχή. Οι Ηνωμένες Ρωσσοτουρκικές δυνάμεις κατέλαβαν τα Κύθηρα από τους Γάλλους το 1798, αλλά κατ' ουσίαν έμεινε εκεί μια μικρή μόνο φρουρά από ελάχιστους στρατιώτες, οι οποίοι μάλιστα λιμοκτονούσαν, καθώς οι ντόπιοι αρνήθηκαν να προσφέρουν στους Τούρκους τρόφιμα. Αυτό προκύπτει από επιστολή του Τούρκου ναύαρχου **Κατήρ Μπέη** (29.5.1799), αλλά και από τα χρονικά της εποχής, που έγραψε ο **Δανιήλ Βαρυπάτης** και προέρχονται από τη Μητρόπολη Κυθήρων, σύμφωνα με τα οποία, δύο Τούρκοι στρατιώτες, που είχαν πάει στην Αγ. Μόνη να κλέψουν πρόβατα, έκλεψαν την εικόνα της, για να σκοτωθεί ο ένας από τον ιερέα **Γεώργ. Αρώνη** (Βλ. «Κυθηραϊκά» φ. 93, Μάιος 1996).

Η ΠΡΩΤΗ κατοχή, που είναι και σημαντικότερη, δε μπορεί να έχει σχέση με τον Καραβά για τον απλούστατο λόγο ότι την εποχή αυτή στην περιοχή δεν υπάρχει καν οργανωμένη κατοίκηση. Υπήρχαν βέβαια ποιμνιοστάσια, πρόχειρες εγκαταστάσεις και αγροτικές εκμεταλλεύσεις, όμως δεν υπήρχαν σπίτια για το φόβο των πειρατών. Αυτό συνάγεται κυρίως από τη μελέτη της περιοχής και κυρίως των ναών της και των σπιτιών της, που είναι μεταγενέστερα. Πρώτη κατοίκηση με

συστηματική μορφή έχουμε εκεί στα τέλη του 18ου αι. όταν οι στόλοι των Μεγάλων Δυνάμεων εμπλέκονται σε μακρούς ανταγωνισμούς με τους Ναπολεοντείους πολέμους (και πριν και μετά απ' αυτούς) κι εξαφανίζονται έτσι οι πειρατές. Η πρώτη οργανωμένη κατοίκηση, όπως γράψαμε πρόσφατα, γίνεται γύρω από την Παναγία Δέσποινα, μεταξύ 1770 και 1780. Κάτοικοι από τον Ποταμό και την ευρύτερη περιοχή των Λογοθετιανικών, μαζί με Πελοποννήσιους πρόσφυγες, που φθάνουν στο νησί με τα Ορλωφικά, είναι οι πρώτοι κάτοικοι. Ανιχνεύουμε επί τρεις κύριες πληθυσμιακές ομάδες στη νεοκατοικήτη ευρύτερη περιοχή του Καραβά. Οι προερχόμενοι από τα Λογοθετιανικά **Σουρηδες**, φαίνεται ότι βρίσκονται στην περιοχή του Γερακαρίου⁽¹⁾ από τις αρχές του 17ου αι. ως ποιμένες. (Οι Σουρηδες κατάγονται μάλλον από Λογοθετες). Αντίθετα, η οικογένεια **Σούγιαννη** που φθάνει εκεί

Το κομμάτι αυτό αφιερώνεται στο ρέκτι των καλών, τον αειθαλή Καραβίτη γιατρό Χαράλαμπο Κρίθαρη ως μικρή τιμητική προσφορά στην τεράστια συνεισφορά του στο χωριό του και τα Κύθηρα.

επίσης από τα Λογοθετιανικά (Κατσουλιανικά) κι εγκαθίστανται στο σημερινό Πετρούνη, δεν είναι εξακριβωμένο αν κατάγονται κι αυτοί από κάποια από τις γνωστές και παλιές οικογένειες της περιοχής (Λογοθετες, Χριστόφοροι κ.α.). Η οικογ. **Κρίθαρη** ανήκει σε άλλη κατηγορία, καθώς αρχικά εγκαθίσταται στη Χώρα, ερχόμενη από τη Μονεμβασία το 16ο αι. (Βλ. «Κυθηραϊκά» Φ 78, Ιανουάριος 1995). Το 18ο αι. τους βρίσκουμε εγκατεστημένους στον Ποταμό απ' όπου φθάνουν στον Καραβά. Από τα Λογοθετιανικά έχουμε και την οικογ. **Πατρίκιου**, οι οποίοι πρέπει ν' ανήκουν κι αυτοί στο μεγάλο πυρήνα των **Λογοθετών**. Οι **Κορωνάιοι** κι οι απ' αυτούς κταγόμενοι⁽²⁾ κλάδοι **Βενάρδου**, **Τζωρτζόπουλου**, **Διακόπουλου**, **Μαυρογιώργη** και **Μοδέα** είναι η πολυπληθέστερη ομάδα. Σ' αυτούς ανήκουν κι οι **Ντεντιοί**, που δίνουν τ' όνομά τους στον οικισμό **Ντεντιάνικα**, δεν αφήνουν όμως επώνυμο. Στα τέλη του 18ου αι. φθάνουν κι οι πρόσφυγες από την Πελοπόννησο, που ανιχνεύονται στα επώνυμα **Κατράκης**, **Κανέλλης**, **Φραντζεσκάκης**, **Πολίτης**, **Δηλαβέρης** και **Αρώνης** (οι τελευταίοι είναι προφανώς κυθηραϊκής καταγωγής από παλαιότερες μεταναστεύσεις στην Πελοπόννησο ή Κρητικούς. Η περαιτέρω προέλευση των Πελοποννησίων προσφύγων χρήζει άλλως δυσχερέστερης διερεύνησης). Οι **Βαγγήδες** τέλος είναι από τον Ποταμό, ανήκουν στον ίδιο κλάδο με τους **Κουμέους**, αλλά η περιπτώσή τους είναι πλέον συγκεχυμένη κι απαιτεί περαιτέρω έρευνα.

Μ' όλα αυτά, που αναπτύσσονται εδώ περιληπτικά συμπεραίνουμε, πως τα περί Τούρκων ανήκουν πιο πολύ στο θρύλο παρά στην Ιστορία. Βγήκαν όμως τυχαία; Μάλλον όχι. Κατά πάσαν πιθανότητα, έχουν βάση στους πειρατές, τους οποίους η λαϊκή παράδοση συνέδεσε συλλήβδην με Τούρκους, λόγω της μουσουλμανικής θρησκείας των περισσοτέρων (Αλγερίνοι, Σαρακηνοί, Αρνησίθησκοι κλπ.), απ' αυτούς που λυμαινόταν τα ελληνικά παράλια τα χρόνια αυτά. Πιθανόν ένας απ' αυτούς τους θρύλους να δημιούργησε και τον Αμην-Αλή* (για το ομώνυμο τοπωνύμιο έχουμε γράψει ότι δεν είναι τουρκικό. Βλ. «Κυθηραϊκά» φ. 42, Οκτώβριος 1991).

Η δεύτερη Τουρκική (= Ρωσσοτουρκική) κατοχή δεν ήταν κατ' ουσίαν κατοχή, αφού ελάχιστη διάρκεια είχε, κατά την οποία όλα τα χωριά των Κυθήρων διατήρησαν τις ίδιες αρχές, που είχαν και επί της προγενέστερης Γαλλικής κυριαρχίας. Άρα ούτε και τότε υπήρχε περίπτωση να δημιουργηθούν οι γνωστοί θρύλοι στον Καραβά.

Κι η σχέση με την Κύπρο; Και το όνομα Καραβάς; Πού προκύπτουν; Παρότι είναι ένα άλλο θέμα για το οποίο δεν έχει γίνει η παραμικρή έρευνα, σημειώνουμε εδώ λίγες μόνο παρατηρήσεις. Η πρώτη βεβαιωμένη παρουσία Κυπρίων στα Κύθηρα είναι από το 1570, όταν η μεγαλόνησος πέφτει στα χέρια των Τούρκων, οπότε Κύπριοι μαζί με Κρητικούς, έρχονται με τις οικογένειές τους και εγκαθίστανται στο κάστρο του Μυλοποτάμου ως φρουρά. Τότε όμως ο Καραβάς δεν κατοικείται, ούτε και έχουν μείνει μαρτυρίες σχετικά με τις Κυπριακές αυτές οικογένειες. Μόνη πιθανότητα να υπάρχουν ίχνη τους είναι το εθνικό Κυθηραϊκό επώνυμο **Κυπριώτης**, για το οποίο όμως δεν έχουμε άλλα στοιχεία για την εποχή αυτή.

Άλλη μία υπόθεση, που θα μπορούσε να γίνει, είναι να έφθασαν Κύπριοι κατά την εποχή της επανάστασης του 1821, οπότε οι μαζικές τουρκικές σφαγές στο νησί να ανάγκασαν πολλούς να φύγουν και η Αγγλική κατοχή των Κυθήρων τα έκαναν ιδανικό τόπο εγκατάστασης. Ούτε εδώ έχει γίνει όμως κάποια έρευνα. Το επώνυμο **Κύπριος**, που είναι μεταγενέστερο στον Καραβά, ίσως έχει κάποια σχέση. (Από τους Κύπριους κατάγονται και οι εκ του Καραβά Κυθηριοί της διασποράς, που έγιναν γνωστοί με το επών. Κυπριάδης, από τους οποίους εδόθη και το όνομα στην ομώνυμη συνοικία των Πατησίων). Η ονομασία πάντως **Καραβάς** δείχνει να προϋπάρχει της εγκατάστασης των πρώτων κατοίκων στα τέλη του 18ου αι. εκεί, αφού η πρώτη ενορία, όπως προκύπτει από τις απογραφές, φέρει την επωνυμία **Parocia Beata Vergine Panagia Despina (Karava)**⁽³⁾. Άρα υπάρχουν ακόμη πολλά σκοτεινά σημεία, που κάνουν την έρευνα ιδιαίτερα ελκυστική. Ως τότε κάθε προσφορά πληροφοριών είναι χρήσιμη, ενώ πολύ σημαντική αναμένεται η βοήθεια από τη μελέτη του Ιστορικού Αρχείου Κυθήρων ειδικά αυτά που αφορούν τις ενορίες των Κυθήρων στην περιοχή κατά το 18ο και 19ο αιώνες. Η συζήτηση ουσιαστικά τώρα αρχίζει και πολλά θέματα αναμένεται να τεθούν επί τάπητος στα επόμενα χρόνια εφόσον βέβαια συνεχισθεί η προσπάθεια της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών, για την έκδοση των πηγών της Κυθηραϊκής Ιστορίας, κάτι, που, εκτός από χρόνο και ειδικούς, χρειάζονται και πόρους που αυτή τη στιγμή δε φαίνεται να μπορούν να βρεθούν εύκολα.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Στην πολύτιμη έκδοση των «Απογραφών πληθυσμού Κυθήρων 18ος αιώνας» της Εταιρείας Κυθηραϊκών μελετών, ανιχνεύεται (1784) ένας Κορωνάιος με το παρωνύμιο **Γερακαρης**. Η ιδέα της αναζήτησης της σχέσης του με τον ομώνυμο σήμερα οικισμό είναι ιδιαίτερα ελκυστική.

2. Ο ναός της Παναγίας Δέσποινας πρέπει να είχε κτισθεί από Κορωνάιους - Διακόπουλους, πιθανώς το 18 αι. ή εναρτίονα, αφού έχουμε τη μαρτυρία (Γ. Πλουμίδης. Αιτήματα και πραγματικότητες των Ελλήνων της Βενετοκρατίας, 1714-1796) ότι το 1763 οι αδελφοί **Giorgio Anastasio** και **Demetrio Coroneo Diacopoulos q. Mina** διαμαρτύρονται προς την ενετική κυβέρνηση, γιατί εδόθη ο ναός αυτός το 1761 στον **Papà Manoli Coroneo di Nicolo Sclavo**, ως δήμεν εγκαταληθείς απ' αυτούς. Οι Κορωνάιοι-Διακόπουλοι διαμαρτύρονται, γιατί ποτέ, λένε, δεν είχαν εγκαταλείψει το ναό. Την οικογένεια αυτή την εντοπίζουμε εύκολα στις απογραφές του 1753 και του 1760 στην ενορία Αγ. Τριάδας στον Ποταμό, με το επώνυμο **Διακόπουλος**. (Για την καταγωγή των Διακόπουλων από τους Κορωνάιους και το επώνυμο Διακόπουλος θα ακολουθήσει σύντομα ειδικό άρθρο στην εφημερίδα).

* Μια λαογραφική εκδοχή για την περιοχή, του κ. Τάσ. Κορωνάιου θα δημοσιεύσουμε προσεχώς.



ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχανικός Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες - επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομικοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ. 4122348 - 4114009

Ε/Γ-Ο/Γ «ΜΗΛΟΣ ΕΞΠΡΕΣ»



Συνδέει τον Πειραιά με τις Δυτικές και Ανατολικές Κυκλάδες

ΤΑΧΥΤΗΣ - ΑΝΕΣΙΣ - ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑ

Πλοίο επιπέδου ΕΟΚ - Προσωπικό Επιπέδου Ευρώπης

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΤΗΛ.: 4124800 - 4129000

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ



ΜΑΡΘΑ ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΥ (ΦΕΛΙΑ)
ΕΚΘΕΣΗ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 44 & ΝΙΚΗΣ 2 - ΔΑΦΝΗ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ: ΚΕΚΡΟΠΟΣ 11 - ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ.: 9027708 9731125 FAX: 9010558

ΕΜΠΟΡΙΟ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

ΚΥΘΗΡΩΝ: 0735 - 31 043
ΠΕΙΡΑΙΑ: 01 - 45 15 375

ΝΙΚ-ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα
Σεντόνια - Πετσέτες
Μοκέτες Κουβέρτες

SUPER MARKET
Γ. ΚΑΨΑΝΗΣ

Συνέπεια - ευθύνη
ποιικιλία - καλές τιμές
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ. 33.458

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 131 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ

ΤΗΛ. 99 32 847

Σύγχρονα λαογραφικά

Η ΑΠΟΚΡΗ 1998 ΣΤΟΝ ΠΟΤΑΜΟ

Τόσο οι μόνιμοι κάτοικοι των Κυθήρων, όσο και αυτοί που ζουν στα αστικά κέντρα και που επισκέφθηκαν το Νησί για το τριήμερο της Αποκριάς, είχαν τη δυνατότητα να διασκεδάσουν, με τις εκδηλώσεις στα Κυθήρα και να απολαύσουν τον ευχάριστο καιρό στο νησί μας.

Αξίζει να σημειώσουμε, ότι η λέξη αποκριά σημαίνει το σταμάτημα της κρεωφαγίας που απαγορεύεται εκκλησιαστικά με το κλείσιμο της προηγούμενης εβδομάδας, το βράδυ της προτελευταίας Κυριακής, που λέγεται Απόκριως. Το ίδιο και η λατινική λέξη Καρναβάλι (carrem lerare) και το Κυπριακό Σήκωσες, σημαίνουν «να σηκώσουμε το κρέας από το τραπέζι». Σήμερα όμως η Αποκριά και το Καρναβάλι έχουν χάσει την ετυμολογική έννοιά τους και σημαίνουν γενικότερα όλη τη χρονική περίοδο, από την αρχή του τριωδίου, ως την Κυριακή της Τυρινής, με τις μεταμφιέσεις, τα γλέντια, τους χορούς και τις ελευθεριότητες, που φθάνουν ως την πρώτη ημέρα της Σαρακοστής, την «Καθαρή Δευτέρα».

Έτσι λοιπόν στα Κυθήρα, επικράτησε και φέτος (1998) ανάλογο Αποκριάτικο κλίμα.

Την ημέρα του Σαββάτου (πα-

ραμονή της τελευταίας Αποκριάς: τυρινής), στο κεφαλοχώρι Ποταμός έγινε το πατροπαράδοτο παζάρι, αυτό που γίνεται κάθε Κυριακή, (εκτός από μεγάλες Γιορτές). Το βράδυ λοιπόν του Σαββάτου της «τυρινής» ο Εκπολιτιστικός Σύλλογος «Αγίας Πελαγίας» του Νησιού μας, οργάνωσε «πάρτυ», με μεζέδες «ρεφενέ», δηλ. ο καθένας έφερνε κάτι, για φαγοπότι). Παράλληλα, από το Σάββατο αυτό, όλες οι ηλικίες των χωρικών προετοιμάζονται για το Καρναβάλι της επόμενης ημέρας.

Την Κυριακή της τελευταίας Αποκριάς (Τυρινής), ο κόσμος πρωτοπήγε στην εκκλησία και στη συνέχεια, άλλοι που θα συμμετείχαν στο Καρναβάλι, έκαναν τις σχετικές ετοιμασίες, ενώ άλλοι απολάμβαναν την καλή ανοιξιάτικη ημέρα.

Το μεσημέρι όλοι το πέρασαν οικογενειακά. Στις 3 όμως η ώρα, η Φιλαρμονική του Ποταμού, που, επρωτοστάτησε και οργάνωσε το Καρναβάλι, μας ξεσήκωσε όλους για την υπαίθρια γιορτή. Η παρέλαση των αρμάτων πραγματοποιήθηκε στην πλατεία του Ποταμού.

Ι. Κύριο μέρος του Καρναβαλιού (εντυπωσιακό και δημοφιλέστατο) αποτελούσαν οι με-

ταμφιέσεις και τα άρματα, που εσατίριζαν με τις παραστάσεις ή με τις παντομίμες τους την πολιτική και κοινωνική επικαιρότητα. Παράλληλα υπήρχε και συνοδεία μουσικής, από την φιλαρμονική Ποταμού, (με την διεύθυνση του



μαέστρου **Στρατή Θεοδωράκη**, ο οποίος είχε αναλάβει και την παρουσίαση του προγράμματος).

Σημειώνω τα άρματα με τις παραστάσεις τους:

1. **Ο Καρνάβαλος**: ένα τεράστιο άρμα που ξεπερνούσε, σε ύψος και τα κλαδιά των πεύκων της πλατείας του Ποταμού. Κατασκευάστηκε από 3 ανθρώπους: τους **Π. Χρυσάφιτη**, **Μ. Τριφυλλή** και **Π. Σάμιο**.

2. Το άρμα με το «**Χρυσό Κουφέτο**», που εσατίριζε, την τηλεοπτική εκπομπή «**Εύρεση συντρόφων**». (Συμμετείχαν κυρίως μαθητές Γυμνασίου - Λυκείου).

3. Το θέμα της «**κλωνοποίησης**» (από οργανωτές του χωριού Αγ. Πελαγία), όπου ένα τεράστιο λουλούδι με πέταλα μπροστά, είχε σαν συνέχεια, (στην «καρό-

τσα» του άρματος) μικρά παιδιά που εχόρευαν.

4. Πρωτότυπη ήταν η παρουσία μαθητών Δημοτικού, από την

**Γράφει η
ΚΑΛΥΨΩ ΜΙΧΑΛΑΚΑΚΗ**

Κοινότητα Κυθήρων, με θέμα τα «**αναρχάκια**».

5. Θεαματική ήταν η παρουσία της Νηπιαγωγού κ. **Μ. Ρου-**

κουνάκη, που συνόδευε ομάδα νηπίων, στο κεντρικό χώρο των εκδηλώσεων, όπου εχόρευαν, με την καθοδήγησή της, στο δεύτερο μέρος του προγράμματος.

6. Παρουσιάστηκε και ομάδα μαθητών Δημοτικού, με την καθοδήγησή του καθ. Φυσικής Αγωγής **Β. Νταφόπουλου**, που εχόρευαν στο δεύτερο μέρος του προγράμματος τους **παραδοσιακούς χο-**

στη σελ. 14

Ο ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΣ ΟΔΗΓΟΣ «ΚΥΘΗΡΑ»

Στον επαγγελματικό οδηγό ΚΥΘΗΡΑ, της εφημερίδας «ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ», συμμετέχουν 300 επιχειρήσεις των Κυθήρων. Στις 78 σελίδες του μπορείτε να βρείτε εύκολα και γρήγορα ό,τι σας ενδιαφέρει. Περιέχει τρία μέρη (Ελληνικό τμήμα, Αγγλικό τμήμα, Διαφημιστικό). Η πιο αξιόπιστη και έγκυρη πληροφόρηση για τους επαγγελματίες του νησιού.

ΚΥΚΛΟΦΟΡΗΣΕ σε 20.000 αντίτυπα. Διανέμεται ΔΩΡΕΑΝ μόνο από τις συνεργαζόμενες επιχειρήσεις και την εφημερίδα ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ. Στην Αθήνα, ζητήστε τον από τα Γραφεία του Κυθηραϊκού Συνδέσμου και από το πρακτορείο ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ, Θεμιστοκλέους 5, Στα Κυθήρα στους: **Α. Λουράντο**, **Χώρα**, **Γ. Σοφίο**, **Ποταμό** και **Ν. Καλλίγερο**, **Λειβάδι**.

ΜΙΑ ΣΟΒΑΡΗ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΕΚΔΟΣΗ ΑΠΟ ΤΑ «ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ» ΤΗΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ, ΠΟΥ ΠΡΟΣΦΕΡΕΙ ΣΤΟ ΝΗΣΙ

Την αξία του γνωρίζουν καλλίτερα όσοι δεν συμπεριλαμβάνονται σ' αυτόν!



ROZA FATSEA

**ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΕΝΤΥΠΩΝ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ**

ΘΗΣΕΩΣ 3, Π. ΦΑΛΗΡΟ ☎ 9810018, 9583992

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ



Από εφέτος λειτουργούμε πάλι με την διεύθυνση της κυρίας Ραϊκού.

Διαθέτουμε τα παραδοσιακά πανοραμικά δωμάτια με την καταπληκτική θέα στη Χύτρα, το Καψάλι και το Κάστρο. Παράλληλα δε στο χώρο της πισίνας λειτουργεί αίθουσα πρωινού και snack-bar ανοικτή για όλο τον κόσμο που θέλει να μας επισκεφθεί. ΤΗΛ. 0735 - 31629, 31766 FAX: 0735 31801 ΤΗΛ ΑΘΗΝΑΣ 01 2470522

ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΚΑΙ ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ - ΤΖΑΝΝΕΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 70 (Ιερά Οδός) ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ. 34.12.315 - Κινητό 093 273498

ΚΥΘΗΡΩΝ 0735 - 31.574 & 31.983

«ΒΥΘΟΣ»

ΕΙΔΗ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟΥ ΑΛΙΕΙΑΣ

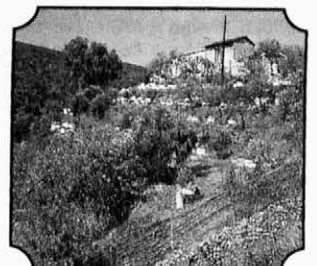
Χονδρική - Λιανική

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ
ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΤΩΝ ΟΙΚΩΝ
O. MER, H. DESSAULT, SALVAS,
TUSA, POSEIDON, IKELITE,
VALENTIN, ORCA
ΦΟΥΣΚΩΤΑ NOVURANIA
ΕΞΩΛΕΜΒΙΟΙ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ YAMAHA
ΣΧΟΛΗ ΑΥΤΟΔΥΤΩΝ «ΒΥΘΟΣ»
και ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ
Παρέχεται και πτυχίο P.A.D.I. Αμερικής



1. ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 56, Ν. ΣΜΥΡΝΗ:
ΤΗΛ. 9333260, 9354397 FAX 9356341
2. Μ. ΣΤΟΑΣ 3, ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΛΙΜΑΝΙ)
ΤΗΛ. 4171205
3. ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗΣ 1Α, ΧΟΛΑΡΓΟΣ
ΤΗΛ. 6520796, 6540254

ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ - ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΕΣ - ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ
«**ΚΑΡΑΒΑΣ**»
ΚΥΘΗΡΩΝ
ΠΑΝ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΤΟΣ
ΤΗΛ.: 0735 34342 01 3459430



Με τη φροντίδα της παράδοσης και από τους θησαυρούς της σπάνιας χλωρίδας του ΚΑΡΑΒΑ των ΚΥΘΗΡΩΝ παράγουμε:

• ΜΕΛΙ ΘΥΜΑΡΙΣΙΟ • ΜΕΛΙ ΕΡΕΙΚΗΣ
• ΜΕΛΙ ΑΝΘΕΩΝ • ΒΑΣΙΛΙΚΟ ΠΟΛΤΟ
• ΚΑΙ ΓΥΡΗ

ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ



ΟΛΕΣ ΟΙ
ΟΙΚΙΑΚΕΣ
ΣΥΣΚΕΥΕΣ,
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ
ΕΙΔΗ,
ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ,
VIDEO, HI-FI,
ΒΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ



το συμφέρον δίπλα σας

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./FAX 31720

31719

2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ 33620

Η επιβίωση και η ανάπτυξη των Κυθήρων εξαρτάται από την σύνδεσή τους με τη "Θαλάσσια Εθνική οδό Κισσάμου-Καλαμάτας"

ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Είναι γνωστό πως η ανάπτυξη ενός νησιού της Ελλάδος εξαρτάται από τα μέσα επικοινωνίας: την τηλεφωνική, την ηλεκτρονική (τηλεόραση, υπολογιστές) την αεροπορική αλλά προ παντός τη ναυτική. Οι πρώτες τρεις κυρίως εξαρτώνται από την πανελλαδική ανάπτυξη, ενώ η ναυτική έχει τοπικό χαρακτήρα. Ετσι στην Κρήτη, για παράδειγμα, μετά τον θλιβερό καταποντισμό του πλοίου Ηράκλειο το 1965, με πολλά θύματα, οι κρητικοί πήραν την υπόθεση της διασύνδεσης του νησιού με τον Πειραιά στα χέρια τους, αντί να εξαρτώνται από ιδιωτικές εταιρείες με τις γνωστές επιπτώσεις. Θα ρωτήσετε γιατί δεν επεμβαίνει το κράτος; Αλλά σε ποιο νησί να πρωτοεπείμει; Αλλωστε οι κρατικές ναυτιλιακές εταιρείες ποτέ δεν πέτυχαν στην Ελλάδα: υπάρχουν παραδείγματα. Αλλά κι όταν επεμβαίνει δημιουργεί προβληματισμούς, όπως για παράδειγμα η ανεξήγητη στάση του Υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας που εγκρίνει τις άδειες σκοπιμότητας της γραμμής Κισσάμου-Κυθήρων-Πελοποννήσου τον περασμένο χρόνο. Ούτε οι ιδιωτικές εταιρείες επιβιώνουν σε γραμμές που παραδοσιακά είναι άγονες. Το παράδειγμα της Κρήτης, λοιπόν, έδειξε ότι η αξία σε μια καλή ναυτιλιακή συγκοινωνία πρέπει να συνδέεται με την ανάπτυξη και τις απαιτήσεις του τόπου που εξυπηρετεί. Οι ιδιωτικές ναυτιλιακές εταιρείες που δεν θα συνδέονταν οικονομικά με τα Κύθηρα, θα εξαρτώνταν μόνο από την κίνηση σε επιβάτες, αυτοκίνητα και φορτηγά για να επιβιώσουν. Δυστυχώς το χειμώνα καμιά εταιρεία δεν μπορεί έτσι να επιβιώσει. Τα αποτελέσματα είναι γνωστά και θλιβερά για το νησί.

Η ΛΥΣΗ

Μια εταιρεία κοινής ωφέλειας, όμως, στην οποία οι μέτοχοι δεν θα προσδοκούν μόνο κέρδη από τη ναυτιλιακή εταιρεία, αλλά και από την αναβάθμιση της αξίας των ακινήτων, το αυξημένο εμπορικό και τουριστικό τζίρο, τις επενδύσεις στο νησί και πιο βασικά, τον επαναπατρισμό των Κυθρίων που συνεχώς ζητούν μια καλύτερη τύχη στην Αθήνα, τον Πειραιά και το εξωτερικό. Η Κρήτη είναι ένα παράδειγμα με άλλα λιμάνια ενδιάμεσα. Η Κισσαμιάς θεωρείται παραγωγική, έφεραν τις οικονομίες τους και έκτισαν ξενοδοχεία ή ασχολήθηκαν με άλλες επαγγελματικές επενδύσεις. Η μακροχρόνια διάσταση οποιασδήποτε προσπάθειας, λοιπόν, πρέπει να έχει στόχο τη σύζευξη της ναυτιλιακής επικοινωνίας με την ανάπτυξη του νησιού, μέχρις ότου η οικονομική ευρωστία του τόπου προσφέρει κι άλλες λύσεις. Επειδή όμως η απαιτούμενη χρηματική επένδυση είναι τόση που οι Κυθηριοί από μόνοι τους είναι αδύνατο να την αναλάβουν, η γραμμή θα είναι προσιτή μόνο αν την συνδυάσουμε με τις ανάγκες και άλλων στην περιοχή. Η "Θαλάσσια Εθνική Οδός" που αναπόφευκτα θα εξελιχθεί στο άμεσο μέλλον είναι η γραμμή Κισσάμου - Καλαμάτας με άλλα λιμάνια ενδιάμεσα. Η Κισσαμιάς θεωρείται παραγωγική στη δυτική μεριά της Κρήτης. Η Καλαμάτα αποτελεί κόμβο για τη γραμμή προς την Ιταλία και την Ευρώπη και σίγουρα φιλοδοξεί την ανάπτυξή της. Ετσι τα Κύθηρα είναι η πρώτη φυσική διασύνδεση.

Η εταιρεία ANEK έχει αναλάβει την υποχρέωση σαν Κρητική εταιρεία κοινής ωφέλειας να εξυπηρετήσει αυτή τη γραμμή. Ήδη το συμβούλιο της ANEK αποφάσισε να συμμετέχει μέχρι και 30% στη νέα εταιρεία. Πάνω απ' όλα όμως έχει δείξει την καλή της θέληση να συνεργαστεί. Πολλές διαβουλεύσεις έχουν ήδη γίνει και είναι γνωστές. Ακόμη, επειδή η ANEK έχει μοναδική εμπειρία στην ίδρυση εταιρείας λαϊκής βάσης, θεωρώ τη συμμετοχή των Κυθρίων στο ύψος των 25% και τη συνεργασία με την ANEK μια μοναδική ευκαιρία. Υπολογίζεται ότι αρχικά θα χρειαστούν 1,5 δις για ένα έτοιμο πλοίο, χωρίς πολυδάπανες μετασκευές σε ναυπηγεία. Το μερίδιο των Κυθρίων είναι περίπου 350 εκατομμύρια. Από τις 700 οικογένειες στα Κύθηρα και 1500 στην Αττική που συνδέονται περιουσιακά με τα Κύθηρα, αν υπολογίσουμε ότι οι μισές, 1100 θα συμβάλλουν. Το ποσόν της συμβολής είναι περίπου 400.000 δρχ. κατά μέσον όρο για κάθε οικογένεια.

Η συμμετοχή αποτελεί μια επένδυση για το μέλλον. Όπως φροντίζουμε ν' αφήσουμε κάτι στα παιδιά μας και στα εγγόνια μας, ήλθε η στιγμή να δούμε το κοινό καλό των Κυθρίων σαν επέκταση του οικογενειακού συμφέροντος. Πρώτος στόχος η ανάπτυξη του νησιού. Από μας εξαρτάται. Δεύτερος στόχος είναι η καλή χρηματική επέν-

δυση, δεδομένης της σημερινής ρευστότητας. Είναι ένα δώρο από τον παππού και τη γιαγιά στα εγγόνια τους ή από γονείς στα παιδιά τους. Είναι μια προσφορά του ξενιτεμένου στο νησί που τον γέννησε, είναι μια συνεισφορά από όλους τους μικροεπιχειρηματίες των Κυθρίων για το καλό τους. Η πιθανότητα της αποτυχίας είναι μικρή.

Γράφει ο καθηγητής ΒΑΣΙΛΗΣ ΛΕΥΘΕΡΗΣ

Ωστόσο δεν είναι μια επένδυση που θα αποδώσει μέρισμα στα γρήγορα. Το μέρισμα θα προέλθει πρώτα και σχετικά σύντομα από την αξιοποίηση του νησιού.

Χωρίς αυτήν την επένδυση, η αβεβαιότητα για το μέλλον του νησιού είναι πολλή χειρότερη, από την αβεβαιότητα της επένδυσης και η χασούρα σε αξίες και ζωές ανθρώπων πολύ μεγαλύτερη. Τότε μόνο οι ευρωπαίοι με ελκικό πτερύγιο αγοράζουν την υποβαθμισμένη Κυθηραϊκή γη. Τελικά τα δεδομένα για κάθε απόφαση που αφορά το μέλλον είναι πάντα λειψά. Αυτό που τα συμπληρώνει είναι η θέληση και η δουλειά για να πετύχει.

ΑΛΛΑ ΣΧΕΤΙΚΑ

Πρέπει να συγχαρούμε όλους που πρωτοστάτησαν σ' αυτή την προσπάθεια. Αδραξαν τη μέρα, μπράβο τους. Όμως, θα πρέπει να



πούμε ότι η προσπάθεια θα πρέπει να παραμείνει πάνω από οποιαδήποτε πολιτική χροιά, ή τοπική αντιζηλία χωρίς αυτό να σημαίνει ότι η εκάστοτε πολιτική βούληση δεν θα είναι ευπρόσδεκτη. Τουναντίον, πρέπει να συμμετέχει ενεργά στον τοπικό προγραμματισμό. Δεν θα πρέπει ωστόσο να περιμένουμε άλλους να βγάλουν το φίδι από την τρύπα: πρέπει να συμμετέχουμε όλοι. Είναι πάντα εύκολο να κατηγορούμε όταν δεν συμμετέχουμε, αλλά η έλλειψη εμπιστοσύνης, αυτή η έμφυτη καχυποψία που μας διακατέχει εμάς τους Κυθρίους εί-

ναι απομεινάρια μιας άλλης εποχής. Όσο κι αν εκτιμώ την παράδοσή μας, η εμπειρία μου σε άλλους τόπους δείχνει ότι η αδυναμία μας αυτή αποτελεί εμπόδιο στη συνεργασία μας σαν ομάδα, κάτι ωστόσο απαραίτητο στο σημερινό αγώνα για επιβίωση. Απλά, αυτοί που μπορούν να συνεργαστούν κερδίζουν, πάνε μπροστά. Αυτό θα το δούμε αν δεν συνεργαστούμε. Κάποιοι άλλοι θα εκμεταλλευτούν την ευκαιρία και μες θα μείνουμε με το παράπονο σε κάποιο λιμάνι να περιμένουμε νάρθει το «βαπόρι».

Μια διάταξη στο καταστατικό της νέας εταιρείας να πάνει το πλοίο στα Κύθηρα εξασφαλίζει την εξυπηρέτηση των Κυθρίων, αν βέβαια συμμετέχουμε στην εταιρεία. Πόσες φορές την εβδομάδα και ποιες μέρες, θα αποφασιστεί από τη διοίκηση της νέας εταιρείας στην οποία θα έχουμε αντιπρόσωπο, αν συμμετέχουμε.

Κάποιες φήμες δείχνουν την ANEK σε άσχημη οικονομική θέση. Από τα Χανιά που βρίσκομαι μαθαίνω από πολύ αξιόπιστη πηγή ότι το περιουσιακό αντίκρισμα της ANEK είναι 900 δις, ενώ το χρέος της είναι μόνο 8 δις. Οι δουλειές της στο σύνολό τους είναι κερδοφόρες. Το 1996 για παράδειγμα είχαν έσοδα 22,3 δις και έξοδα 18,9 δις. Καθαρά κέρδη 3,4 δις. Όλοι οι επενδυτές της ANEK είδαν τις επενδύσεις τους τα περασμένα τριάντα χρόνια να αυξάνονται. Αλλά το πιο σπουδαίο, όλα αυτά τα χρόνια γνωρίζουν ότι η ANEK είναι η Κρήτη. Κάποιοι σίγουρα θα μπορούσαν να είναι κατά τη πλουσιότερη σε ρευστό αν έκαναν τις επενδύσεις τους κάπου αλλού, αλλά θα ζούσαν με

τον εφιάλτη ενός άλλου «Ηρακλείου» όλα αυτά τα χρόνια, θα έχαναν περισσότερη κρητική γη στους στους Ευρωπαίους, ενώ η Κρήτη, στο σύνολό της, θα ήταν ακόμη υποανάπτυκτη. Γι' αυτό το λόγο οι επενδυτές της ANEK είναι κρητικοί. Αυτή την επένδυση είναι εύκολο να την ξεχάσουμε, γιατί δεν μπορούμε άμεσα να την εκτιμήσουμε.

Κάποιες συγκρίσεις με μετοχές των Μινωικών δεν έχουν βάση, καθότι ούτε η μια ούτε η άλλη εταιρεία είναι στο χρηματιστήριο και η τιμή τους εξαρτάται από τον αριθμό των μετοχών που δίνουν στους μετόχους.

Προσωπικά νομίζω ότι η ANEK εκτέλεσε καλά το έργο της όλα αυτά τα χρόνια, με κύριο σκοπό πάντα το συμφέρον της Κρήτης. Όμως, σε δυο χρόνια, οι ελληνικές θάλασσες θ' ανοίξουν στον ευρωπαϊκό ανταγωνισμό. Σίγουρα η ANEK θα χρειαστεί να αντιμετωπίσει ανάλογα την κατάσταση για να επιβιώσει, όπως και μες οι Κυθηριοί.

Σε ερώτησή μου αν υπάρχει οικονομικο-τεχνική μελέτη για την νέα εταιρεία, η απάντησή της ANEK ήταν: «Έχουμε αναλάβει την υποχρέωση να εξυπηρετήσουμε αυτή τη γραμμή. Το CANDIA θα μας κόστιζε 500 εκατομμύρια αν το αφήναμε στη γραμμή. Χάσαμε περίπου 100 εκατομμύρια στο διάστημα που το δουλέψαμε. Ζητάμε μια καλύτερη λύση. Χρειάζομαστε ένα πλοίο πιο ευέλικτο και μικρότερο για να πάνει στο Καστέλλι, στα Αντικύθηρα και τα Κύθηρα. Με το CANDIA είχαμε προβλήματα. Η οικονομικο-τεχνική μελέτη θα γίνει από τη νέα εταιρεία, όταν αποκτήσουμε το πλοίο». Με άλλα λόγια υπάρχει η δέσμευση να προχωρήσουμε, κι αυτό δεν εξαρτάται από το παρόν που διαφαίνεται στείρο, αλλά από το όραμα για το μέλλον, που έχει την ανάγκη της επιτυχίας και της επιβίωσης όλων μας. Στην αρχή θα υπάρξουν δυσκολίες, αλλά αν συνδυάσουμε άμεσα τη γραμμή με επενδύσεις, διευκολύνσεις και ποιότητα τουρισμού στο νησί, που θα επιτρέψουν την κίνηση όλο το χρόνο, όπως αποφασίστηκε για την Κρήτη, τότε οι προοπτικές αλλάζουν. Εδώ οι τοπικοί παράγοντες, όπως η Εγχώρια Περιουσία και ο νέος Δήμος Κυθρίων πρέπει να συνεργαστούν και να συμμετέχουν ενεργά στο σχεδιασμό της συνολικής ανάπτυξης του νησιού, με στόχους και προοπτικές. Αν ζητάμε μια οικονομικο-τεχνική μελέτη για το πλοίο, τι έχουμε να προσφέρουμε για τις προοπτικές του νησιού, στις οποίες να μπορούμε να βασιστεί η μελέτη; Ποιο ρυθμό ανάπτυξης προβλέπουμε; Υπάρχουν προσεγγίσεις σε οργανισμούς ή εταιρείες για επενδύσεις, αν τους εξασφαλίζαμε τη σιγουριά της ναυτιλιακής γραμμής; Υπάρχουν προοπτικές για υποδομή σε δρόμους, χώρους ελεύθερους για συγκεντρώσεις, πλατείες, parking; Μήπως μαζί με το πλοίο πρέπει ν' αναπτυχθούν ξενοδοχειακές μονάδες που να προσφέρουν ένα κέντρο ενδιαφέροντος για τον ελληνικό τουρισμό που συνεχώς αυξάνεται; Μήπως χρειάζεται ένας οργανισμός συντονισμού ανάπτυξης και προγραμματισμού για το νησί; Η Κρήτη και πάλι είναι ένα καλό παράδειγμα.

Βέβαια πρέπει να θυμόμαστε εμείς οι Κυθηριοί ότι τόσο η Κισσαμιά όσο κι η Καλαμάτα έχουν και δεύτερη λύση, ενώ για μας τους Κυθρίους είναι η μόνη λύση. Στις απαιτήσεις μας πρέπει λοιπόν να είμαστε προσεκτικοί να μην καταλήξει μια καλή συνεργασία σε προβλήματα αντιπαράθεσης. Το συμφέρον μας βρίσκεται στην καλή συνεργασία. Όλα τα προβλήματα έχουν λύσεις, αν δεν μουλωρώσουμε.

Τέλος, δυο λόγια για τη γραμμή Κύθηρα-Πειραιά. Κανείς δεν έχει αντίρρηση. Υπάρχει, ωστόσο ένας διαταγμός για το πως θα γίνει τώρα στην αρχή, γιατί δεν ξέρουμε τι πλοίο θ' αποκτήσουμε, δεν γνωρίζουμε τις δυνατότητές του.

Να προσέσω ότι τα άμεσα επόμενα χρόνια η Ελλάδα θα δεχτεί τις πιο δραματικές αλλαγές στον κοινωνικό και οικονομικό τομέα από τον καιρό του 1912-1922. Θα γίνει το μεγάλο πήδημα για την Ευρώπη. Η απόκτηση μιας σταθερής υποδομής με μια συνεχή ναυτιλιακή γραμμή, είναι το ελάχιστο που μπορούμε να κάνουμε για το νησί μας, είναι η υποθήκη για το μέλλον.

Συμμετοχή λοιπόν για ένα καλύτερο μέλλον.

Όπως γνωρίζετε ο κ. Ειρηναίος, μητροπολίτης Κισσάμου και Σελίνου ήταν και είναι η κινητήριος δύναμη της ANEK. Όταν ένας οικονομολόγος κάποτε εξέφρασε αμφιβολίες, του απήντησε: κάνε εσύ τη δουλειά σου και άφησε εμάς υπεύθυνους για την αξιοπιστία της εταιρείας. Ο κ. Ειρηναίος και πάλι μπροστά στην ίδρυση της νέας εταιρείας, και με τη σοφία που τον διακρίνει, εξασφαλίζει μια ανθρώπινη συνεννόηση, μια αξιοπιστία για το μέλλον.

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΥΡΙΑΚΗ ΖΑΡΠΑ-ΤΡΙΜΜΗ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 0735 - 33107 - 34114

ΠΛΑΚΑΚΙΑ
ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ
ΜΑΡΙΑ ΚΟΣΜΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 31 517

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ - ΜΑΛΑΚΟΥ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ: ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5
185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΡΟΦΟΣ 4ος ΓΡ. 10
ΤΗΛ. 41 21 596 - 41 73 020

Σπυριδούλα Κ. Καραγιάννη - Δευτερέβου
Συμβολαιογράφος

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ & ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 23-25
8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 7
106 77 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ 38 22 363 - 38 02 738
ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ 68 41 195 - 68 48 632

«ΦΙΛΟΞΕΝΕΙΑ»

Διαμερίσματα 1, 2 & 3 δωματίων, πλήρως εξοπλισμένα
σ' ένα συγκρότημα παραδοσιακού στιλ, κοντά στη θάλασσα

Στην όμορφη ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΑ: 4173542, 4133573, 9620763 FAX: 4133548
ΚΥΘΗΡΑ: 0735-33610 & 31016 & 33100

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΜΑΛΑΝΟΣ

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΡΟΣΘΕΤΟΛΟΓΟΣ

ΦΩΚΙΑΝΟΥ 46 ΙΑΤ.: 72 13 423
ΑΓΑΛΜΑ ΤΡΟΥΜΑΝ 72 34 234

«ΚΥΘΕΡΕΙΑ ΑΦΡΟΔΙΤΗ»
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ

Τα πιο καλοφτιαγμένα γλυκά
για το σπίτι σας ή στο μαγαζί μας
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 31700

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

I. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.

CERIGO

CAR

ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ☎ 31363 - 31030 - 31836

ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ

● ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ
● ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ
ΠΛΑΚΩΝ

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ ☎ 33826

ΚΑΙ ΝΕΑ ΔΙΚΑΙΩΣΗ ΤΩΝ «Κ»

από τη σελ. 1

φικό ενδιαφέρον για σημαντικό θέμα του νησιού. Το ίδιο αφορά και στα αναφερόμενα για υπόνοιες αρχαιοκαπηλίας. Και καταλήγει: «Τέλος, όσον αφορά το δημοσίευμα του τρίτου κατηγορουμένου με τον τίτλο «Η ΚΟ-ΠΡΕΑ», το οποίο σύμφωνα με τα καταγγελλόμενα συνιστά ευθεία επίθεση εναντίον των εργα- λούντων, θα πρέπει να σημειω- θεί ότι, αφενός μεν δεν στρέφε- ται κατά των προσώπων των ε- γκαλούντων, αλλά με το κείμενο αυτό στηλιτεύονται οι αναξιο- πρεπείς ιερές, αλλά, ακόμα και αν θεωρηθεί ότι ο αναγνώστης του δημοσιεύματος αυτού αντι- λαμβάνεται ότι το δημοσίευμα και οι μομφές αυτού στρέφονται ευθέως εναντίον των εγκαλούν- των, τότε η ευθύνη των όσων δημοσιεύονται δεν μπορεί να α- ποδοθεί αποκλειστικά και μόνον στο συντάκτη του κειμένου, α- φού, ένα μεγάλο μέρος της ευθύ- νης βαρύνει και τους ίδιους τους πρωταγωνιστές της σκανδαλώ- δους «ιστορίας», αφού οι κληρι- κοί θα πρέπει να καταβάλουν αυξημένη προσοχή, ώστε να μη δημιουργούν αφορμές για σχό- λια με τη συμπεριφορά τους. Και αυτό γιατί κάποια επιλήψι- μη συμπεριφορά, που μπορεί εν- δεχομένως να συγχωρεθεί σε κά- ποιον ιδιώτη, η ίδια συμπεριφο- ρά από έναν κληρικό είναι πά- ντοτε αντικείμενο ελέγχου και κοινωνικής κριτικής».

Και καταλήγει: «...Το σπου- δαιότερο καθήκον του Τύπου εί- ναι η πληροφόρηση του κοινού για θέματα δημόσιας ζωής. Στη συγκεκριμένη δε περίπτωση αυ- τό ακριβώς έκαναν οι κατηγο- ρούμενοι, οι οποίοι με όργανο την εφημερίδα τους γνωστοποίη- σαν στο Κυθηραϊκό κοινό την ε- πιλήψιμη, αντικοινωνική και «περίεργη» συμπεριφορά των ε- γκαλούντων με σκοπό την ενημέ- ρωση, αλλά κατά κύριο λόγο την προφύλαξη των συμπολιτών τους».

Μάρτυρες κατηγορίες κατέ- θεσαν ο τ. Μητροπολίτης κ. Ιά- κωβος και ο κ. Ι. Φατσέας.

Μάρτυρες υπεράσπισης είχαν καταθέσει οι: Γεώργ. Καρύδης, Γ. Π. Κασιμάτης και Άννα Καλ- λιέργου. Συνήγοροι ήταν οι: Γ. Ν. Νικηφοράκης και Πλ. Νιάδης.

Σημειώνεται ότι στις μέχρι τώρα μηνύσεις, που έχουν υπο- βληθεί εις βάρος των «Κ», έχουν εκδοθεί 4 απαλλακτικά βουλευ- ματα και μία αθωωτική δικαστι- κή απόφαση σε δεύτερο βαθμό.

Πρόγραμμα «Συντροφιάς»

Το προσεχές πρόγραμμα της Συντροφιάς Κυθηρίων Κυριών περιλαμβάνει:

17 Απριλίου (Μ. Παρα- σκευή): 11 π.μ. Συνάντηση στο Γηροκομείο Κυθήρων.

4 Μαΐου, 10 π.μ. Παράκληση στην Παναγία Γρηγορούσα.

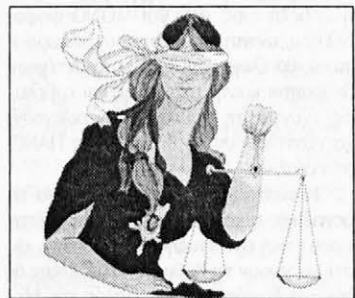
6 Μαΐου, 6 π.μ. Η καθιερωμέ- νη συνάντηση στη λέσχη (Θεμι- στοκλέους 5).

27 & 28 Μαΐου, Διήμερη εκ- δρομή στη Μονεμβασία.

3 Ιουνίου, 8 π.μ. Η αποχαιρε- τιστήρια εκδήλωση με ούζο στην αίθουσα του Πνευμ. Κέντρου (Θεμιστοκλέους 5).

ΑΝΑΚΑΛΕΣΕ Ο ΚΥΡΙΑΛΛΟΣ ΤΗ ΜΗΝΥΣΗ ΣΤΟΥΣ ΛΕΙΒΑΔΙΤΕΣ

Μετά από τρεις αναβολές έφθα- σε την 1η Απριλίου ενώπιον του Α' Τριμελούς Πειραιά η μήνυση του Αρχιμ. Κυρίλλου Σταυρόπουλου ε- ναντίον του προέδρου της Κοιν. Λειβαδίου κ. Γ. Λευθέρη και των κοιν. συμβούλων Νικ. Κασιμάτη και Ι. Καραβουσάνου, για το ψήφισμα που υπέγραψαν 58 ενορίτες του Σω- τήρα Κ. Λειβαδίου και είχαν επιδώ- σει στο μηνυτή το Μάρτιο του 1996



χαρακτηρίζοντάς τον «ανεπιθύμη- το» και ζητώντας την επαναφορά του εφημεριού Θ. Μεγαλοκονόμου. Ο μηνυτής εμφανίστηκε χωρίς δικη- γόρο και ζήτησε αναβολή γι' αυτό το λόγο, κάτι που αρνήθηκαν οι συνή- γοροι των κατηγορουμένων (Κ. Καλλιέργος, Γ. Νικηφοράκης και Πλ. Νιάδης). Το δικαστήριο ανέβαλε για 2ωρο, με την έναρξη δε της δια- δικασίας συζητήθηκε πρόταση ανά- κλησης της μήνυσης με δήλωση των κατηγορουμένων ότι δεν είχαν πρό- θεση να θέσουν την τιμή και την υπό- ληψη του μηνυτή και ότι τον σέβο- νται και τον εκτιμούν ως άνθρωπο και κληρικό! Οι κατηγορούμενοι α- ποδέχθηκαν το πρώτο μέρος, αφού ως προέκυπτε και από το ψήφισμα, δεν είχαν τέτοια πρόθεση, αλλά α- πλά δεν ήθελαν ως εφημεριό τους το μηνυτή και γι' αυτό δήλωσαν ότι εί- ναι «ανεπιθύμητος». Ο μηνυτής αρ- νήθηκε κατ' αρχήν, όμως, μόλις το δικαστήριο απέρριψε το αίτημα α- ναβολής άλλαξε πορεία και δέχτηκε την ανάκληση, χωρίς να γίνει η δή- λωση με το σκέλος ότι τον σέβονται οι κατηγορούμενοι και τον εκτιμούν, κάτι που οι ίδιοι αρνήθηκαν κατηγο- ρηματικά, αλλά μόνον με το μέρος που είχαν εξ αρχής δεχθεί. Κατόπιν τούτου, ο μηνυτής ανέκαλεσε τη μή- νυση και το δικαστήριο του δέδικκα- σε τα έξοδα της δίκης, καταργούμε- νης έτσι της ποινικής δίωξης.

Μ' αυτόν τον τρόπο έκλεισε άλ- λη μία υπόθεση από τη σωρεία των μηνύσεων, που έχουν υποβάλει οι γνωστοί κληρικοί, χωρίς να έχουν, μέχρι στιγμής, επιτύχει τίποτε απ' ό- σα επεδίωκαν με το πλήθος αυτών των δικαστικών αγώνων, που άνοιξε κατά των παραγόντων του νησιού.

ΚΑΙ ΑΛΛΗ ΔΙΚΗ Απηλλάγη ο Γ. Κομηνός

Έγινε στις 11 Μαρτίου στο Τριμε- λές Πλημμελειοδικείο Πειραιά η δίκη των Γεωργ. Κομηνού, Χρ. Κομηνού και Σεφ. Μαρσέλου. Είχαν μηνυθεί α- πό τον Αρχιμ. Ιάκ. Γιοσάκη για συκο- φαντική δυσφήμιση διά του Τύπου, για τη συνέντευξη, που παραχώρησε ο τρί- τος στην εφημερίδα «Φωνή των Κυθή- ρων» το Φθινόπωρο του 1996. Μετά α- πό εξάωρη διαδικασία το δικαστήριο αθώωσε και τους τρεις κατηγορουμέ- νους για τη συκοφαντική δυσφήμιση διά του Τύπου και μετέτρεψε το κατη- γορητήριο για τον τρίτο σε απλή δυ- σφήμιση επιβάλλοντας 5μηνη φυλάκιση και πρόστιμο 50.000 δρχ. (είχε ζητηθεί 10.000.000). Ο καταδικασθείς άσκησε έφεση. Μάρτυρες από την πλευρά του

μηνυτή κατέθεσαν ο τ. Μητροπολίτης Ιάκωβος και ο Αρχιμ. Κυρίλλος Σταυ- ρόπουλος και από την πλευρά των κα- τηγορουμένων οι: Ξ. Παπαχαράλα- μπου, Παν. Μουλός, Ηλ. Μαρσέλος και Ε. Καλλιέργος. Συνήγορος του μη- νυτή ήταν ο Αλ. Παπασώφης και των κατηγορουμένων ο Κ. Καλλιέργος των δυο πρώτων και ο Παν. Χριστοφορά- τος του τρίτου.

Εν τω μεταξύ στις 12 Μαρτίου είχε προσδιορισθεί η εκδίκαση αγωγών, του τ. Μητροπολίτη και του Αρχιμ. Κυρίλλου Σταυρόπουλου εναντίον των δημοσιογράφων Μ. Τριανταφυ- λόπουλου, Αλ. Στεφανόπουλου και του Γ. Κομηνού. Οι δίκες αυτές αναβλή- θηκαν για τις 14 Ιανουαρίου 1999.

ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΕΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΙΣ

Επειδή μερικοί παράγοντες του δημοσίου βίου των Κυθήρων συνε- χίζουν την άδικη επίθεση κατά του τοπικού Τύπου, τα «Κ» για άλλη μία φορά (την τελευταία), οφείλουν να ξεκαθαρίσουν τα πράγματα, έτσι ώ- στε, αν συνεχισθούν από δω και πέρα αυτού του είδους τα σχόλια, να το θεωρήσουμε πλέον ως σκόπιμη και κακόβουλη διαστρέβλωση και να το αντιμετωπίσουμε αναλόγως.

1ον) Τα «Κ» από της εκδόσεώς τους (1988), απευθύνθηκαν γρα- πτώς στις Κοινότητες και ζήτησαν να ενημερώνονται για τα εκτελούμε- να σ' αυτές έργα. Εκτοτε αυτό το γράψαμε δεκάδες φορές. Αυτές οι ει- δήσεις δημοσιεύονται εντελώς ΔΩΡΕΑΝ. (Μέχρι τώρα έχουν ανταπο- κριθεί περιστασιακά λίγες κοινότητες, όπως, Αντικυθήρων, Κυθήρων, Καραβά, Μυρτιδίων κ.ά.).

2) Ευχαριστήρια, ψηφίσματα, προσλήψεις, ανακοινώσεις γενικής φύσεως, απαντήσεις σε τρίτους και παρόμοιες φύσεως δημοσιεύματα, που στέλλονται για δημοσίευση με σχετική εντολή, χρεώνονται σύμ- φωνα με το Νόμο και μάλιστα σε τιμές 15-20% χαμηλότερες απ' αυτές που ορίζει ο Νόμος.

3) Τα Δελτία Τύπου, όπως ισχύει παντού, έχουν την έννοια της πλη- ροφόρησης του Τύπου, ο οποίος επιλέγει τα θέματα που θα δημοσιεύ- σει και την έκταση που θα δώσει σ' αυτά. Αν βέβαια, μερικοί, συγχέουν την έννοια των Δ.Τ. και ζητούν αυτούσια δημοσίευσή τους, τότε χρεώ- νονται κι αυτά, όπως παραπάνω.

4) Για τις προκηρύξεις των έργων, οι Νομαρχίες δεν έχουν υποχρέ- ωση δημοσίευσης στον τοπικό Τύπο, αλλά μόνον στις εφημερίδες της έδρας των Νομών. Παρά ταύτα, σε πολλά μέρη, από ηθική και μόνον υ- ποχρέωση ενίσχυσης του τοπικού Τύπου, γίνονται δημοσιεύσεις και σ' αυτόν. Όπως συμπτωματικώς ο Κυθηραϊκός Τύπος ουδέποτε μέχρι τώ- ρα έχει λάβει σχετικές δημοσιεύσεις της Νομαρχίας.

5) Αν ορισμένοι θεωρούν ότι τα κείμενα, που στέλλουν στον τοπικό Τύπο και αφορούν την προσωπική τους προβολή, πρέπει να δημοσιεύ- νται και μάλιστα αυτούσια και δωρεάν, τότε μάλλον κάνουν λάθος. Εμείς, ακόμα και τις ερωτήσεις των βουλευτών τις δημοσιεύουμε υπό μορφήν ειδήσεων, χωρίς φυσικά να διαμαρτυρηθεί ποτέ κανείς, γιατί πι- στεύουμε ότι οι εφημερίδες είναι μέσα έκφρασης και πληροφόρησης και όχι δελτία ανακοινώσεων. Τα «Κ» δεν έγιναν, ούτε θα γίνουν εφη- μερίδα Δημοπρασιών.

Θα πρέπει, τέλος, να γνωρίζουν όλοι, ότι ο τοπικός Τύπος σ' όλη την Ελλάδα τυγχάνει ενισχύσεως, κάτι που δεν έτυχε ποτέ ο τοπικός Τύπος των Κυθήρων, που ούτε το ζήτησε άλλωστε. Τα «Κ» μάλιστα εδώ και χρόνια, έχουν κάνει σειρά εκδόσεων για το νησί (τουριστικός οδη- γός, χάρτης, ιστορία) και με λίγες τιμητικές εξαιρέσεις (Κοιν. Καραβά, Σύλλογος «Αγ. Πελαγία»), ούτε ένας τοπικός φορέας δε βρέθηκε ν' α- γοράσει λίγα βιβλία, όχι για ενίσχυση, αλλά ούτε για να τα βάλει στη βι- βλιοθήκη του. Τη στιγμή που σε άλλες περιοχές, οι Δήμοι ενισχύουν γενναία παρόμοιες πρωτοβουλίες.

Αυτά προς αποκατάσταση των πραγμάτων. Δεν παραπονούμεθα, αλλά όχι να θέλουν και μερικοί να βρουν εξυλαστήριο θύμα της πολιτι- κής τους τον τοπικό Τύπο!

ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ

Η πείρα μας πάνω στη ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ έφερε τώρα και την ΤΑΧΥΤΗΤΑ. ΤΩΡΑ ΟΙ ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΑΣ ΣΕ ΜΙΑ ΩΡΑ. Εμφανίστε τα φιλμ σας σε μας και ΓΡΗΓΟΡΑ και ΠΟΙΟΤΙΚΑ. Φέρτε μας την παλιά σας φωτογραφία, ΕΓΧΡΩΜΗ ή ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ να σας τυπώσουμε μια καινούργια ή το slide σας να το κάνουμε φωτογραφία ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ 1 ΩΡΑΣ

ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

ΧΩΡΑ: ΤΗΛ. 31226, 31663, 31951

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

"ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ"

ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)

Μελαμίνες MDF - κομμένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες υποδημάτων
Έπιπλα κουζίνας, από 22.000 το m² - σιδηρικά - Εργαλεία
Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμοια
Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευές

ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΟΦΥΤΟΥ 46-48 ΝΙΚΑΙΑ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΟΤΕ ΝΙΚΑΙΑΣ) ΤΗΛ. 49.22.197 - 41.30.930

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ

FAX - ΑΥΤ. ΤΗΛΕΦΩΝΗΤΑΙ - ΤΗΛΕΦΩΝΑ

ΔΙΚΤΥΑ ΗΛΕΚΤΡ. ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ

ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΕΜΠΟΡΙΟ

ΙΘΑΚΗΣ 4 ΜΟΣΧΑΤΟ

ΤΗΛ. 94 21 453, 094-315552 - FAX 9301 100

ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 31 105

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΧΡ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ ΚΙΝΗΤΗ ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ PANAΦON

ERICSSON GA318, ERICSSON GO118, PANASONIC G350,
MOTOROLA D460, NOKIA 1611, PHILIPS FIZZ.
ΔΩΡΕΑΝ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΜΕ ΤΗΝ ΣΥΝΔΕΣΗ

Στα υπόλοιπα τηλέφωνα μεγάλες προσφορές σε όλους τους Κυθηρίους
ΑΞΕΣΟΥΡ ΚΙΝΗΤΩΝ ΤΗΛΕΦΩΝΩΝ CAR-KIT
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΤΗΛΕΦΩΝΩΝ.
Άμεση αντικατάσταση ελαττωματικού ή κατεστραμμένου
ή χαμένου Κινητού με άλλο.

ΕΚΠΛΗΚΤΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΣΕ ΟΜΑΔΙΚΕΣ Η ΕΤΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ
ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΕ ΟΛΗ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΜΕ COURIER
ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΤΕ ΣΤΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ:
0735-31226, 31633, 094-334759

Ή ΣΤΕΙΛΤΕ FAX ΣΤΟ 0735-31633 ΝΑ ΣΑΣ ΑΠΑΝΤΗΣΟΥΜΕ.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΣΤΑΘΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ

Τεχν. Πολιτικός Μηχανικός

ΣΤΑΘΗΣ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ

Διπλ. Μηχανολόγος Μηχανικός

ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ

- Οικοδομικών έργων
- Ηλεκτρομηχανολογικών έργων
(θέρμανση, κλιματισμός, υδραυλικά, ηλεκτρολογικά)
- Τοπογραφίες - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές μελέτες ν. 2234/94

Τηλ. Αθήνας: (01) 9313396/9517229 - Τηλ. Τρίπολης: 0792/22225

Τηλ. Κυθήρων: (0735) 31293/31377

Το μοναδικό γνήσιο Αμερικανικό μηχάνημα,
ιδανικό για δίαιτα και υγιεινή διατροφή

AROMA ROBOT

Χάνετε κιλά

- Χωρίς να κάνετε δίαιτα.

- Χωρίς να χάνετε

το χρόνο σας και

με αφάνταστη οικονομία

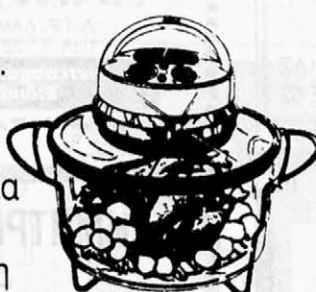
και ταχύτητα.

Τέλος στη χοληστερίνη

και τα επικίνδυνα λίπη

ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΟΥΤΡΟΥΜΑΝΟΥ-ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΥ

ΤΗΛ. (01)-9221686 & 094-312885



ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
plexiglass

ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ
ΓΡΑΜΜΑΤΑ
ΝΕΟΝ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ
ΜΕΤΑΞΟΤΥΠΙΣ
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ
ΕΝΤΥΠΑ ΚΑΡΤΕΣ

ΨΕΥΔΟΡΟΦΕΣ
ΓΥΨΟΣΑΝΙΔΕΣ
ΡΑΜΠΟΤΕ ΠΑΤΑΡΙΑ

ΛΑΜΙΑΣ 2, ΑΛΙΜΟΣ Τ.Κ. 164 52
(ΔΙΠΛΑ ΣΤΟ CONTINENT)
ΤΗΛ. FAX. 9968.573

ΣΚΕΨΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΝΕΟΣΥΣΤΑΤΟ ΔΗΜΟ

Είναι πια γεγονός, ότι με το Νόμο 2539/4/97 του σχεδίου «ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΣ» άλλαξε η συγκρότηση της πρωτοβάθμιας Τοπικής Αυτοδιοίκησης. Βάσει αυτού του Νόμου, οι Δημοτικές Εκλογές του ερχομένου Οκτωβρίου θα βρουν τις 13 Κοινότητες των Κυθήρων συγχωνευμένες σε ένα Δήμο.

Η πληθυσμιακή μείωση των Κοινοτήτων της χώρας και η εξ αυτής δυσκολία απορρόφησης των κονδυλίων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατέστησαν επιτακτική την ανάγκη αυτής της συγχώνευσης, που είναι βέβαιο ότι θα αποφέρει σημαντικά οφέλη. Η ώρα της κρίσεως πλησιάζει. Δεν απομένουν παρά 6 μήνες από την ημερομηνία διενέργειας των Δημοτικών Εκλογών και το μόνο που κουβεντιάζεται και ακούγεται ψιθυριστά είναι οι υποψηφιότητες όλων όσων θεωρούν κατάλληλους και άξιους αυτούς για το αξίωμα του Δημάρχου. Και δεν είναι λίγοι. Κάθε ένας χωριστά με ιδιον Curriculum Vitae θεωρείται σίγουρος ότι θα είναι προκαθήμενος στο νεοσύστατο Δήμο.

Σε αυτή τη φάση των εξελίξεων, θεωρώ ότι έχω το δικαίωμα που μου παρέχουν η ανάμειξή μου στα κοινά και η εμπειρία μου ως διατελέσας Δήμαρχος του δεύτερου Δήμου της χώρας μας, να εκφράσω ορισμένες σκέψεις και προτάσεις.

Στο σημείο αυτό διευκρινίζω ότι σε καμιά περίπτωση στην παρούσα στιγμή θα ήθελα να θεωρηθώ ως προαγγελία ενδεχόμενης υποψηφιότητάς μου.

Στη Δημοκρατία όλοι έχουν το δικαίωμα να σκέπτονται, να εκφράζονται και να μετέχουν στα κοινά ελεύθερα. Ο Θεοκίδης στον Επιτάφιο του Περικλή γράφει: «Πρέπει να θεωρείται στείρος, άχρηστος, δεν έχει το δικαίωμα στη ζωή και πρέπει να αφανίζεται, εκείνος που μπορεί να μετέχει στα κοινά και δεν το πράττει».

Είναι συνεπώς καθήκον και γενικότε-ρα ευθύνη, όλων όσων ασχοληθήκαμε με αυτά, στην παρούσα ιστορική καμπή, να μη λιποτακτίσουμε και να θεωρηθούμε στείροι και νεκροί από τον ιστορικό του μέλλοντος.

Οι υποχρεώσεις όλων προς τον τόπο της γεννησέας μας τελειώνουν μόνο με το θάνατο. Επομένως, δεν έχουμε ακόμη πράξει το καθήκον μας.

Είναι καιρός να στραφεί η προσοχή μας, με αφορμή το νεοσύστατο Δήμο, προς τους νέους μας, ώστε να πλαισιώσουν το νέο Δημοτικό Συμβούλιο.

Είναι γνωστό ότι τα τελευταία χρόνια, για διάφορους γνωστούς ή άγνω-

στους λόγους, παρατηρείται σ' αυτούς το φαινόμενο της αδιαφορίας. Δεν ασχολούνται με τα κοινά, με αποτέλεσμα να παρατηρείται μια φθίνουσα αναπτυξιακή πολιτική, κοινωνική συρρίκνωση και παρακμή.

Αλλά διανοηθήκαμε «πού βαίνω-μεν»; Ποιοί θα είναι οι διάδοχοί μας και συνεχιστές; Για να υπάρξουν όμως συνεχιστές, πρέπει εμείς να δημιουργήσουμε τα φυτόρια της κοινωνίας και της πολιτείας.

Πρέπει εμείς να τους συμπαραστα-θούμε, να τους διδάσουμε, και να τους προωθήσουμε.

Είναι τώρα η κατάλληλη στιγμή να θητεύσουν στον καινούργιο Δήμο ως Δη-μοτικοί Άρχοντες, παίρνοντας στα χέρια τους τη σκυτάλη του μέλλοντος.

Χρειαζόμαστε νέους ανθρώπους, με θέληση και δύναμη, ανθρώπους ικανούς, άξιους, με κέφι για δουλειά, για να αντα-ποκριθεί ο Δήμος στην πρόκληση του 21ου αιώνα.

Άλλωστε ένας Δήμος όσο μικρός κι αν είναι, δεν παύει να είναι μια Κυβέρνη-ση με όλα σχεδόν τα Υπουργεία, Υγείας, Πρόνοιας, Παιδείας, Γεωργίας, Χωροτα-ξίας, Δημοσίων Έργων, Οικονομικών, Υπηρεσία Δημοσίων Σχέσεων, Προγραμ-ματισμού και Κοινωνικής Ανάπτυξης, τα οποία πρέπει να στελεχωθούν με τεχνο-κράτες, ανθρώπους με πείρα και υψηλό αίσθημα ευθύνης.

Η φιλοδοξία κάθε υποψηφίου είναι θεμιτή. Η επιθυμία του να προσφέρει με το ήθος και την εντιμότητά του είναι α-διαφιλονίκητη και αξιοσεβαστή.

Είναι όμως απαραίτητη προϋπόθε-ση να έχει βαθιά και πλατιά γνώση των πραγμάτων. Γι' αυτό, σ' αυτό το σημείο θα πρέπει να τονισθεί η μεγάλη ανάγκη να συμπεριληφθούν στους συν-δυασμούς επαίοντες εκτός των Κυθή-ρων Κυθηριοί, χωρίς να θεωρούνται «ει-σαγόμενοι».

Δεν είναι δυνατόν όλες οι ελληνικές ποδοσφαιρικές ομάδες να πλαισιώνον-ται από αλλοδαπούς που δεν έχουν καν την ελληνική ιθαγένεια και να θεω-ρούνται «εισαγόμενοι» οι ετεροδημότες Κυθηριοί γηγενείς, που έχουν το δικαίω-μα να ψηφίζουν μεν, αλλά κατά την ά-ποψη των «ντόπιων» (καινούργιους αυ-τός διαχωρισμός!) δεν έχουν το δικαίω-μα να ψηφίζονται!

Να σταματήσει το σλόγκαν, ότι τά-χα μόνο οι «ντόπιοι» γνωρίζουν και βίω-νουν τα καυτά θέματα του νησιού.

Μπορεί κανείς να απαντήσει πόσα καυτά προβλήματα λύθηκαν μόνο από τους «ντόπιους»;

Μπορεί κανείς να ισχυριστεί ότι όλα τα μεγαλεπήβολα έργα, που άλλαξαν την εικόνα του νησιού μας (Νοσοκομείο, Γη-ροκομείο, Αεροδρόμιο) δεν εκτελέστηκαν με πρωτοβουλία, συμπάρασταση και βοήθεια των ετεροδημοτών Κυθηρίων;

Όπως κανείς δε μπορεί να αμφισβη-τήσει το μεγάλο επίτευγμα, το λιμάνι μας, η έναρξη του οποίου απαιτήσε προσπάθειες, κόπους και αγώνες πολ-λών ετών των ετεροδημοτών Κυθηρίων και η αποπεράτωση του οποίου φέρει τη σφραγίδα του Γρηγόρη του Κασιμά-τη.

Όλοι αυτοί οι συλλογισμοί οδηγούν στο συμπέρασμα ότι ευχής έργο θα είναι η ύπαρξη ενός, ενός και ΜΟΝΟ ψηφο-δελτίου, αντιπροσωπευτικού, διακομ-ματικού, θα έλεγε κανείς, που να μετέχουν άνθρωποι κοινής αποδοχής και εμπει-ας, έχοντας τη διάθεση, όταν εκλεγούν, να εξαντλήσουν τη θητεία τους ΠΑΝΩ στο νησί...!

Η σύσταση του νέου Δήμου δίνει τη μοναδική ευκαιρία για μια ανεπίσητη προοπτική ανάπτυξης και προόδου, ώ-στε να γίνουν τα Κύθηρα πόλος έλξης ό-λης της Ευρώπης και ομφαλός της Με-σογείου.

Πρέπει όμως για όλα αυτά να είμα-στε έτοιμοι, για να απορροφήσουμε τα χρήματα των αναπτυξιακών προγραμ-μάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και να τα διαθέσουμε με γνώση και σύνεση, ο-ραματισμό, σωστό προγραμματισμό και ιεράρχηση.

Κάποιος φιλόσοφος είπε: «Φροντί-στε να είστε πάντα έτοιμοι να αρπάξετε την τύχη (την ευκαιρία) από τα μαλλιά, σπώντας περάσει από μπροστά σας, πράγμα που δε συμβαίνει πολλές φορές στη ζωή».

Είναι ώρα περισυλλογής και περι-σκεψής. Καιρός ου μενεοί.

Να παραμερισθούν μικροπολιτικές και μικροψυχίες, που τελείως ανόητα μας δίχαζαν και να συστρατευθούμε τώ-ρα με όσα (και είναι πάρα πολλά) μας ε-νώνουν, για να δείξουμε, σε μια κοινή σύ-σκεψη που θα οριστεί σύντομα, το νέο ήθος.

Επαναλαμβάνω, για άλλη μια φορά, ότι δεν πρέπει να φανούμε δοσιολογοί στον ιστορικό του μέλλοντος. Ήρθε η ώ-ρα να δώσουμε το στίγμα πλεύσεως μιας άλλης νέας εποχής για να σηματο-δοτήσουμε το μέλλον του τόπου μας.

Πρόκριτοι, ιθύνοντες και επαίοντες, επιστήμονες, επιχειρηματίες και Κυθη-ραϊκά Σωματεία, δώστε τη μάχη σας, ό-πως πάντα, προς αυτήν την κατεύθυν-ση. Γίνετε όλοι ΤΑΓΟΙ με την προβολή και το κύρος σας σ' αυτόν τον ιστορικής ση-μασίας αγώνα!

Ο υπογράφων δηλώνει απεριφρα-στα ότι σ' αυτήν την προσπάθεια προ-σφέρεται μαζί σας ΤΑΓΟΣ και ΟΥΡΑΓΟΣ. Θα πράξει όμως ό,τι υποχρεούνται οι περιστάσεις και απαιτεί το συμφέρον και το μέλλον του νησιού μας!

Δρ ΓΕΩΡΓΙΟΣ Π. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ
ΠΡΩΗΝ ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Στο επόμενο: Οι απόψεις του Μαν. Λου-ράντου-Πιέρρου.

Ο ΑΓΩΝΙΣΤΗΣ

(Στον Πάνο Φύλλη)

Απ' τα νεανικά μου χρόνια, τότε που ο ενθουσιασμός μεθούσε την φαν-τασία και πίστενα πως είμαι ταλέντο – όπως τόσες χιλιάδες νέοι – έστέλνα στις εφημερίδες κάρτα ποιημάτων ή κα-μιά νεκρολογία προσφιλούς μας συ-μπατριώτη που άφηνε το μάταιο κόσμο μας! Και μετά καμάρι να διαβάζοντας τ' όνομά μου στην «Κυθηραϊκή Δρά-ση»!

Ύστερα μπήκα για καλά στον αγώ-να της ζωής. Τα όνειρα πήγανε στην μάντα!

Μια μέρα του '86 χτύπησε το τηλέ-φωνο. Είταν ο Πάνος ο Φύλλης:

– Θέλω να σε δω, μου είπε.

Ανταμώσαμε στον Κυθηραϊκό Σύν-δεσμο. Παραγγείλαμε καφέ.

– Μωρέ καί μένε μου, το ξέρεις πως είσαι ποιητής! μου 'πε χαμογελώντας!

Χαμογέλασα κι εγώ με μετριοφρο-σύνη (όχι πως δεν γλυκάθηκα κιόλας!).

– Εγώ, του 'πα, είμαι ένας απλός βιοπαλαιστής. Του λόγου σου μάλιστα! Και σου βγάζω το καπέλο!

– Αυτό που σου λέω, μ' έκοψε, και μου 'βγαλε ένα μάτσο παλιές εφημερί-δες. Να... αυτά όλα είναι δικά σου. Τα μάζεψα απ' τα αρχεία των εφημερί-δων... Μα ας τ' αφήσουμε αυτά. Θέλω να γράψεις κάτι και να βοηθήσεις και συ να βγάλουμε την «Κυθηραϊκή Ανθο-λογία».

Αυτός ήταν ο Φύλλης! Έψαξε 30 χρόνια πίσω τις εφημερίδες, βρήκε πα-λιούς συνεργάτες και τα φτωχά γραφτά μου και μου ζέστανε την καρδιά να ξα-ναγράψω. Τα μάτια του λαμποκοπού-σαν! Ο ενθουσια-σμός του όρθια φλό-γα, μεταπηδούσε στον συνομιλητή του, τον συνέπαιρ-νε! Η ματιά του ί-σια, καθαρή, σταρά-τη, σ' αιχμάλωτιζε! Είταν αγωνιστής! Δεθήκαμε πιότερο από και πέρα!

Ύστερα κάναμε όνειρα για το μέ-λλον! Πώς θ' ανεβά-σουμε το πνευματι-κό επίπεδο των νέ-ων παιδιών και το ενδιαφέρον τους για τον τόπο μας, πώς θα διασώσουμε και θα μεταδώσουμε την

λαογραφική μας παράδοση. Πώς θα βοηθήσουμε να σωθεί το αρχείο Κυθή-ρων κι άλλα πολλά! Και μετά ερχότανε το καλαμπούρι και το χωρατό του που άπλωνε το γέλιο και γέμιζε την ψυχή χαρά κι ενθουσιασμό!

Τώρα τελευταία έκανε μακρόπνοα σχέδια για καινούριες δραστηριότητες. Τον κοιτούσα κρυφά και τον καμάρι-να. Το 'βλεπα καθαρά. Απ' τη σκέψη του δεν πέρασε ποτέ η υποψία: «Μα θα προλάβω».

Ο Φύλλης έτρεχε κι ενεργούσε σαν έφηβος. Εμένα με αποκαλούσε δηρικά «Μπάριμπα!». Τον θάνατο ποτέ δεν τον χαμπαρίσα. Μπροστά του δεν έβλεπε τίποτ' άλλο, μοναχά τον αγώνα για το λατρευτό μας νησί!

Κι εμπροχτές ένα τηλέφωνο μου 'καψε την καρδιά: Ο Πάνος, ο Φύλλης έφυγε!!

Δάσκαλε, καλό κατενόδιο! Μα γω δεν πιστεύω πως έφυγες. Δεν σ' αφήνει να φύγεις το πολύμοχθο έργο που αφή-σες πίσω σου...

Θα ρωά πως ταξιδεύεις μ' ένα βαρ-κάκι, με πρώτο αγέρι, σε ακρογιάλια του νησιού! Στον Αυλαίμονα, στο Δια-κόφτι, στον κόρφο του Καψαλιού! Και σαν σουρουπώνει η ψυχή σου απτός μ' αθάνατα φτερά, κουρνιάζει κατάκορφα πάνω στον Κάβο Μαλιά γιατί το επι-καλέστηκες με το στίχο σου:

...Ζι' αυτό τσε τον αγάπησα
ζι' αυτό τσ' όλο πασχίζω
Άμποτες να δινόμενα
λιγάτσι να του μιάσω!...

Γιάννης Πέρεσης

Αποχαιρετισμός στον Πάνο Φύλλη

Στα Τριφυλλιάνικα σ' αφουγκράστηκα προχτές.
Στη ρούγα να διαβαίνεις,
του Άγιου Γιάννη την καμπάνα να χτυπάς,
τον παπά Λιόντα να γυρεύεις.

Τρόμαξαν με το σημαντικό οι χωριανοί
τρέξανε για να δούνε.
Όμως αντί για σένα βρήκανε σκυφτές
τις Μούσες να ρωτούνε.

Πού είναι του Πάνου Φύλλη η φωνή;
Πού τρέχει; Ποιόν γυρεύει;
Από της Άγιας Μόνης το βουνό,
τώρα, το Τσιρίγιο του αγναντεύει...

Γιώργος Λευθέρης

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ

ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ - ΕΙΔ. ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘ/ΚΗΣ & ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΗΣ
ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝ. ΝΟΣ/ΜΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ
ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 55-57 6ος όρ.
(πρ. ΒΑΣ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ)
ΤΕΡΨΙΘΕΑ
ΤΗΛ. 42 96 564

ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΚΑΡΔΙΑΚΩΝ & ΑΓΓΕΙΑΚΩΝ ΠΑΘΗΣΕΩΝ
ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΗΘΕΝΤΩΝ ΑΣΘΕΝΩΝ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ

ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ ΔΙΑ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΣΥΜΒΟΛΑΙΑ
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ
ΚΥΘΗΡΑ 80100 ΤΗΛ. 0735-31671
ΑΘΗΝΑ 8561715
ο Τσιριγώτης τοπογράφος

ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ
ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ • ΜΕΛΕΤΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα εργασίες και στα Κύθηρα
ΘΕΣΠΡΩΤΙΑΣ 10, ΚΑΛΑΜΑΚΙ, ΤΗΛ. 9811904 - (0735) 33015 ΚΙΝ. 094 691050

Dr. ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

Τ. ΕΠΙΜ. ΝΟΣ. "ΣΥΓΓΡΟΥ" & ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙΣΤ. ΣΥΝ. ΕΥΓΕΝΙΔΕΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ
ΙΑΤΡΕΙΟ: ΙΙ Μεταρχίας 19 - ΤΗΛ. 429 64 97 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΙΚΙΑ: Υψηλάντου 174-176 - ΤΗΛ. 412 13 71 & 429 75 69

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ "ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ"

ΑΦΟΙ ΓΟΥΝΑΡΙΔΗ

Υλικά Οικοδομών
(Παράδοση στον 1ο όροφο)
ΠΕΙΡΑΙΩΣ & ΔΗΜΗΤΡΟΣ 12 - ΚΑΜΙΝΙΑ
ΤΗΛΕΦ. 4112.526 - 4137.180 - 4221.563
FAX: 4178.588 - ΚΙΝΗΤΟ: (093) 257878
ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 31760 - ΟΙΚΙΑΣ: 95.66.112

ΕΘΝΙΚΗ Η ΠΡΩΤΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ

ΓΡΑΜΜΕΝΟΥ - ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΥ ΠΑΣΧΑΛΙΑ

Δ/ΝΣΗ ΓΡΑΦΕΙΟΥ: ΤΣΑΜΑΔΟΥ 1 - 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: (01) 4175 410 - 4221 769 FAX: 4221 768
ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ (0735) 31.921

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
(1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)
ΤΗΛ. 4127646 - 4126230



A. Vlandis

PHOTO STUDIO ΠΑΝ. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ

Λ. ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 184 34 - ΠΕΙΡΑΙΑ
ΤΗΛ. 41 22 411 TELEX: 218269 SPA (136)

Βιντεοσκοπήσεις γάμων - εκδηλώσεων
Ειδικές τιμές για Κυθηρίους

Νέα των ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Από τον κ. Ι. Γλυτσό

● Ο **Αν. Νομάρχης Πειραιά κ. Ι. Αξαρλής** επισκέφθηκε τα γραφεία της Ενώσεως Αντικυθηρίων στις 25 Φεβρουαρίου και μετείχε σε συνεδρίαση του Δ.Σ., κατά την οποία συζητήθηκαν τα προβλήματα της Ενώσεως και ιδίως των Αντικυθηρίων. Ο κ. Αξαρλής υπεσχέθη να βοηθήσει για την επίλυση τους και το Δ.Σ. τον ευχαρίστησε για την παρουσία του.

● Τον **Αντινομάρχη Πειραιά κ. Ιω. Μαρωνίτη** επισκέφθηκε αντιπροσωπεία του Δ.Σ. της Ενώσεως στις 27 Φεβρουαρίου και εξέθεσε τα προβλήματα των Αντικυθηρίων.

● Το **Νομάρχη Πειραιά κ. Φωτίου** επισκέφθηκε στις 4 Μαρτίου αντιπροσωπεία της Ενώσεως και του έθεσε υπόψη τα προβλήματα του νησιού. Ο κ. Φωτίου δεσμεύθηκε για τα εξής: 1) Χορήγηση κονδυλίου 2 εκ. δρχ. στην Ένωση για την επισκευή του κτιρίου στο Καψάλι. 2) Κονδύλιο 10 εκ. δρχ. για επέκταση του δικτύου ΔΕΗ προς Αγ. Γεώργιο - Κατσανεβιάνα. 3) Να γίνει παράσταση στη ΔΕΗ για να χορηγήσει σύντομα ρεύμα στα Γαλιανιά και Μπαντουδιανά. Το ίδιο και στον ΟΤΕ. 4) Να γίνει μελέτη το συντομότε-

ρο για το ελικοδρόμιο, ώστε ν' αξιοποιηθεί το υπάρχον κονδύλιο των 120 εκ. δρχ. 5) Να ασφαλτοστρωθεί ο δρόμος στη στροφή Χαλάρων και να συντηρηθεί ο κεντρικός δρόμος. 6) Να τοποθετηθούν το ταχύτερο οι συσκευές του ΟΤΕ, που εκκρεμούν επί 10 χρόνια. 7) Ν' αντιμετωπισθεί το οξύ συγκοινωνιακό πρόβλημα. Το Δ.Σ. ευχαρίστησε τον κ. Φωτίου για το ενδιαφέρον του.

● **Επιτυχία είχε ο χορός** των Αντικυθηρίων στις 13 Μαρτίου στο κέντρο «Καντάρι». Επαιξαν βιολί ο Χρ. Χαρχαλάκης, λύρα ο Βασ. Κατσιπατάκης και λαούτο ο Πέτρος Καρπαδάκης, ενώ ανάρπαστοι έγιναν οι λαχνοί της πλούσιας λαχειοφόρου.

● **Δωρεές στην Ένωση:** Εισήλθαν μηνύματα Ειρήνης Κατσανέβα προσέφεραν: Γεώργ. & Μαίρη Πουρσανίδου 15.000, Νικ. Τουρλούμης 10.000, Μαρ. Παναγοπούλου 10.000, και Ιω. Χρύσης 10.000. Το Δ.Σ. ευχαριστεί και δηλώνει ότι τα χρήματα θα δοθούν σε άπορη οικογένεια.

Ο κ. Ανδρ. Χ. Χαρχαλάκης προσέφερε δωρεάν μία συσκευή FAX στην Ένωση, η οποία τον ευχαριστεί.

ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΔΙΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΧΩΡΩΝ
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ ΓΕΝΙΚΑ

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΤΑΜΒΑΚΗΣ

Αμαλίας 21, Κηφισιά
Κινητό: 093 485793

Τηλ.: 8018.596
Τηλ. Κυθήρων: 0735 - 34164

● **ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ Ν. ΠΡΑΚΤΩΡ GOLDEN FERRIES:**
F/B ΜΑΡΙΑ ΠΑ. ΓΙΑ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟ - ΚΡΗΤΗ
● **ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ME FLYING DOLPHINS**
ΓΙΑ ΑΡΓΟΣΑΡΩΝΙΚΟ ΚΑΙ ΠΕΙΡΑΙΑ

CONOMOS TRAVEL
Δ/ΝΤΗΣ Λ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ (ΣΤΗΝ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΠΡΟΒΛΗΤΑΣ)
ΤΗΛ. 0735 - 33 490 / FAX 33 890



ΠΑΤΕΡΟΣ ΝΙΚΗΤΑΣ Α.Β.Ε.Ε.
Βιοτεχνία - Εισαγωγές - Εξαγωγές

**Ο,ΤΙ ΒΑΛΕΙ ΟΝΟΥΣ ΣΑΣ ΣΕ ΕΙΔΗ
ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΩΣ
ΤΟΥΡΤΩΝ - ΠΑΓΩΤΩΝ - COCKTAILS**

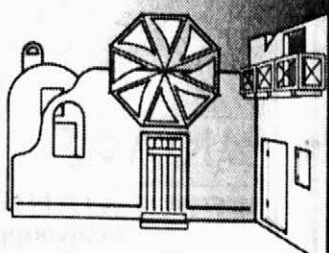
Επίσης εκατοντάδες πολυτελή είδη συσκευασίας,
Διακοσμητικά κεριά, Κορδέλες, Μεταξωτά άνθη κλπ.

Εργοστάσιο: Θεσσαλονίκης 107 Μοσχάτο
Τηλ.: 4810305-6, 4811207, 4825436,
Telex: 213397 Fax: 4831732

**ΟΥΖΟ ΜΕΖΕΣ
το νησί**

ΑΝΝΑ ΑΛΦΙΕΡΗ

ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 348, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4513.491



ΣΤΟ ΦΑΚΟ ΤΗΣ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΟΣ

● **ΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ** του Ελληνικού Ινστιτούτου Βενετίας ανέλαβε, ύστερα από κυβερνητική απόφαση, η καθηγήτρια του Πανεπιστημίου Αθηνών κυρία **Χρύσα Μαλτέζου**. Το Ελληνικό Ινστιτούτο Βενετίας μελετά τα αρχεία της Βενετοκρατίας, και έχει κάνει πολύτιμες εκδόσεις για την εποχή αυτή. Η ανάληψη της θέσης αυτής από την κυρία Μαλτέζου, αναμένεται να ωφεληθεί επιστημονικά και τα Κύθηρα, καθώς η ίδια έχει εργασθεί επί σειράν ετών στο υλικό του Ιστορικού Αρχείου Κυθήρων, πρόσφατα δε κάλυψε την έκδοση των Ενετικών Απογραφών των Κυθήρων του 18ου αιώνα, που εξέδωσε η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών.

● **ΜΕ ΕΝΑ** νέο μυθιστόρημα εμφανίζεται και πάλι στα ελληνικά γράμματα ο γνωστός μας, τ. διπλωμάτης κ. **Μ. Μεγαλοκονόμος**. Το νέο του μυθιστόρημα έχει τίτλο «Η ώρα της Πορφύρας» και κυκλοφορεί από τις εκδόσεις «ΕΣΤΙΑ».

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 5.744 τ.μ. με φως και νερό στον κεντρικό δρόμο Μαρκεσάκια - Καλοκαιρινές. Πληρ. κ. Δ. Τζάννε. Τηλ. (01) 2930450 & 093-269843.

ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΓΙΑ ΚΑΡΡΙΕΡΑ

Η **INTERAMERICAN** στη συνεχιζόμενη αναπτυξιακή της πορεία ζητεί νέους - νέες δυναμικούς και δραστήριους για συνεργασία στους τομείς: Ασφαλιστικό, Χρηματοοικονομικό και προϊόντων νέας τεχνολογίας. Οι νέοι συνεργάτες θα ενταχθούν στο δυναμικό της εταιρείας και θα τους εξασφαλισθεί η ευκαιρία για μία δυναμική καριέρα στο χώρο.

Απευθυνθείτε στο Κυθηραϊκό υποκατάστημα **ΓΙΑΝΝΗ** και **ΚΑΙΤΗΣ ΖΕΡΒΟΥ**, ΤΗΛ. 2714360 - 2792847.

**ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ
ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ
ΓΡΑΦΕΙΟ**

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ
ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ
ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ
ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ
ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. - FAX 0735 - 33130

ΝΕΑ Δ.Σ.

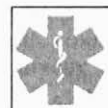
● Το νέο Δ.Σ. του Συλλόγου Αλίμου «Παναγία Μυρτιδιώτισσα» συγκροτήθηκε σε σώμα ως εξής: Πρόεδρος: **Σπ. Βαρυνάτης**, Αντ/δρος: **Σοφ. Χαλικιά**, Γ. Γραμματέας: **Σπ. Αυγερινός**, Αναπλ. Γραμματέας: **Κυρ. Κασιμάτη**, Ταμίας: **Ι. Βάρδας**. Μέλη: **Εν. Τρίμη**, **Παν. Γ. Καλλίγερος**. Αναπλ. μέλος: **Στ. Καλοπαίδης**.

● Το νέο Δ.Σ. του Συλλόγου Ποταμιτών είναι: Πρόεδρος: **Κυρ. Λειβαδίτης**, Αντ/δρος: **Βάσ. Σαμίου**, Γ. Γραμματέας: **Κορ. Θεοδοωράκης**, Ταμίας: **Σ. Μεγαλοκονόμος**, Μέλη: **Τ. Μεγαλοκονόμου**, **Κ. Μιχαλακάκη** και **Ρ. Καβίερη**. (Η κ. Φ. Κατσούλη-Λεντάρη παραιτήθηκε).

● Δύο γνωστά ονόματα περιλαμβάνονται στα ιδρυτικά μέλη της **ΕΔΙΑΜ** (Εταιρείας Διαφύλα-

ξης Αρχαίων Μελισσοκομίας) ο **ΚΗΡΙΝΘΟΣ**. Είναι ο κ. **Ι. Πρωτοψάλτης**, Πρόεδρος του Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθήρων και ο παλιός συνεργάτης των «Κ» κ. **Νικ. Δοιμάτζης**.

● Νέο Δ.Σ. απέκτησε και η Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς-Αθηνών κατά τις εκλογές της 15ης Μαρτίου. Πρόεδρος: **Βρ. Κυπριώτης**, Αντ/δρος: **Γεώργ. Λεοντοίνης**, Γεν. Γραμματέας: **Χαρ. Σούγιαννης**, Ειδ. Γραμματέας: **Δημ. Παρίσης**, Ταμίας: **Ι. Φυρρός**, Δημ. Σχέσεις: **Περ. Τζάννης**, Τμ. Γυναικών: **Μ. Μαλιαρίδου**, Τμ. Νέων: **Γ. Καλοπαίδης**, Υπ. Λέσχης: **Ι. Πετρόχειλος**, Διον. Τζάννης. Για την Εξελεγκτική Επιτροπή οι: **Εμμ. Πέτρ. Κασιμάτης**, **Εμμ. Παν. Κασιμάτης**, **Γεώργ. Μαυρογιώργης**.



● Νοσοκομειακά κρεβάτια
● Αναπηρικά αμαξίδια
● Αερόστρωμα κατά των κατακλίσεων
● Ορθοπεδικά είδη

Μ. ΜΑΖΑΡΗ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΣΚΡΑΤΟΥΣ 42
ΟΜΟΝΟΙΑ ΤΗΛ. 5238134 - 5238124

Delagia Aphrodite Hotel

THEODOROS & HELEN CHLAMBEAS
Proprietors

Agia Pelagia
Kythera GREECE

Phone: 0735 - 33926/33927/33928
Fax: 0735 - 34242



● Εργαστήριο Φωτογραφίας
● Φωτογραφικά είδη



Σταματίνα Χλαμπέα

Αγ. Πελαγία, Κύθηρα ☎ (0735) 34312

ΡΟΜΑΝΤΙΚΑ ΜΗΝΑ Γ. ΣΟΥΡΗ

Επιπλωμένα διαμερίσματα 1-2-3 δωματίων
πλήρως εξοπλισμένα, κλιματιζόμενα, με θέα
Ανοικτά όλο το χρόνο

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ ΤΗΛ. (0735) - 33834, 33814
FAX 33915

ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. (01) 9708289

ΣΤΟ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΤΟΥ ΑΘ. ΚΑΛΦΑ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Αντιπροσωπεύουμε τα περίφημα
κοσμήματα και αλυσίδες
F.A.C.A. DORO
και τα διαθέτουμε σε πολύ χαμηλές τιμές

ΤΗΛ. 32 11 562

ΚΕΝΤΡΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΑΥΤΟΑΜΥΝΑΣ

ΛΕΥΚΑΡΟΣ
ΟΚΙΝΑΟΥΑ ΚΑΡΑΤΕ
& JU-JITSU



SPORT FITNESS

CENTER
ΑΕΡΟΜΠΙΚ - ΒΑΡΗ
ΜΟΝΤΕΡΝΟΣ ΧΟΡΟΣ

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΣ: ΓΙΩΡΓΟΣ ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Λ. ΒΑΡΗΣ 15, ΔΙΛΟΦΟ ΒΑΡΗΣ, ΤΗΛ. - FAX: 96 57 389. ΚΙΝΗΤΟ: 094 427050.

Η ΑΠΟΚΡΗΑ 1998 ΣΤΟΝ ΠΟΤΑΜΟ

από τη σελ. 9

ρούς: Καστοριανό, Λουλοβόκο Μεγάρον, χορό της νύφης και «πως το τρέβουν το πιτέρν».

7. Ένα άρμα Βαγκικό: «**Μεθυσμένοι, αλλά ευτυχισμένοι**», από το χωριό Λογοθετιάνικα. Ο τίτλος του εκδήλωνε την ευτυχία που μπορεί να νιώθει κανείς, κάτω από την επιρροή του κρασιού και της μέθης.

8. Ακολούθησε και σειρά από τρακτέρ, που οι οδηγοί τους φορούσαν **γαϊδουροκεφαλές**. Η σάτιρα καυτηριάζει εκφράσεις, για «γαϊδούρια», που είχαν ακουστεί να λέγονται για τους αγρότες των απεργιών. (Τις «γαϊδουροκεφαλές» αυτές κατασκεύασε ο κ. Μ. Τριφυλλής, ο ένας από τους δύο οδηγούς του τρακτέρ, ο άλλος ήταν ο κ. Π. Κασσιμάτης).

9. «Πολιτικό» ήταν το άρμα, με τίτλο «**10 χρόνια, 54 ημέρες και 1 χαστούκι**», που αφορούσε το βιβλίο της Δήμητρας Λιάνη - Παπανδρέου με το γνωστό αιφνίδιο χαστούκι, που ακολούθησε, στην παρουσίασή του.

10. Το επόμενο άρμα είχε έναν **Δήμαρχο** να ρίχνει χαρτοπόλεμο, στο λαό.

11. Ακολούθησε το άρμα «**Καλλιτεία τραβεστί**».

12. Συνεχίστηκε η παρουσία άρματος με τον τίτλο: «**Ο Εισαγγελέας με την Τζένη**». Εδώ λαϊκοί σκηνοθέτες ένωσαν την ανάγκη να καυτηριάσουν το γνωστό ειδύλλιο, που πήρε μεγάλες διαστάσεις στα ΜΜΕ και στον τύπο.

13. Ακολούθησε άρμα, από το χωριό «Μητάτα», χωριό κατ' εξοχήν οινόπαραγωγικό. (Σημειώνουμε ότι κάθε χρόνο οργανώνει, μέσα στον Αύγουστο και «**Γιορτή του κρασιού**». Τίτλος εδώ του άρματος: «Ρεμπέτες και μπεκρήδες» (Ιδιαίτερα σημαντική ήταν η

συμμετοχή ηλικιών από 30-80 ετών, περίπου στον αριθμό 40).

14. Η όλη σειρά ετελείωσε με μια ομάδα από την «Αγία Τριάδα» (οικισμό της Κοινότητας Ποταμού), που παρουσίασε το άρμα «**Κυνηγοί**».

Π. Το δεύτερο μέρος του προγράμματος, περιλάμβανε τους παραδοσιακούς χορούς, που αναφέραμε από μαθητές του Δημοτικού Σχολείου με την καθοδήγηση του καθ. **Β. Νταφόπουλου**. Το πρόγραμμα συνεχίστηκε με τη φουσαριμόνικα, που έπαιξε ο **Θ. Μεγαλοκονόμος**. Επίσης η Φιλαρμονική Ποταμού έπαιξε τα τραγούδια: «**ΘΑ πάω 12 παιδιά**», «**Είμαστε λεβέντες**», καθώς και τα επίκαιρα «**Καλαματιανά**», με μαέστρο τον κ. **Σ. Θεοδορακάκη**. Ακολούθησε το πατροπαράδοτο «**γαϊτανάκι**» που μαθητές, το έπλεξαν και το ξέπλεξαν.

Κατά τη διάρκεια των εκδηλώσεων, ο Εμπορικός Σύλλογος Ποταμού, κερνούσε «**τοίπουρα**» και γλυκά.

Το βράδυ, έκλεισαν οι εκδηλώσεις, με χορό και «ρεφενέ». Αξίζει να σημειώσω και την ειδική πρόσκληση αυτής της εκδήλωσης.

«**Την Κυριακή το βράδυ**», η Φιλαρμονική Ποταμού σας καλεί σε ένα **Αποκριάτικο** πάρτυ - «ρεφενέ». Σε όσους αρέσει το **αποκριάτικο** γλέντι, ας πάρουν το **μεξέ** και το **κρασί τους** και ας έλθουν, να **θυμηθούμε** τα παλιά. Δεν έχει ούτε εισιτήριο ούτε **λοταρίες**.

Η παραπάνω πρόσκληση αποτελεί θέμα και της σύγχρονης λαογραφίας μας. Φανερώνει την ανάγκη συντροφικότητας (που μας λείπει) και συμμετοχής συνανθρώπων μας, στο γλέντι και στο κέφι. Ακόμη εκφράζει τη νοσταλγία: «να θυμηθούμε τα παλιά». Επίσης η ειδοποίηση ότι «δεν έχει ούτε εισιτήριο ούτε **λοταρίες**» αγγίζει τον σημερινό άνθρωπο που σκέφτεται πολλές φορές να

βγει να διασκεδάσει, με την οικογένειά του, αλλά το κόστος των εισιτηρίων και των λαχνών τον εμποδίζει ή τον ζαλίζει. Η «Φιλαρμονική Ποταμού», έχοντας υπόψη της τις παραπάνω δυσκολίες, αδιαφορεί για κέρδος και ζητά ζέσταμα ανθρωπίνων σχέσεων.

Χαρήκαμε κι από τον κόσμο των Κυθήρων μας, ότι παρακολούθησε με τάξη κι ενδιαφέρον τις εκδηλώσεις (χορούς - μουσική - άρματα) καθώς επαινούμε και τις σάτιρες, που ήταν και διασκεδαστικές αλλά και πολιτισμένες, σε μια ατμόσφαιρα τόσο ανοιχτή, όσο και επτανησιακή.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

1. Η Αγία Πελαγία είναι λιμάνι στο βόρειο τμήμα του Νησιού και ανήκει στην Κοινότητα του Ποταμού Κυθήρων.

2. Είναι γνωστό και χαρούμενο αυτό σχήμα χορού που μας ήρθε - και άρσε - από τη Δύση. Ιδιαίτερα πρωτοεπαγλήθηκε στην Επτανήσο.

Από αυτό τον φύλλο, των «Κυθηραϊκών» οφείλω ν' απευθύνω ένα μεγάλο ευχαριστώ:

α) Στον καθηγητή της Λαογραφίας του Πανεπιστημίου Αθηνών κ. **Μηνά Αλ. Αλεξιάδη**, που, για Τρίτη συνεχή χρονιά, εξήγησε την απόσπασή του στο Παιδαγωγικό Τμήμα του Πανεπιστημίου του.

β) Στον καθηγητή της Λαογραφίας του Πανεπιστημίου Αθηνών κ. **Μιχαήλ Μερακλή**, γιατί με την απόσπασή μου αυτή συνεργάστηκα μαζί του και διδακτικά.

γ) Στον Πρόεδρο της Ελληνικής Λαογραφικής Εταιρείας, καθηγητή **Δημήτριο Λουκάτο**, που τον γνωρίζω προσωπικά από τους καθηγητές μου και που είναι Επτανήσιος (Κεφαλονίτης) και αγαπά τα Κύθηρα. Η αγάπη του αυτή μετατρέπεται σε προτροπή προς εμένα, να συνδέω τη λαογραφία με τα Κύθηρα, μελετώντας τα θέματά της και σε Επτανησιακά πλαίσια.

Τιμητικές συνδρομές

Αυτό το μήνα λάβαμε τιμητικές συνδρομές από τους παρακάτω φίλους μας, τους οποίους ευχαριστούμε θερμά: **Μαρ. Αναστασιάδου, Γρηγ. Κασσιμάτη, Ελένη Βασιλειάδου, Λέλα Χασάναγα.**

ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ
ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΨΗΦΙΣΜΑ

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Ιδρύματος «ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ» συνεδρίασε εκτάκτως σήμερα 3 Μαρτίου 1998 όταν πληροφορήθηκε τον θάνατό του

ΠΑΝΟΥ ΦΥΛΛΗ

ο οποίος διέτελεσε τακτικό μέλος του και προσέφερε με όλες του τις δυνάμεις και το κύρος του στην πραγματοποίηση των σκοπών του Ιδρύματος που ιδρύθηκε με τη δωρεά του αειμνήστου θείου του Νικ. Ι. Τριφυλλή και εις αναγνώριση της προσφοράς του αυτής

ΑΠΕΦΑΣΙΣΕ

1) Να ακολουθήσουν την εκφορά της σορού του τα μέλη του.

2) Να απευθύνει χαιρετισμό προς τον εκλιπόντα το μέλος του Δ.Σ. του Ιδρύματος κ. Γαβρίλης Ν. Νικηφοράκης.

3) Να εκφράσουν εγγράφως τα θερμά συλλυπητήρια του Δ.Σ. προς την οικογένειά του.

4) Να διατεθεί αντί στεφάνου το ποσό των 50.000 δρχ. υπέρ του Εξωραϊστικού Συλλόγου Αυλαίμονα «Φιλόξενος» που υπήρξε δημιουργιά του.

5) Να δημοσιευθεί το παρόν στις τοπικές εφημερίδες.

Ο Πρόεδρος: **Ι. Δ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ**

Ο Γεν. Γραμματέας:

ΔΗΜ. Α. ΚΟΜΗΣ

Τα Μέλη: **ΔΗΜ. ΚΥΡΙΑΚΗΣ, ΗΛ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ, Γ. Ν. ΝΙΚΗΦΟΡΑΚΗΣ, ΘΕΟΔ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ, ΣΠ. ΤΖΑΝΝΕΣ, ΣΠΥΡΟΣ ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ, ΕΜΜ. ΣΑΜΙΟΣ**

ΧΟΡΟΙ

Συνεχίστηκαν και το Μάρτιο με ιδιαίτερη επιτυχία οι χοροί των σωματείων μας. Το Μάρτιο χόρεψαν κατά σειρά, η «**Μυρτιά**» των Μητάτων, ο Σύλλογος του Ποταμού κι ο Σύλλογος της Πιστινιάδας. Και του χρόνου!

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ
ΜΕΛΕΤΩΝ

ΨΗΦΙΣΜΑ

Το Διοικητικό Συμβούλιο της «Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών» συνεδρίασε εκτάκτως σήμερα 3 Μαρτίου 1998, μόλις πληροφορήθηκε τον θάνατο του

ΠΑΝΟΥ ΦΥΛΛΗ

ο οποίος υπήρξε εκ των ιδρυτικών μελών της «Εταιρείας» και μετείχε επί μακρόν στο Διοικητικό Συμβούλιό της, για να τιμήσει την ιδιαίτερη πνευματική και κοινωνική προσφορά του και το ανεπανάληπτο ποιητικό έργο του

ΑΠΕΦΑΣΙΣΕ

1) Να παρακολουθήσουν την κηδεία του όλα τα μέλη του Δ.Σ.

2) Να απευθύνει χαιρετισμό προς τον αειμνήστο το μέλος του Δ.Σ. της Εταιρείας κ. Γαβρίλης Ν. Νικηφοράκης.

3) Να εκφράσουν εγγράφως τα θερμά συλλυπητήρια της Εταιρείας προς τους βαθύτατα πενθούντες οικείους του.

4) Να διατεθεί αντί στεφάνου εις μνήμην του το ποσό των 30.000 δρχ. υπέρ του Εξωραϊστικού Συλλόγου Αυλαίμονα «Φιλόξενος».

5) Να δημοσιευθεί το παρόν στις Κυθηραϊκές εφημερίδες.

Ο Πρόεδρος: **ΔΗΜ. Α. ΚΟΜΗΣ**

Ο Γεν. Γραμματέας:

Γ. Ν. ΝΙΚΗΦΟΡΑΚΗΣ

Τα Μέλη: **Ε. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ, ΒΡ. ΚΥΡΙΑΚΗΣ, ΝΙΚ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ, ΓΕΩΡΓ. ΛΕΟΝΤΣΙΝΗΣ, ΓΕΩΡΓ. Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ, Α. ΜΑΡΚΕΖΙΝΗ, Θ. ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ**

Ευχαριστήριο

Θέλουμε να ευχαριστήσουμε τους κ.κ. **Νικ. Ι. Κασσιμάτη** και **Παναγιώτη Γ. Φατσέα** (Μαζαράκη) από τη Νότ. Αφρική για τις ευχές, που μας έστειλαν με αφορμή τα εκατοστά γενέθλια της αγαπημένης μας μητέρας Όλγας Τζάνε.

Γιάννης & Κατίνα Τζάνε

Η Αγγλική στήλη αναβάλλεται.

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ»

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 150
ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ
ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, ΚΑΛΑΜΑΚΙ
Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 9827436
ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΣΥΜΒ. ΕΚΔΟΣΗΣ
Γ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ
ΑΝΤ/ΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ
MAR. VLANTIS
44 ETNA ST. GOSFORD 2250
N.S.W. TEL. 043/244869 (6-10 pm)
ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ιδιωτών Δρχ. 4.000
Τιμητικές » 5.000
Συλλόγων » 4.000
Ν.Π.Δ.Δ. - Τραπεζών » 5.000
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ AUD 30
ΗΠΑ κλπ. USD 25
Τιμητικές στο διπλάσιο
ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «**Μ. & Γ. ΖΩΡΖΟΣ Ο.Ε.**»
Μεσολογίου 10 Αθήνα Τηλ. 3301600
(Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ

ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΙ - ΨΗΦΙΔΑ - 3Α

ΜΠΕΤΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΤΟΙΜΟ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑ: B-160
B-225
B-300

ΤΗΛ. ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ 31900
ΓΡΑΦΕΙΟΥ 31657
FAX 31680

Αφοι ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ
ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ
ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ
ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ
ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΥΧΙΑ
ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ

ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ - ΤΗΛ. (0735) 91555, 91459

ΑΣΒΕΣΤΟΠΟΙΙΑ

ΕΜΠΟΡΙΟ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ
ΑΝΤΩΝΗΣ ΤΖΑΝΝΕΣ
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: (0735) 31164 - 31546 - 31866

ΑΝΝΑ ΣΕΡΕΦΟΓΛΟΥ

Πτυχιούχος
Καθηγήτρια Μουσικής
παραδίδει μαθήματα:
Πιάνο, αρμόνιο
και θεωρητικά

Τηλ. Αθηνών: 9331533, 6854349
Τηλ. Κυθήρων: 0735-31646



ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 2 (4ος όροφος) -
ΟΜΟΝΟΙΑ
ΤΗΛ. 52 49 973 - FAX 52 44 758

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΚΙΝΗΤΗ ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ PANAFON



ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. 0735 31.226 - 31.951 - FAX: 31.633 - ΚΙΝ.: 094 - 699.629



**ΨΗΣΤΑΡΙΑ
— ΤΑΒΕΡΝΑ —
ΠΙΤΣΑΡΙΑ
ΠΙΤΣΙΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ**

Τηλ.: (0735) 33.704

ΦΡΙΛΙΓΚΙΑΝΙΚΑ - ΚΥΘΗΡΩΝ

Ελληνοαρμένικη κουζίνα.

Ψησταριά, πιτσαρία, κοντοσουβλι,
κοκορέτσι, πατσάς, πικάντικο μεζέδες.

ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ



Του τριβόλου η πεζούλα

Η σούρα κάνει καλό;

ΕΛΩ και καιρό έχει πιάσει η μανία μερικούς να φυτεύουν αμπέλια. Μάλιστα σ' αυτή τη μόδα κύριο ρόλο παίζουν οι γιατροί. Λέ-
τε να ξέρουν κάτι παραπάνω και να ωφελεί να τα τσουζούμε συχνά ή απλά είδαν, πως ισχύει πάντα το «οίνος ευφραίνει...»;
Ό,τι και νάναι η...σούρα είναι της μόδας, αλλά μόνο με τοπικούς οίνους! Τελευταίος παρασυρθείς στη μόδα ο οδοντογιατρός, κυ-
νηγός και ψαροντουφεκάς Στράτος Κασσιμάτης, ο οποίος έπεσε αμέσως στο δόκανο του Κονταράτου! Όχι, θα ξέφευγε!

«Άνευ γελοίων
τα σπουδαία
μαθείν
ου δυνατόν»
ΠΛΑΤΩΝ

Προς Ρωμαίο
πρώτης επιστολής,
Τριβόλου το ανάγνωσμα.
Πρόσχωμεν!

ΔΙΑΤΙ, ω Ρωμαίε, οι Αλβανοί και οι λοιπές... μετανα-
στευτικές δυνάμεις περιορίζο-
νται μόνον σε μικροκλοπές,
προς το παρόν; Διότι, προφα-
νώς, δεν έχουν πληροφορηθεί
ότι στην Αστυνομία δεν υπάρ-
χει αστυφύλακας ούτε να
τους... δέσει. Η μήπως έχουν
δει ότι όλοι οι Τσιριγώτες είναι
καλοί κυνηγοί, έχουν τις δι-
μούτσουσες δίπλα τους και ξέ-
ρουν καλό σημάδι;

Όμως, πρέπει να αρχίσουν
κι εδώ οι δολοφονίες για να ε-
πανδρωθούν τα Τμήματα; Πρέ-
πει να μας κατακλέψουν και να
μας καταληστεύσουν όλους
για να στείλτε κι εδώ προσω-
πικό;

Και μη μας πείτε ότι δεν έ-
χετε. Την κυρία Μιμή και άλλα
παρόμοια παρασόδια τα φυλά-
νε δμοιοίριες. Τους πολίτες
τους έχετε γραμμένους κανο-
νικά.

Κι ύστερα δηλώνετε πως η
Αυτοδικία είναι κακό πράμα.
Είναι, αλλά πώς θα προστατεύ-
σει ο πολίτης τη ζωή και την
περιουσία του; Έχετε βρει ε-
σείς το σπίτι σας λεηλατημένο
και έχετε δει κανένα συγγενή
σας στο νεκροτομείο;

Και τρέμουμε, ω Ρωμαίε και
αγαπητοί εν φόβω αδελφοί, ό-
τι τα κακά ίσως περάσανε, αλ-
λά έρχονται χειρότερα! Μετά
τις κλοπές θα 'ρθουν οι ληστεί-
ες. Μετά οι φόνοι. Και μετά;
«ΜΕΤΑ ΠΝΕΥΜΑΤΩΝ ΔΙ-
ΚΑΙΩΝ...», ω Ρωμαίε μας;

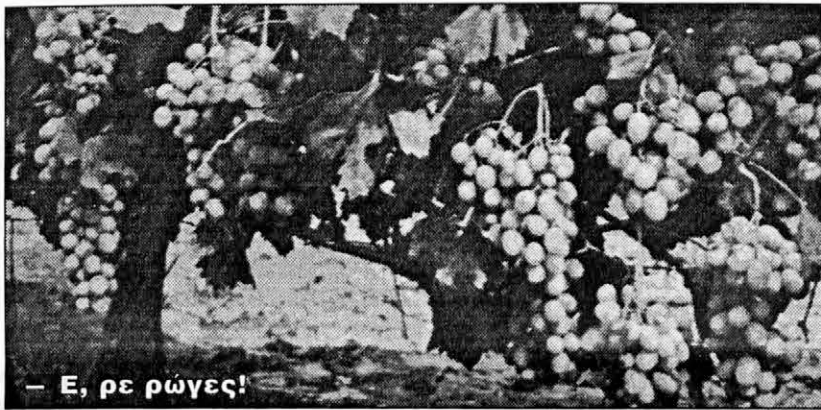
Ο τριβόλος



ΠΛΟΥΝΤΑΙ σε λογικές τι-
μές: **ΟΙΚΟΠΕΔΟ** στον Α'
Τομέα στην Αγία Πελαγία
873 τ.μ. κατάλληλο για Κα-
τοικίες, ή διαμερίσματα ή
και ξενοδοχείο. **ΟΙΚΟΠΕΔΟ**
στην Λεωφόρο Ποταμού -
Χώρας πλησίον στον Άγιο
Θεόδωρο. **ΔΙΑΦΟΡΑ** αγρο-
τικά χωράφια. Τραπεζικά
δάνεια δεκτά.
Πληρ. τηλ. 4120898 ώρες
10-12 πρωί και 8643318 ώ-
ρες 6-8 βράδυ.

Ο ΑΜΠΕΛΟΥΡΓΟΣ

Εμβρόντητοι εμείνανε όλοι εις το χωρίο,
σαν είδανε από μακριά τρεις άντρες συνεργείο!
Βέργες πολλές βαστούσανε και τρέχανε σφεντόνα,
και το σταυρό της έκανε 'πό πάνω η Αντώνια!
Έλεγε, ξέρετε θαρρώ, και έχω την ιδέα,
πώς πάνε για εισαγωγή εις τη Μηλαπιδέα.
Κι ο Αθοπούτης ο γνωστός, που πήρε το "Ουέφα",
στο κύπελο, που παιζανε οφέτος εις την πρέφα,
έλεγε ότι γνώριζε, ετούτη την παρέα,
και πως την έχουσε καλή, καθένας τη σπυρέα!
Ήταν ο Οδοντογιατρός με έναν πλοιοκτήτη,
π' ακόμα δεν κατάφερε να βγάλει φρονιμίτη!
Ο τρίτος τους δεν παίζεται! Μόνο, που ο καυμένος
είναι 'πό το νταμάχι του πάντα αποστεμένος.
Όλοι μας απορούσαμε, μα μάθαμε εν τέλει,
πως είχανε ορδινιαστεί να βάλουνε αμπέλι!
Νωρίς εξεκινήσανε μετά πολλής μανίας,
για να αλλάξουν κάποτε τον ρουν της ιστορίας!
Αφού εκεί στην "Κορμισιόν" ήδη ανησυχούνε,
πως το κρασί τους δύσκολα πλέα θα το πουλούνε.
Θα πνίξουνε την αγορά με οίνο μυρωδάτο,
με στάμπα του αμπελουργού που τονε λένε Στράτο.



— Ε, ρε ρώγες!

[Ανεξάρτητα από αυτά που
διαβάσατε παραπάνω, που βε-
βαίως γράφονται για χάρη
της σάτιρας, θα ήθελα να συγ-
χαρώ τον φίλο μου, οδοντο-
γιατρό Στράτο Κασσιμάτη, και
τους βοηθούς του, επίσης φί-
λους μου, Σπύρο Κασσιμάτη
και Παν. Μεγαλοκονόμο, για
την ωραία τους προσπάθεια
και μακάρι να ακολουθήσουν
πολλοί το παράδειγμά τους].

Ανδρέας Λουράντος
(Κονταράτος)

Β' ΡΙΜΑ ΠΑΠΑΔΟΝΙΚΟΥ

Είναι σε όλους σας γνωστός για τσι καλούς του τρόπους,
και ξεχωρίζει από μακριά μέσα εις τσι ανθρώπους.
Είναι ο Παπαδόνικος, υπόδειγμα μεγάλο,
και ψέμα αν θα σας σε πώ, αγιάθονα να βγάλω!
Ολημερίς κι ολονυχτίς δουλεύει ο καυμένος,
κι είναι με τη φαμίλια του πολύ ευτυχισμένος.
Στον καφενέ δεν πάτησε ποτέ εις τη ζωή του,
γιατί πολύ σιχαίνεται την κάπνα η ψυχή του.
Ρητώς απαγορεύεται το κάπνισμα στο σπίτι,
γιατ' είναι και αλλεργικός και του σουρών' η μύτη.
Όμως η μοίρα τα 'φερε στραβά σ' αυτή τη φάση,
και με φουγάρο βαποριού έχει συμπεθεριάσει.
Εις την αρχή ντρεπότανε, δεν έλεγε κουβέντα,
και μύριζε 'πό τσι καπνούς σαν την ψημένη ρέγγα.
Μα τη ντροπή δεν άργησε στη μπάντα να αφήσει,
και έβαλε τα δυνατά για να του εξηγήσει.
— Ρε συ Μηνά, του έλεγε, κι αδιάκριτος μη γίνω,
κοντεύω από τσι καπνούς να μη σε διακρίνω!

— Σκέψου πως όταν σου μιλώ, τόσ' ο καπνός με πνίγει,
όπου δεν ξέρω αν είσαι κειά ή μήπως έχεις φύγει!
Είντα να κάμει κι ο Μηνάς, άλλη δεν είχε λύση,
παρά να κάνει πως συχνά θέλει να κατουρήσει!
Και μόλις κλείσει πίσω του, του καμπινέ η πόρτα,
όλοι θαρρούν στη γειτονιά, πως περικαίνει χόρτα!
Ντουμάνι βγαίνει ο καπνός, παιδιά, χωρίς αστεία,
τονέ ρουφά τόσο βαθιά που βγαίνει κι απ' τ' αυτιά!
Μα είναι μια παρηγοριά, που εις τον Νίκο μένει,
πως ο καπνός πάει ψηλά, χάρω δεν κατεβαίνει,
κι έτσι ντουμάνι αρκετό ο δύστυχος γλιτώνει
αφού εκεί στα ψηλά έτσι κι αλλιώς δε σώνει.
Πάντως απ' ό,τι έμαθα, κάποιος μού 'χει μιλήσει,
πως ο Μηνάς τον καφενέ σκεβότανε να κλείσει.
Να σταματήσουν οι καπνοί, οι πρέφες, τα χαρτιά,
και μόνο κατηχητικό να κάνουν τα παιδιά.
Έτσι και ο συμπεθερος θα 'ρχεται να τον βλέπει,
χωρίς να γίνει καπνιστός, κι η μύτη του να τρέχει.

ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ (ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΣ)

Η ζωή και οι σκέψεις
ενός φουκαρά

Θα με κλέψουν;
Θα με ληστέψουν;
Θα με σκοτώσουν;



...τους Αλβανούς σας!



...την υποτίμησή σας!



...τ' "αντικειμενικά" σας!



...τα Ε(ψ)ίλη(ν) 9 (εννιά) σας!



Ε! ΝΑ ΣΑΣ!

Mode
"ena"

Τα πάντα
στο ρούχο

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΚΟΥΚΑΚΗ

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΩΝ. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΓΙΑΝΝΗΣ ΓΑΡΑΤΖΙΩΤΗΣ

ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΙ ΠΟΛΙΤΙΚΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ, ΜΕΛΗ ΤΕΕ

- ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ
- ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ
- ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΔΙΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

ΒΑΛΤΙΝΩΝ 30-34 11474 ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ./FAX 6466981 & 094 696688

ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ 80100 ΤΗΛ. 0735-31764



ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ

"ΒΕΝΑΡΔΟΣ"

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

- Ανοιχτά όλο το χρόνο
- Κλιματισμός σε όλα τα δωμάτια
- Πρωινό
- Φιλική - οικογενειακή εξυπηρέτηση

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ:

ΤΗΛ. 34205-6 FAX 33850

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΝΝΕΣ & ΥΙΟΣ
ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Εμπορία υλικών οικοδομών
γενικό εμπόριο, μεταφορές

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. (0735) 38003 & 38120

ΚΑΙ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ «ΚΕΡΑΝΗΣ»)

ΤΗΛ. 4114415 - 4127846 & 094-931731

Τηρούνται Λογιστικά Βιβλία
Δηλώσεις ΦΠΑ - Φόρου Εισοδήματος

Ιωάννης Καλλίγερος

Πτυχιούχος ΑΒΣΠ

Λογιστικό Γραφείο

Χώρα Κυθήρων

Τηλ. (0735) 31 696 Κιν. 094 262 896

ΤΕΣΣΕΡΙΣ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΙ ΓΙΑ ΤΟ ΔΗΜΟ;

Λίγο πριν το Πάσχα, που θεωρείται ορόσημο για τις δημοτικές εκλογές του Οκτωβρίου, όσον αφορά τις αποφάσεις των υποψηφίων και το σκηνικό έχει αρχίσει να διαμορφώνεται για την έκφραση των προθέσεων. Σύμφωνα λοιπόν με τις μέχρι στιγμής πληροφορίες από τα στρατόπεδα των υ-

ποψηφίων, την πρόθεσή τους να διεκδικήσουν το Δημοκρατικό θώκο εκφράζουν τέσσερις συνδυασμοί. Ο Έπαρχος Κυθήρων κ. **Μ. Κασιμάτης** έχει ήδη αποφασίσει να κατέβει ως υποψήφιος κι έχει συγκεντρώσει μέχρι στιγμής την υποστήριξη 5 κοινοταρχών (Λειβαδίου, Φραταίων, Αρωναϊκών,

Κοντολιανίων και Μητάτων), καθώς και άλλους παραγόντες. Ο Πρόεδρος της Κοιν. Κυθήρων κ. **Α. Καλλιέργης** έχει την υποστήριξη 3 κοινοταρχών (Ποταμού, Καραβά, Λογοθετιανίων) και άλλων παραγόντων επίσης. Την απόφαση να κατέβει υποψήφιος φαίνεται να πήρε κι ο τ. Δήμαρχος Πειραιά κ. **Γ. Στρατηγός**, ο οποίος αναμένεται σύντομα να δημοσιοποιήσει την πρόθεσή του. Τέλος, μία άλλη ομάδα από νέους, κυρίως, παράγοντες, χωρίς, μέχρι τώρα, να έχει χρίσει ηγέτη, είναι αυτή του προέδρου της Κοιν. Μυρτιδίων κ. **Π. Μεγαλοκονόμου**, που έχει τη στήριξη των **Π. Μαριάτου, Στ. Θεοδωράκη και Μ. Λουράντου-Πιέρρου**. Φυσικά, μέχρι να οριστικοποιηθούν οι υποψηφιότητες, θα τρέξει πολύ νερό στο αυλάκι, έτσι, ώστε να ξαναγράψουμε πολλές φορές. Κι αν σας φαίνονται πολλοί 4 υποψήφιοι, περιμένετε να δείτε τελικά πόσοι θα μείνουν.

«ΑΣΦΥΕΙΑ» ΑΠΟ ΔΙΑΚΟΠΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

Μεγάλο θύμα της κακοκαιρίας ήταν και τα Κύθηρα, χωρίς να χτυπηθούν από ακραία καιρικά φαινόμενα. Ρουμανικό πλοίο αγνόησε τους χάρτες κι έκοψε στη Νεάπολη το καλώδιο που τροφοδοτεί τα Κύθηρα, το βράδυ της 26ης Μαρτίου. Η ΔΕΗ έστειλε τρεις γεννήτριες από Πελοπόννησο και μία από Σίφνο, αλλά μόλις το βράδυ της 29ης Μαρτίου άρχισε η παροχή ρεύματος. Εκείνο που πρέπει να εξασφαλιστεί είναι η φιλόδοξη προσπάθεια των τεχνικών της ΔΕΗ, που υπερέβαν εαυτούς, ενώ και η αντίδραση του κράτους σ' αυτό το πρόβλημα ήταν άμεση. Για τον ΟΤΕ, που δεν έχει γεννήτρια στο μισό νησί και κόβονται και τα τηλέφωνα σε κάθε διακοπή, θα γράψουμε στο επόμενο.



• **ΤΟ ΚΟΜΜΑΤΙ** του κεντρικού δρόμου από Μανιτοχώρι μέχρι Λειβάδι, που είχε μείνει χωρίς βελτίωση επίστρωσης, ολοκληρώθηκε το μήνα που πέρασε.

• **ΤΕΛΙΚΑ** τα ΕΛΤΑ λυπήθηκαν τους ...φούρνους και τους άφησαν ...όρθιους, αφού το καλό του Φεβρουαρίου, όπου η εφημερίδα έφθασε σε χρόνο-ρεκόρ, όχι μόνο δεν επανελήφθη το Μάρτη, αλλά επιστρέψαμε στο κακό παρελθόν, που έκαναν 10 μέρες (και βάλε...) για να φθάσουν. Εν τω μεταξύ μας έκαναν και μία εκσυγχρονιστική αυξήσούλα 20% σχεδόν στη ζούλα και μαζί με την υποτίμηση μας στέλνουν στο ...φούντο. (Χαρά μερικοί...!).

• **ΜΕ ΤΙΣ** 212 δρχ. που έφθασε το Αυστραλέζικο δολάριο, λόγω της υποτίμησης, χάρας ευαγγέλια για τους Τσιριγτωαυστραλούς που θα μας έλθουν φέτος.

• **ΔΕΥΤΕΡΗ** θέση συμβολαιογράφου με έδρα τον Ποταμό θέσπισε το Υπ. Δικαιοσύνης. Η θέση αναμένεται να καλυφθεί σύντομα.

• **ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ** των οικονομικών στην «Ολυμπιακή» καταργείται το Γραφείο, που διατηρούσε στον Ποταμό. Τις κρατήσεις θα αναλάβουν πρακτορεία ταξιδιών, που θα πληρώνουν τις προϋποθέσεις, που τίθενται.

• **ΜΕΤΡΑ** τις αντιδράσεις του Τοποτηρητή Μητροπολίτη ο γνωστός μας Ηγούμενος (ακόμα!) του Οσ. Θεοδώρου. Πρόσφατα έκανε μοναχό νεαρό από τις Κυκλάδες, γνωστό για τη μανία του να μετακινείται αδιακόπως στα Κυκλαδονήσια και όχι μόνον. Δυστυχώς μερικοί δεν έχουν καταλάβει ότι το νησί θα ταλαιπωρείται πολύ ακόμα από συμπεριφορές σαν κι αυτές των δύο περασμένων χρόνων.

• **ΕΥΤΥΧΩΣ** έβρεξε. Έστω και καθυστερημένα, στις 25 Μαρτίου, είχαμε καλή βροχή και για πολλές ώρες, έτσι, που να αισιοδοξούμε, καθώς μέχρι τώρα είχαμε παρατεταμένη ανομβρία για δύο περίπου μήνες.

ΑΡΧΙΣΑΝ ΤΑ ΕΡΓΑ ΣΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ

Ο εργολάβος εγκατεστάθηκε ήδη και τα έργα των κτιριακών εγκαταστάσεων του αεροδρομίου και των λοιπών βοηθητικών έργων, αναβάθμισης και εκσυγχρονισμού, συνολικού προϋπολογισμού 1,3 δις δρχ., άρχισαν να εκτελούνται με ικανοποιητικό ρυθμό. Μεταξύ

των έργων περιλαμβάνεται και η κατασκευή δεξαμενών καυσίμων, που μπορεί να λύσει το πρόβλημα του ανεφοδιασμού των πτήσεων τσάρτες. Η ολοκλήρωση της κατασκευής των έργων θα δώσει στα Κύθηρα ένα αεροδρόμιο σύγχρονων προδιαγραφών, που αναμένεται να αναβαθμίσει τις παρεχόμενες υπηρεσίες και να συμβάλει θετικά στην αύξηση του τουριστικού ρεύματος στο νησί, το οποίο μπορεί να γίνει πλέον κι ενδιάμεσος σταθμός προορισμού για Κρήτη. Όλα όμως εξαρτώνται και από τη γενικότερη στάση των αρχών και των επιχειρηματιών, που πρέπει να «εκσυγχρονισθούν» σε νοοτροπία, ώστε οι υπηρεσίες να αναβαθμισθούν και αυτές στο επιθυμητό επίπεδο.

Συνέχεια

στις αντιδράσεις για τις υποτροφίες

Μετά την απόρριψη από το Πανεπιστήμιο Αθηνών της επανεξέτασης του θέματος της αύξησης του αριθμού των υποτροφιών σε 25 (όπως ήταν πέροι), αντί των 15, όπως εκτενώς ανέφεραν τα «Κ» σε ρεπορτάζ τους το Φεβρουάριο, ο **Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθλητών και η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών** επανέλησαν με νέα επιστολή τους και ζητούν από τον Πρύτανη του Παν/μίου κ. **Κ. Δημόπουλο** να ακολουθηθεί η θέση της διαθετικής **Μαρ. Στάη** και να μη γίνουν δεκτές οι γνωστές εισηγήσεις των υπηρεσιακών παραγόντων, που οδηγούν στη συρρίκνωση των υποτροφιών και των πόρων του κληροδοτήματος. Πάντως επί του θέματος και παρά το δημοσίευσμά μας, ουδείς άλλος φορέας ενδιαφέρθηκε να ενημερωθεί ή να διαμαρτυρηθεί. Μήπως μας πήραν είδηση;

• **ΠΑΡΕΤΑΘΗ** μέχρι το 2001 το σημερινό καθεστώς ενίσχυσης του ελαιολάδου και θα γίνεται δηλαδή με βάση το ύψος της παραγωγής, όπως θέλουν οι Έλληνες και όχι με τον αριθμό των ελαιοδένδρων, που ζητούν οι Κοινοτικοί. Όμως η μεγάλη τρικυμία για τους ελαιοπαραγωγούς απλά ανεβλήθη και θα πρέπει να ετοιμασθούν κατάλληλα, γιατί σε τρία χρόνια τα πράγματα θ' αλλάξουν δραματικά.

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΒΙΒΛΙΩΝ

Η **Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών** οργανώνει για το απόγευμα της Τετάρτης 6ης Μαΐου, ώρα 8 μ.μ., στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου Κυθήρων, Θεμιστοκλέους 5, ειδική εκδήλωση για την παρουσίαση δύο πολύτιμων εκδόσεων για τα Κύθηρα. Το πρώτο είναι το βιβλίο της Ακαδημίας Αθηνών «Ευρετήριο Βυζαντινών Τοιχογραφιών των Κυθήρων», των **Μ. Χατζηδάκη και Ιω. Μπίθα**, για το οποίο έχουμε γράψει ήδη. Το

δεύτερο είναι η τρίτομη έκδοση της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών «Απογραφές πληθυσμού Κυθήρων, 18ος αιώνας», σε έκδοση και επιμέλεια των: **Μαρ. Πατραμάνη, Αντ. Μαμαρζέλη**



και **Εμμ. Δρακάκη**, που προλογίζει η καθηγήτρια **Χρ. Μαλτέζου**.

Κατά την εκδήλωση θα τιμηθεί ο πρότινος εκλιπών Ακαδημαϊκός **Μ. Χατζηδάκης**, στο πρόσωπο της κόρης του **Νανώς Χατζηδάκη**. Την εκδήλωση θα προλογίσει ο Πρόεδρος της Εταιρείας κ. **Δημ. Κόμης**, ενώ την όλη επιμέλεια θα έχει ο καθηγητής κ. **Νίκος Πετρόχειλος**. Το πρώτο βιβλίο θα παρουσιάσουν ο καθ. **Απ. Βοκοτόπουλος** και ο αρχαιολόγος κ. **Θ. Κουκούλης** και το δεύτερο, ο καθηγητής κ. **Γ. Κασιμάτης** και ο δημοσιογράφος κ. **Μ. Καλλιέργης**. Και για τα δύο βιβλία θα μιλήσει, συνδέοντας την παρουσίασή τους, η καθηγήτρια κυρία **Χρύσα Μαλτέζου**. Καλούνται όλοι οι Κυθηριοί της Αθήνας και του Πειραιά να παρακολουθήσουν την ενδιαφέρουσα αυτή εκδήλωση.

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ

Στέφανος Βίβα

ΕΒΡΟΥ 3 ΠΛΑΤ. ΔΑΒΑΚΗ-ΑΙΓΑΛΕΩ - ΤΗΛ. 59 00 770 & ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ 301

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

ΣΤΑΜΑΤΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ συζ. **ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ**

ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5 — ΠΕΙΡΑΙΑΣ

Τ.Κ. 185 31

ΤΗΛ. 41 71 143 - 41 20 688

FAX 99 51 192

MOTORENT

PANAYOTIS

PANAYOTIS S. DEFTEREVOS

MOPEDS, MOTOR CYCLES

CANOE, PEDALBOATS

SURFING BOARDS

WATER SKIS

KYTHIRA: CHORA - KAPSALI

TEL.: 31004, 31700, 31600

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

YAMAHA, MOTOBECANE, IFAMZ, SIMSON, PIAGGIO, GILERA, SELVA, GOLDONI, JOHN DEERE

ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ

ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 65 - ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ. 3821142 - 38000931

★ **ΜΟΚΕΤΤΕΣ & ΧΑΛΙΑ ΣΕ ΠΟΙΚΙΛΙΑ**

★ **ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ ΤΟΙΧΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ**

★ **ΠΛΑΣΤ. ΔΑΠΕΔΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ**

★ **ΣΤΟΡ ΠΑΡΑΘΥΡΩΝ - ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ**

LAW OFFICES OF

TASSOS PILLIAS

★ **Real estate Law**

★ **Inheritance cases**

★ **Court cases**

123 Karaiskou st. Piraeus

TEL.: 412 6831 - 95 24 196

FAX: 9524196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ

Καραϊσκού 123, Πειραιάς

4ος όροφος Γραφ. 32

ΤΗΛ.: 412 6831 - 95 24 196

FAX: 95 24 196